



# Guida dell'utente per Dell™ Latitude™ X300


Per informazioni sulle caratteristiche e il funzionamento del computer, selezionare i collegamenti del sommario a sinistra. Per informazioni sulla documentazione rimanente fornita con il computer, vedere [Ricerca di informazioni](#).

 **ATTENZIONE:** per proteggere il computer da eventuali danni e per la sicurezza personale, attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate nella guida *Informazioni di sistema*.

---

## Note, avvisi e messaggi di attenzione

 **NOTA:** una NOTA evidenzia informazioni importanti per un uso ottimale del computer.

 **AVVISO:** un AVVISO può indicare un potenziale danno a livello di hardware o una perdita di dati e consiglia come evitare il problema.

 **ATTENZIONE:** un messaggio di ATTENZIONE indica un rischio di danni alla proprietà, lesioni personali o morte.

---

## Abbreviazioni ed acronimi

Per un elenco completo delle abbreviazioni e degli acronimi, vedere il [Glossario](#).

---

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.  
© 2003 Dell Computer Corporation. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizzazione scritta di Dell Computer Corporation.

Marchi di fabbrica usati nel presente documento: Dell, il logo DELL, Latitude, Dell Precision, OptiPlex, Inspiron, Dimension, Dell TravelLite e DellNet sono marchi di fabbrica di Dell Computer Corporation; Intel, Pentium e Intel SpeedStep sono marchi depositati e Centrino è un marchio di fabbrica di Intel Corporation; Microsoft e Windows sono marchi depositati di Microsoft Corporation; Bluetooth è un marchio di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. ed è stato concesso in licenza a Dell Computer Corporation; ENERGY STAR è un marchio depositato dell'agenzia statunitense Environmental Protection Agency. Dell Computer Corporation, in qualità di partner di ENERGY STAR, ha determinato che questo prodotto è conforme alle specifiche ENERGY STAR per il risparmio energetico.

Altri marchi di fabbrica e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo documento sia in riferimento alle aziende che rivendicano il marchio e i nomi che ai prodotti stessi. Dell Computer Corporation nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi di fabbrica e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Modello PP04S

Maggio 2003 N/P D0979 Rev. A00

## Informazioni sul computer

- [Vista frontale](#)
  - [Vista laterale sinistra](#)
  - [Vista laterale destra](#)
  - [Retro del computer](#)
  - [Vista inferiore](#)
- 

### Vista frontale



1	<a href="#">Fermo di chiusura dello schermo</a>	6	<a href="#">Pulsanti del touchpad (2)</a>
2	<a href="#">Schermo</a>	7	<a href="#">Altoparlanti (2)</a>
3	<a href="#">Tastiera</a>	8	<a href="#">Touchpad</a>
4	<a href="#">Indicatori di stato del computer</a>	9	<a href="#">Pulsante di accensione</a>
5	<a href="#">Indicatori di stato della tastiera</a>		

**Fermo di chiusura dello schermo** — Blocca lo schermo quando lo si chiude.

**Schermo** — Per ulteriori informazioni sull'uso dello schermo a colori, vedere [Uso dello schermo](#).







Premere questo pulsante per avviare un programma usato di frequente, quale il browser Internet predefinito.


Il pulsante è inizialmente programmato per l'avvio del browser Internet predefinito. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso della tastiera e del touchpad](#).

**Tastiera** — La tastiera include un tastierino numerico, nonché il tasto logo Microsoft® Windows®. Per informazioni sui tasti di scelta rapida supportati, vedere [Uso della tastiera e del touchpad](#).


## Indicatori di stato del computer



Indicatori di stato del computer	
	L'indicatore si accende all'accensione del computer o lampeggia ininterrottamente quando il computer si trova in modalità di attesa.
	L'indicatore si accende quando il computer legge e scrive dati.  <b>AVVISO:</b> per evitare la perdita di dati, non spegnere mai il computer mentre l'indicatore  lampeggia.
	Indica il livello di carica della batteria.
	L'indicatore si accende solo se il modulo Bluetooth™ è già installato e l'antenna senza fili è attivata. Per attivare o disattivare l'antenna, premere <Fn><F2>. <b>NOTA:</b> le funzionalità per la comunicazione senza fili eventualmente fornite con il computer, tra cui Bluetooth e il supporto Wi-Fi per schede miniaturizzate PCI, sono opzionali. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la tecnologia senza fili in uso.

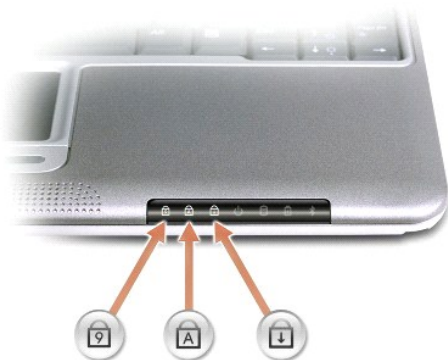
Se il computer è collegato a una presa elettrica, quando l'indicatore  è:

- o verde fisso, significa che è in corso la carica della batteria;
- o verde intermittente, significa che la batteria è quasi completamente carica.
- o spento, indica che la batteria è completamente carica.




Se il computer è alimentato a batteria, quando l'indicatore  è:

- o spento, significa che la batteria è sufficientemente carica (o il computer è spento);
- o arancione intermittente, significa che il livello di carica della batteria è basso;
- o arancione fisso, significa che la batteria è quasi scarica.

## Indicatori di stato della tastiera



Gli indicatori verdi situati sulla tastiera hanno le seguenti funzionalità.


Indicatori di stato della tastiera	
	L'indicatore si accende quando si attiva il tastierino numerico.
	L'indicatore si accende quando si attiva la funzione di blocco delle maiuscole.
	L'indicatore si accende quando si attiva la funzione di blocco dello scorrimento.

**Pulsanti del touchpad** — I pulsanti del touchpad corrispondono ai pulsanti sinistro e destro di un mouse standard.

**Altoparlanti** — Gli altoparlanti del computer si trovano all'interno del bordo anteriore del computer in posizione centrale. Premere i tasti di scelta rapida per il controllo del volume per regolare il volume degli altoparlanti integrati. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso della tastiera e del touchpad](#).

**Touchpad** — Il touchpad e i pulsanti del touchpad si usano come un mouse. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso della tastiera e del touchpad](#).

**Pulsante di accensione** — Premere il pulsante di accensione per accendere il computer o attivare la modalità di attesa.


 **AVVISO:** per spegnere il computer, chiudere la sessione di Windows anziché premere il pulsante di accensione, per evitare una possibile perdita di dati.

## Vista laterale sinistra




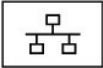
1 <a href="#">Connettore del modem</a>	5 <a href="#">Connettore 1394</a>
2 <a href="#">Connettore di rete</a>	6 <a href="#">Connettori audio</a>
3 <a href="#">Connettore dell'adattatore c. a.</a>	7 <a href="#">Slot per schede PC Card</a>
4 <a href="#">Connettore D/Bay</a>	8 <a href="#">Slot per scheda di memoria Secure Digital</a>

### Connettore del modem

	Collegare il cavo telefonico a questo connettore. Per informazioni sull'uso del modem, consultare la documentazione in linea relativa al modem fornita con il computer. Vedere <a href="#">Ricerca di informazioni relative al computer</a> .
---	--

### Connettore di rete

 **NOTA:** il connettore di rete ha dimensioni leggermente superiori a quelle del connettore del modem. Non collegare una linea telefonica al connettore di rete.



#### Connettore di rete RJ-45 —

Questo connettore consente di collegare il computer a una rete.

Il connettore di rete è dotato di due spie posizionate su entrambi i lati.

Se la spia a destra è spenta, significa che non viene rilevata una connessione di rete. Provare a sostituire il cavo di rete. La spia a destra lampeggia in colore giallo quando viene rivelata attività sulla rete.


La spia a sinistra indica la velocità della connessione.

**Verde fisso**, indica che la connessione è a 10 Mbps.

**Ambra**, indica che la connessione è a 100 Mbps.

**Giallo**, indica che la connessione è a 1 Gbps.


Per informazioni sull'uso dell'adattatore di rete, consultare la documentazione fornita con il computer.


 **AVVISO:** non collegare un cavo telefonico al connettore di rete.

**Connettore dell'adattatore c.a.** — Collegare l'adattatore c.a. al computer e alla presa elettrica per convertire l'alimentazione c.a. in alimentazione c.c. richiesta dal computer. È possibile collegare l'adattatore c.a. quando il computer è acceso o spento.

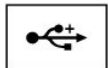
Il gestore del cavo di alimentazione può essere rimosso dall'adattatore c.a. Per istruzioni, consultare l'etichetta applicata all'adattatore c.a.



 **ATTENZIONE:** se si usa una multipresa, prestare particolare attenzione quando vi si collega il cavo di alimentazione dell'adattatore c.a. Alcune multiprese potrebbero non consentire l'inserimento corretto della spina del cavo di alimentazione, con conseguente possibili danni permanenti al computer e rischio di scariche elettriche e incendi. Accertarsi che il polo di messa a terra della spina sia inserito nel corrispondente foro di contatto di messa a terra della multipresa.

 **AVVISO:** quando si scollega l'adattatore c.a. dal computer, tirare facendo presa sul connettore del cavo dell'adattatore e non sul cavo stesso, con decisione, ma delicatamente, per non danneggiarlo.

#### Connettore D/Bay

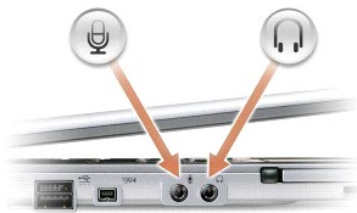


Questo connettore consente di connettere periferiche USB alimentate, ad esempio Dell™ D/Bay.

## Connettore 1394

<b>1394</b>	Consente di collegare periferiche che richiedono velocità di trasferimento elevate IEEE 1394, quali certi modelli di videocamere digitali.
-------------	--

## Connettori audio



Collegare il microfono al connettore  .
Collegare le cuffie o gli altoparlanti al connettore  . Il connettore  è un connettore di uscita stereo.

**Slot per schede PC Card** — Questo slot è adibito al supporto di una scheda PC Card, ad esempio un a modem o un adattatore di rete. Il computer viene fornito con una protezione di plastica installata nello slot. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso di schede PC Card](#).

**Slot per scheda di memoria Secure Digital** — Lo slot per scheda di memoria Secure supporta una scheda di memoria Secure Digital che può essere utilizzata per salvare o eseguire il backup di dati.

## Vista laterale destra




1	<a href="#">Presa di ventilazione</a>
2	<a href="#">Sensore a infrarossi</a>
3	<a href="#">Connettore USB</a>
4	<a href="#">Connettore video</a>

**Sensore a infrarossi** — Consente di trasferire file dal proprio computer a un'altra periferica conforme a IrDA senza dover usare connessioni via cavo.

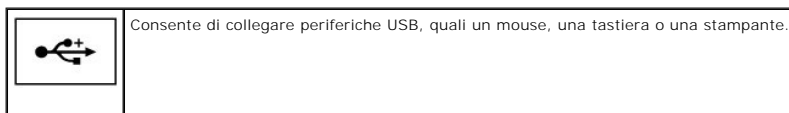
Quando si riceve il computer, il sensore è disattivato. Per attivare il sensore è possibile usare il programma di configurazione del sistema. Per informazioni sul trasferimento di dati, consultare la *Guida in linea* di Windows, la Guida in linea e supporto tecnico o la documentazione fornita con la periferica conforme a IrDA.

**Presa di ventilazione** — Il computer usa una ventola interna per creare un flusso di aria attraverso le prese in modo da prevenire il surriscaldamento del computer.

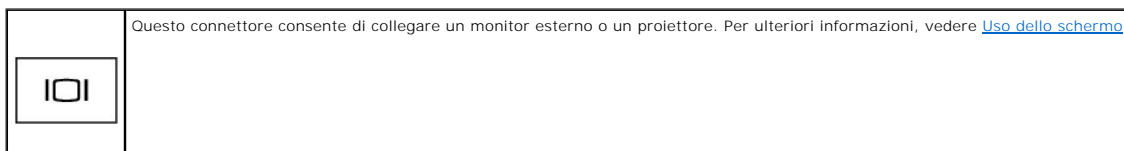
 **NOTA:** le ventole vengono attivate quando il computer si surriscalda. Il rumore emesso dalle ventole è normale e non indica alcun problema relativo alle ventole o al computer.

 **ATTENZIONE:** non ostruire le prese d'aria, non introdurrevi oggetti e non lasciare che vi si accumulino dentro della polvere. Ciò potrebbe provocare incendi o il danneggiamento del computer.

#### Connettore USB



#### Connettore video



## Retro del computer



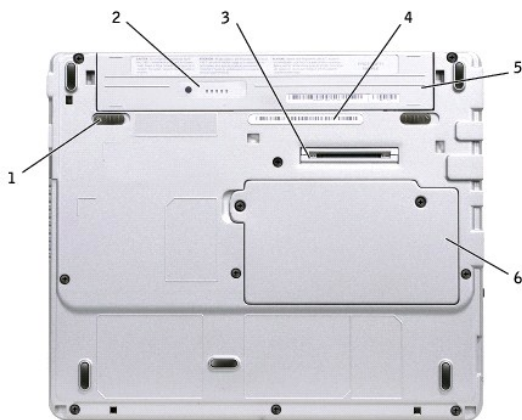
1 [Slot per cavo di sicurezza](#)

**Slot per cavo di sicurezza** — Consente di fissare al computer un dispositivo antifurto reperibile in commercio. In genere con il dispositivo antifurto vengono fornite le istruzioni per l'installazione.



 **AVVISO:** prima di acquistare un dispositivo antifurto, accertarsi che sia compatibile con lo slot per il cavo di sicurezza.

## Vista inferiore




1	<a href="#">Fermo di chiusura della batteria</a>	4	<a href="#">Numero di servizio</a>
2	<a href="#">Indicatore del livello di carica della batteria</a>	5	<a href="#">Batteria e alloggiamento della batteria</a>
3	<a href="#">Connettore di inserimento nella periferica di alloggiamento</a>	6	<a href="#">Coperchio della baia dei moduli di memoria, della scheda miniaturizzata PCI e del modem</a>

**Fermo di chiusura della batteria** — Consente di sbloccare la batteria. Per istruzioni, vedere [Rimozione della batteria](#).

**Indicatore del livello di carica della batteria** — Fornisce informazioni sul livello di carica della batteria. Vedere [Indicatore del livello di carica](#).

**Connettore della periferica di alloggiamento** — Consente di fissare al computer alla base per supporti esterni. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.

	<p>Consente di collegare il computer alla base per supporti esterni opzionale. La base per supporti esterni consente di usare facilmente alcune periferiche esterne con il computer, quali una tastiera, un mouse, un monitor, un'unità CD, un'unità CD-RW, un'unità DVD/CD-RW e un'unità a dischetti.</p> <p>Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la base per supporti esterni.</p>
---	--

**Batteria e alloggiamento della batteria** — Se nell'alloggiamento è installata una batteria, è possibile usare il computer senza collegarlo a una presa elettrica. Per ulteriori informazioni, vedere [Informazioni sull'uso della batteria](#).

**Coperchio della baia dei moduli di memoria, della scheda miniaturizzata PCI e del modem** — Copre il vano contenente i moduli di memoria, la scheda miniaturizzata PCI e il modem. Vedere [Aggiunta e sostituzione di componenti](#).

**Numero di servizio** — Identifica il computer quando l'utente accede al sito Web del supporto tecnico di Dell, all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com), o contatta il personale del supporto tecnico e dell'assistenza clienti di Dell.



## Appendice

- [Abitudini ergonomiche nell'uso del computer](#)
  - [Avvisi sulle normative](#)
  - [Garanzia limitata e politica di restituzione](#)
- 

### Abitudini ergonomiche nell'uso del computer

- ⚠ **ATTENZIONE: l'uso prolungato o improprio della tastiera può comportare lesioni.**
- ⚠ **ATTENZIONE: osservare lo schermo o il monitor esterno per periodi prolungati può causare disturbi alla vista.**

Per migliorare il comfort e l'efficienza, osservare le seguenti indicazioni ergonomiche durante la preparazione e l'uso del computer.

- 1 Posizionare il computer direttamente di fronte a sé.
- 1 Regolare l'inclinazione dello schermo del computer, le impostazioni del contrasto e della luminosità e l'illuminazione dell'ambiente in cui ci si trova, ad esempio luci, lampade da tavolo, tende e persiane delle finestre adiacenti, in modo da ridurre al minimo i riflessi sullo schermo.
- 1 Quando si usa un monitor esterno collegato al computer, posizionare il monitor a una distanza che ne consenta una lettura senza sforzo (normalmente da 45 a 61 centimetri dagli occhi). Quando si è seduti di fronte al monitor accertarsi che lo schermo del monitor sia allo stesso livello degli occhi o leggermente più in basso.
- 1 Usare una sedia che supporti in maniera adeguata la parte inferiore della schiena.
- 1 Mentre si usa la tastiera, il trackstick, il touchpad o il mouse esterno, mantenere gli avambracci in posizione orizzontale e i polsi in posizione rilassata e confortevole.
- 1 Mentre si usa la tastiera o il touchpad, servirsi sempre del supporto per i polsi. Se si usa un mouse esterno, lasciare sufficiente spazio per appoggiare le mani.
- 1 Lasciare la parte superiore delle braccia rilassata lungo i fianchi.
- 1 Assicurarsi che i piedi siano appoggiati al pavimento.
- 1 Mentre si è seduti, accertarsi che il peso delle gambe sia appoggiato sui piedi e non sulla parte anteriore della sedia. Regolare l'altezza della sedia o usare un poggiapiedi, se necessario, per mantenere una posizione corretta.
- 1 Variare le attività di lavoro. Organizzare il lavoro in modo da evitare l'uso della tastiera per periodi prolungati. Quando non si usa la tastiera per digitare, eseguire attività che richiedano l'uso di entrambe le mani.

Per ulteriori informazioni sulle abitudini ergonomiche nell'uso del computer, vedere lo standard BSR/HFES 100, che può essere acquistato sul sito Web della Human Factors and Ergonomics Society (HFES) all'indirizzo: [www.hfes.org/publications/HFES100.html](http://www.hfes.org/publications/HFES100.html)

#### Riferimenti:

1. American National Standards Institute. *ANSI/HFES 100: American National Standards for Human Factors Engineering of Visual Display Terminal Workstations*. Santa Monica, CA: Human Factors Society, Inc., 1988.
  2. Human Factors and Ergonomics Society. *BSR/HFES 100 Draft standard for trial use: Human Factors Engineering of Computer Workstations*. Santa Monica, CA: Human Factors and Ergonomics Society, 2002.
  3. International Organization for Standardization (ISO). *ISO 9241 Ergonomics requirements for office work with visual display terminals (VDTs)*. Ginevra, Svizzera: International Organization for Standardization, 1992.
- 

### Avvisi sulle normative

Con interferenza elettromagnetica (EMI) si indica un qualsiasi segnale o emissione, irradiato nello spazio o trasmesso tramite cavi di alimentazione o di segnale, che può compromettere il funzionamento di dispositivi di navigazione radio o servizi di sicurezza di altro tipo, o che in modo significativo disturba, attenua o interrompe ripetutamente un servizio di radiocomunicazione a norma di legge. I servizi di radiocomunicazione comprendono, in via esemplificativa, trasmissioni commerciali AM/FM, televisione, servizi cellulari, radar, controllo del traffico aereo, cercapersone e servizi personali di comunicazione (PCS). Tali servizi a norma di legge, unitamente alle emissioni involontarie provenienti da dispositivi digitali quali i computer, contribuiscono alla formazione dell'ambiente elettromagnetico.

La compatibilità elettromagnetica (EMC) è la capacità dei dispositivi elettronici di operare contemporaneamente in modo corretto nell'ambiente elettromagnetico. Nonostante questo computer sia stato progettato per rispettare i limiti EMI dell'autorità normativa e tale compatibilità sia stata verificata, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare situazione. Qualora la presente apparecchiatura provocasse interferenze con servizi di radiocomunicazione, verificabili accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si consiglia di cercare di rimediare all'inconveniente mediante una o più delle seguenti misure.

- 1 Cambiare l'orientamento dell'antenna di ricezione.
- 1 Cambiare l'orientamento del computer rispetto all'apparecchio ricevente.
- 1 Allontanare il computer dall'apparecchio ricevente.
- 1 Collegare il computer a una presa di corrente diversa, in modo che il computer e l'apparecchio ricevente si trovino su diverse sezioni del circuito elettrico.

Se necessario, per ottenere ulteriori consigli, consultare un rappresentante del supporto tecnico di Dell o un tecnico radio/TV specializzato.

I computer Dell™ sono progettati, collaudati e classificati per l'ambiente elettromagnetico di utilizzo. Le classificazioni dell'ambiente elettromagnetico si riferiscono in genere alle seguenti definizioni standard:

- 1 La Classe A corrisponde generalmente ad ambienti commerciali o industriali.
- 1 La Classe B corrisponde generalmente ad ambienti residenziali.

Le apparecchiature informatiche (ITE), comprese le periferiche, le schede di espansione, le stampanti, le periferiche di input/output, i monitor, ecc. che sono integrate o collegate al computer devono appartenere alla stessa classe elettromagnetica del computer.

**Avviso sui cavi di trasmissione schermati: per ridurre la possibilità di interferenze con servizi di radiocomunicazione, usare esclusivamente cavi schermati per collegare periferiche a qualsiasi dispositivo Dell. L'impiego di cavi schermati garantisce la conformità con la classe EMC prevista per l'ambiente di utilizzo. Dell fornisce un apposito cavo per stampanti parallele. È anche possibile ordinare il cavo da Dell sul World Wide Web all'indirizzo [accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category\\_id=4117](http://accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117).**

La maggior parte dei computer Dell rientra nella Classe B. Tuttavia l'aggiunta di determinati componenti opzionali può abbassare il livello di alcune configurazioni alla Classe A. Per determinare la classificazione elettromagnetica del proprio computer o periferica, consultare le seguenti sezioni in corrispondenza di ciascuna autorità normativa. Ciascuna sezione fornisce informazioni EMC/EMI o sulla sicurezza del prodotto relative a un paese.

## Avviso CE (Unione Europea)

La marchiatura **CE** indica la conformità del presente computer Dell alla Direttiva EMC e alla Direttiva LVD dell'Unione Europea. Questo marchio indica che il presente sistema Dell è conforme agli standard tecnici riportati di seguito.

- 1 EN 55022 — "Apparecchiature informatiche - Caratteristiche dei disturbi radio - Limiti e metodi di misurazione".
- 1 EN 55024 — "Apparecchiature informatiche - Funzioni per l'immunità - Limiti e metodi di misurazione".
- 1 EN 61000-3-2 — "Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 3: Limiti - Sezione 2: Limiti per le emissioni di correnti armoniche (la corrente di input dell'apparecchiatura può arrivare fino a 16 A per fase)".
- 1 EN 61000-3-3 — "Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 3: Limiti - Sezione 3: Limitazione delle fluttuazioni di tensione e dello sfarfallio nei sistemi di alimentazione a bassa tensione per apparecchiature con corrente nominale fino a 16 A".
- 1 EN 60950 — "Sicurezza delle apparecchiature informatiche".

**NOTA:** i requisiti EN 55022 sulle emissioni prevedono due classi:

- 1 la Classe A per le aree tipicamente commerciali;
- 1 la Classe B per le aree tipicamente residenziali.

Il presente dispositivo Dell è classificato per l'uso in ambiente residenziale di Classe B.

Una "Dichiarazione di conformità" agli standard e alle direttive precedenti è stata emessa e registrata presso Dell Computer Corporation Products Europe BV, Limerick, Irlanda.

## Avviso marchio CE

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti base della Direttiva dell'Unione Europea 1999/5/EC.

Cet équipement est conforme aux principales caractéristiques définies dans la Directive européenne RTTE 1999/5/CE.

Die Geräte erfüllen die grundlegenden Anforderungen der RTTE-Richtlinie (1999/5/EG).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea R&TTE 1999/5/CE.

Este equipo cumple los requisitos principales de la Directiva 1999/5/CE de la UE. "Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones".

Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (Directiva RTT).

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις βασικές απαιτήσεις της κοινοτικής οδηγίας EU R&TTE 1999/5/CE.

Deze apparatuur voldoet aan de noodzakelijke vereisten van EU-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 1999/5/EG.

Þetta údstyr uppfyllir de Væsentlige krav i EU's direktiv 1999/5/EC om Radio- og teleterminalúdstyr.

Þetta útskýrt er í óvænstæmmelse með hövudkravene í R&TTE-direktívet (1999/5/EC) frá EU.

Utrustningen uppfyller kraven för EU-direktivet 1999/5/EC om ansluten teleutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (R&TTE).

Tämä laite vastaa EU:n radio- ja telepäättelaitedirektiivin (EU R&TTE Directive 1999/5/EC) vaatimuksia.

## Conformità alle specifiche ENERGY STAR®

Determinate configurazioni dei computer Dell sono conformi ai requisiti stabiliti dall'agenzia statunitense preposta alla tutela ambientale EPA relativi alle funzioni di risparmio energetico dei computer. La presenza del logo ENERGY STAR® sul pannello frontale del computer indica che la configurazione originale del sistema soddisfa tali requisiti e che tutte le funzioni di risparmio energetico ENERGY STAR® del computer sono attivate.

**NOTA:** la presenza del logo ENERGY STAR® su un computer Dell certifica che la configurazione originale del sistema è conforme ai requisiti ENERGY STAR®. Ogni eventuale modifica apportata a tale configurazione (ad esempio l'installazione di schede di espansione o unità aggiuntive) potrebbe far aumentare il consumo elettrico del computer oltre i limiti imposti dal programma ENERGY STAR® approvato dall'EPA.

Logo ENERGY STAR®



Il programma ENERGY STAR® è stato sviluppato congiuntamente dall'EPA e dai produttori di computer al fine di ridurre il livello di inquinamento atmosferico, promuovendo la diffusione di prodotti informatici efficienti dal punto di vista del risparmio energetico. In base alle stime calcolate dall'EPA, l'uso di prodotti informatici conformi alle specifiche ENERGY STAR® consentirebbe di risparmiare fino a due miliardi di dollari all'anno sui costi legati al consumo elettrico. Un consumo elettrico più limitato comporta a sua volta una riduzione delle emissioni di anidride carbonica, il gas principalmente responsabile del fenomeno dell'effetto serra, nonché del biossido di zolfo e degli ossidi di azoto, che svolgono un ruolo determinante nella formazione delle piogge acide.

È inoltre possibile ridurre il consumo elettrico e le relative conseguenze, spegnendo il computer quando rimane inutilizzato per un periodo prolungato, in particolare di notte e durante il fine settimana.

---

## Garanzia limitata e politica di restituzione

I prodotti di Dell Computer Corporation ("Dell") sono fabbricati con parti e componenti nuovi o equivalenti a quelli nuovi in conformità agli standard industriali correnti. Per informazioni sulla garanzia limitata di Dell per il computer, consultare la guida *Informazioni di sistema*.

## Formato standard di avviso (ASF)

Il formato standard di avviso (ASF) è uno standard di gestione DMTF (Distributed Management Task Force) che definisce tecniche di generazione degli avvisi a *monte* e in *assenza* di un sistema operativo. Questo standard consente di generare avvisi relativi a condizioni di errore o di possibile compromissione della sicurezza quando il sistema operativo è in uno stato di sospensione o il computer è spento ed è stato sviluppato in modo da sostituire eventuali altre tecnologie di generazione di avvisi in assenza del sistema operativo.

Il computer supporta le funzionalità remote e di avviso ASF riportate nella seguente tabella.

Avviso	Descrizione
Failure to Boot to BIOS	Il caricamento del BIOS non è stato completato in fase di inizializzazione.
System Password Violation	La password di sistema non è valida (l'avviso viene inviato dopo tre tentativi non riusciti).
Entity Presence	Sono stati trasmessi segnali periodici per verificare la presenza del sistema.


Per ulteriori informazioni sull'implementazione del formato ASF di Dell, consultare i manuali *ASF for Dell Portable Computers* e *ASF Administrator's Guide for Dell Portable Computers*, disponibili sul sito Web del supporto tecnico di Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).

# Informazioni sull'uso della batteria

- [Prestazioni della batteria](#)
- [Controllo del livello di carica della batteria](#)
- [Carica della batteria](#)
- [Rimozione della batteria](#)
- [Installazione della batteria](#)
- [Immagazzinaggio della batteria](#)

---

## Prestazioni della batteria


 **NOTA:** le batterie dei computer portatili sono incluse nella garanzia limitata del computer solo per il primo anno. Per ulteriori informazioni sulla garanzia di Dell per il computer, consultare la guida *Informazioni di sistema*.

Per mantenere prestazioni ottimali e le impostazioni del BIOS, usare sempre il computer portatile Dell™ con la batteria principale installata. Usare una batteria per alimentare il computer quando non è collegato a una presa elettrica. Come dotazione standard viene fornita una batteria nell'apposito alloggiamento.




L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di funzionamento. È possibile utilizzare una batteria estesa da 65 WHr e una seconda batteria opzionale da 28 WHr nella base per supporti esterni per aumentare considerevolmente l'autonomia di funzionamento. Per ulteriori informazioni sulla seconda batteria, consultare la documentazione fornita con la base per supporti esterni.

L'autonomia della batteria risulta notevolmente ridotta se si eseguono operazioni che comportano un alto consumo di energia. A titolo esemplificativo, di seguito sono elencate alcune di queste operazioni:

- 1 Uso di unità ottiche, in particolare unità DVD e CD-RW
- 1 Uso di dispositivi per comunicazioni senza fili, schede PC Card o periferiche USB
- 1 Impostazione di valori elevati di luminosità dello schermo ed esecuzione di screen saver con grafica 3D o altri programmi che usano intensivamente le risorse del computer quali i giochi 3D
- 1 Uso del computer in [modalità massime prestazioni](#)


 **NOTA:** si consiglia di collegare il computer a una presa elettrica quando si eseguono operazioni di scrittura su CD.

È possibile [controllare il livello di carica della batteria](#) prima di [inserire la batteria](#) nel computer. È inoltre possibile impostare le opzioni di risparmio energia in modo da ricevere un avviso quando il [livello di carica della batteria è basso](#).

-  **ATTENZIONE:** l'uso di batterie incompatibili potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata da Dell. La batteria agli ioni di litio è progettata per l'uso con computer Dell. Non installare batterie provenienti da altri computer.
-  **ATTENZIONE:** non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici. Quando la batteria non è più in grado di mantenere il livello di carica, contattare l'autorità locale preposta allo smaltimento dei rifiuti o l'ente per la protezione dell'ambiente per ottenere suggerimenti su come smaltire la batteria agli ioni di litio. Vedere le istruzioni per lo smaltimento della batteria nella guida *Informazioni di sistema*.
-  **ATTENZIONE:** l'uso improprio della batteria potrebbe provocare incendi o bruciature. Non perforare, incenerire o disassemblare la batteria, né esporla a temperature superiori a 65° C (149° F). Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Maneggiare con molta attenzione batterie danneggiate o dalle quali si è verificata una perdita. Nelle batterie danneggiate può verificarsi una perdita di elettroliti con conseguenti possibili lesioni personali o danni all'apparecchiatura.

---


## Controllo del livello di carica della batteria

Il misuratore di alimentazione di Dell QuickSet, la scheda del **misuratore di alimentazione** di Microsoft® Windows®, l'icona , l'indicatore del livello di carica della batteria, l'indicatore della capacità di carica della batteria e l'avviso livello di carica della batteria basso forniscono informazioni sullo stato di carica della batteria.

### Misuratore di alimentazione di Dell QuickSet




Se [Dell QuickSet](#) è installato, premere <Fn><F3> per visualizzare il misuratore di alimentazione di QuickSet.

Nella schermata **Battery Meter** (misuratore di alimentazione) sono visualizzati lo stato, il livello di carica e il tempo di completamento della carica per la batteria installata nel computer.

 **NOTA:** è possibile usare la base per supporti esterni per caricare la batteria di un computer. Tuttavia, la batteria installata nella base per supporti esterni non alimenta la base per supporti esterni o il computer.


Quando il computer è collegato a (inserito in) una base per supporti esterni, la schermata **Battery Meter** include la scheda **Dock Battery** (batteria nella periferica di alloggiamento), in cui sono visualizzati il livello di carica e lo stato corrente della batteria nella base per supporti esterni.


Nella schermata **Battery Meter** sono visualizzate le seguenti icone.

	<ul style="list-style-type: none"><li>1 Il computer o la base per supporti esterni è alimentata a batteria.</li><li>1 La batteria si sta scaricando o non è in uso.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>1 Il computer o la base per supporti esterni è collegata a una presa elettrica ed è alimentata a corrente.</li><li>1 È in corso la carica della batteria.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>1 Il computer o la base per supporti esterni è collegata a una presa elettrica ed è alimentata a corrente.</li><li>1 La batteria non è attiva.</li></ul>

Per ulteriori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Help** (guida).

## Misuratore di alimentazione di Microsoft Windows

Il misuratore di alimentazione di Windows indica il livello di carica residua della batteria. Per accedere al misuratore di alimentazione, fare doppio clic sull'icona  sulla barra delle applicazioni. Per ulteriori informazioni sulla scheda **Misuratore alimentazione**, vedere [Risparmio energia](#).

Se il computer è collegato a una presa elettrica, viene visualizzata l'icona .

## Indicatore del livello di carica

Prima di [installare una batteria](#), premere il pulsante di stato sull'indicatore del livello di carica della batteria per accendere le spie che indicano il livello di carica. Ciascuna spia rappresenta circa il 20% della carica totale della batteria. Se, ad esempio, il livello di carica della batteria è pari all'80%, saranno accese quattro delle cinque spie disponibili. Se non si accende alcuna spia, significa che la batteria è scarica.



## Indicatore della capacità di carica

L'autonomia della batteria dipende principalmente dal numero di volte che viene caricata. Dopo centinaia di cicli di carica e scarica, le batterie perdono parte della capacità di carica. Per verificare la capacità di carica della batteria, tenere premuto il pulsante di stato sull'indicatore del livello di carica della batteria per almeno 3 secondi. Se non si accende alcuna spia, la batteria è in buone condizioni e possiede ancora oltre l'80% della capacità di carica originale. Ogni spia rappresenta una degradazione incrementale. Se si accendono cinque spie, significa che rimane meno del 60% della capacità di carica ed è consigliabile

sostituire la batteria. Per ulteriori informazioni sull'autonomia della batteria, vedere [Specifiche](#).

## Avviso di livello di carica batterie basso

- 🔊 **AVVISO:** per evitare la perdita o il danneggiamento di dati, salvare il lavoro non appena viene emesso un avviso di livello di carica batterie basso. Collegare quindi il computer a una presa elettrica. Se la batteria si scarica completamente, verrà attivata automaticamente la modalità sospensione.

L'avviso di livello di carica batterie basso viene emesso quando la batteria è scarica al 90% circa. Viene emesso un segnale acustico per indicare che l'autonomia residua della batteria è minima. Durante tale intervallo di tempo l'altoparlante emetterà periodicamente ulteriori segnali acustici. Se sono installate due batterie, l'avviso di livello di carica batterie basso indica che il livello di carica delle due batterie combinate è inferiore al 10%. Quando la batteria è quasi scarica, il computer entrerà in modalità sospensione. Per ulteriori informazioni sugli avvisi di livello di carica batterie basso, vedere [Risparmio energia](#).

---

## Carica della batteria

- 🔌 **NOTA:** per caricare una batteria completamente scarica, l'adattatore c.a. richiede circa 1 ora a computer spento. Il tempo di carica risulta più lungo se il computer è acceso. La batteria può essere lasciata nel computer per tutto il tempo desiderato. I circuiti interni della batteria ne impediscono il sovraccarico.

Quando si collega il computer a una presa elettrica oppure si installa una batteria in un computer collegato a una presa elettrica, viene automaticamente eseguito il controllo del livello di carica e della temperatura della batteria. Se necessario, l'adattatore c.a. carica la batteria e la mantiene carica.

Se quando si collega il computer a una presa elettrica la batteria è calda perché è stata usata per alimentare il computer o perché si trova in un ambiente caldo, è possibile che non venga caricata.

La batteria è troppo calda per essere caricata se l'indicatore 🔌 lampeggia alternativamente in verde e arancione. Scollegare il computer dalla presa elettrica e lasciare raffreddare il computer e la batteria finché non raggiungono la temperatura ambiente. Collegare quindi il computer a una presa elettrica e proseguire la carica della batteria.

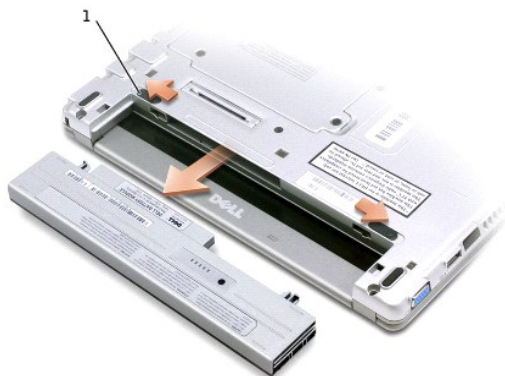
Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi alla batteria, vedere [Problemi relativi all'alimentazione](#).

---

## Rimozione della batteria

- ⚠️ **ATTENZIONE:** prima di eseguire queste procedure, scollegare il modem dallo spinotto a muro della linea telefonica.
- 🔄 **AVVISO:** se si desidera sostituire la batteria con il computer in modalità di attesa, è disponibile al massimo 1 minuto per completare l'operazione. Allo scadere di tale tempo, il computer si arresta.

1. Accertarsi che il computer sia spento, in una modalità di risparmio energia o collegato a una presa elettrica.
2. Se il computer è collegato a (inserito in) una base per supporti esterni, è necessario disinserirlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la base per supporti esterni.
3. Fare scorrere i fermi di chiusura della batteria situato sotto il computer, quindi estrarre la batteria dall'alloggiamento.



1	Fermi di chiusura della batteria (2)
---	--------------------------------------

---

## Installazione della batteria

**⚠ ATTENZIONE:** prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza.

1. Fare scorrere la batteria nell'alloggiamento fino a quando il fermo di chiusura scatta in posizione.

### Installazione della batteria estesa opzionale



---

## Immagazzinaggio della batteria

Se non si intende usare il computer per un certo periodo di tempo, rimuovere la batteria. Una batteria si scarica se non la si usa per un periodo prolungato, pertanto occorre [ricaricarla](#) completamente prima di usarla.



## Uso dell'alloggiamento Dell™ D/Bay

- [Informazioni sull'alloggiamento Dell D/Bay](#)
  - [Installazione e rimozione di periferiche quando il computer è spento](#)
  - [Installazione e rimozione di periferiche mentre il computer è acceso](#)
  - [Uso dell'unità CD o DVD](#)
- 

### Informazioni sull'alloggiamento Dell D/Bay

In questo alloggiamento è possibile installare una periferica Dell Latitude™ della famiglia D, quale un'unità a dischetti o un'unità ottica.

---

### Installazione e rimozione di periferiche quando il computer è spento

**⚠ ATTENZIONE:** prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza.

**⚠ AVVISO:** per evitare danni, quando le periferiche non sono installate nell'alloggiamento dei moduli riporle in un luogo sicuro e asciutto. Non esercitare forza verso il basso o appoggiare oggetti pesanti sulle periferiche.

1. Premere il fermo di chiusura della periferica in modo che scatti verso l'esterno.



2. Estrarre la periferica dall'alloggiamento D/Bay tirandola dal fermo di chiusura.



3. Inserire la nuova periferica nell'alloggiamento, spingerla finché non scatta in posizione, quindi premere il fermo di chiusura della periferica in modo che risulti allo stesso livello della superficie circostante.
  4. Collegare il cavo dell'alloggiamento D/Bay al connettore Dell D/Bay del computer.
- 

### Installazione e rimozione di periferiche mentre il computer è acceso

#### Microsoft® Windows® XP

1. Fare doppio clic sull'icona **Rimozione sicura dell'hardware** sulla barra delle applicazioni.

2. Fare clic sulla periferica che si desidera rimuovere.

➡ **AVVISO:** per evitare danni, quando le periferiche non sono installate nell'alloggiamento dei moduli riportele in un luogo sicuro e asciutto. Non esercitare forza verso il basso o appoggiare oggetti pesanti sulle periferiche.

3. Premere il fermo di chiusura della periferica in modo che scatti verso l'esterno.



4. Estrarre la periferica dall'alloggiamento D/Bay tirandola dal fermo di chiusura.



5. Inserire la nuova periferica nell'alloggiamento, spingerla finché non scatta in posizione, quindi premere il fermo di chiusura della periferica in modo che risulti allo stesso livello della superficie circostante.

Windows XP riconosce automaticamente la nuova periferica.

6. Se necessario, immettere la password per sbloccare l'unità.

### Windows 2000

1. Fare clic sull'icona **Scollegamento o rimozione di una periferica hardware** sulla barra delle applicazioni.

2. Fare clic sulla periferica che si desidera espellere, quindi fare clic su **Interrompi**.

3. Premere il fermo di chiusura della periferica in modo che scatti verso l'esterno.



4. Estrarre la periferica dall'alloggiamento D/Bay tirandola dal fermo di chiusura.



5. Inserire la nuova periferica nell'alloggiamento, spingerla finché non scatta in posizione, quindi premere il fermo di chiusura della periferica in modo che risulti allo stesso livello della superficie circostante.
6. Quando il sistema operativo riconosce la nuova periferica, fare clic su **Chiudi**.

---

## Uso dell'unità CD o DVD

➡ **AVVISO:** non esercitare forza verso il basso sul cassetto dell'unità durante l'apertura e la chiusura. Lasciare chiuso il cassetto quando non si usa l'unità.

➡ **AVVISO:** non spostare il computer durante la riproduzione di un CD o di un DVD.

1. Premere il pulsante di espulsione sulla parte frontale dell'unità.
2. Estrarre il cassetto del disco dall'unità.
3. Inserire il disco al centro del cassetto con l'etichetta rivolta verso l'alto.
4. Sistemare il disco sull'alberino e farlo scattare in posizione.



1 Pulsante di espulsione

5. Spingere il cassetto del disco nell'unità.

🔍 **NOTA:** se si usa un alloggiamento dei moduli fornito con un altro computer Latitude della famiglia D, è necessario installare i driver e il software necessari per riprodurre DVD o scrivere dati. Per ulteriori informazioni, vedere il CD *Drivers and Utilities*.

È possibile riprodurre un DVD se il computer viene fornito con un'unità DVD o un'unità combinata CD-RW/DVD. È possibile scrivere dati su un CD vuoto se il computer viene fornito con un'unità CD-RW o un'unità combinata CD-RW/DVD.


Per ulteriori informazioni sulla riproduzione di CD o filmati, fare clic su ? nella finestra del lettore CD o DVD (se disponibile).

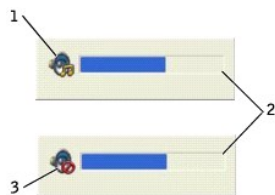
## Regolazione del volume

🔍 **NOTA:** se l'altoparlante è disattivato, non sarà possibile udire la riproduzione del CD o del DVD.


1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Svago** (o **Multimedia**), quindi fare clic su **Controllo volume**.
2. Nella finestra **Controllo volume** fare clic sul dispositivo di scorrimento nella colonna **Controllo volume** e trascinarlo verso l'alto o il basso per alzare o abbassare il volume.

Per ulteriori informazioni sulle opzioni del controllo volume, fare clic su ? nella finestra **Controllo volume**.

L'indicatore del volume visualizza il livello di volume corrente sul computer e l'eventuale disattivazione. Se [Dell QuickSet](#) è installato, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni o premere i pulsanti di controllo del volume per visualizzare o nascondere l'indicatore del volume.



1	Icona del volume
2	Indicatore del volume
3	Icona di disattivazione del volume

 **NOTA:** per impostazione predefinita l'indicatore del volume viene visualizzato nell'angolo inferiore destro dello schermo. Se si desidera visualizzare l'indicatore in una posizione diversa, fare clic su di esso e trascinarlo nella nuova posizione. Alla successiva attivazione l'indicatore apparirà in tale posizione.

Quando l'indicatore è attivato, regolare il volume usando gli appositi pulsanti di controllo o premendo i tasti riportati di seguito:

- 1 Premere <Fn><Page Up> per alzare il volume.
- 1 Premere <Fn><Page Down> per abbassare il volume.
- 1 Premere <Fn><Find> per disattivare il volume.

Per ulteriori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Help** (guida).

## Regolazione dell'immagine

Se viene visualizzato un messaggio di errore che informa che la risoluzione e il numero di colori correnti usano troppa memoria e impediscono la riproduzione del DVD, modificare le proprietà dello schermo.

### Windows XP

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Aspetto e temi**.
3. In **Scegliere un'operazione...**, fare clic su **Cambiare la risoluzione dello schermo**.
4. Nella finestra **Proprietà - Schermo**, fare clic sul dispositivo di scorrimento in **Risoluzione dello schermo** e trascinarlo per modificare l'impostazione su **1024 per 768 pixel**.
5. Fare clic sulla casella di riepilogo a discesa nel riquadro **Colori** e scegliere **Media (16 bit)**.
6. Fare clic su **OK**.

### Windows 2000

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Schermo**, quindi selezionare la scheda **Impostazioni**.
3. Fare clic sul dispositivo di scorrimento nel riquadro **Area dello schermo** e trascinarlo per impostare il valore **1024 per 768 pixel**.
4. Fare clic sulla casella di riepilogo a discesa nel riquadro **Colori** e scegliere **65.536 colori (16 bit)**.
5. Fare clic su **Applica**.
6. Fare clic su **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra.



# Pulizia del computer

• [Computer, tastiera e schermo](#)

• [Touchpad](#)

• [Unità a dischetti](#)

• [CD e DVD](#)



**ATTENZIONE:** prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella guida *Informazioni di sistema*.

---

## Computer, tastiera e schermo



**ATTENZIONE:** prima di eseguire la pulizia del computer, scollegarlo dalla presa elettrica e rimuovere tutte le batterie installate. Pulire il computer con un panno morbido inumidito con acqua. Non usare detergenti spray o liquidi che potrebbero contenere sostanze infiammabili.

1. Usare l'aspirapolvere con un accessorio a spazzola per rimuovere delicatamente la polvere da interstizi e cavità nel computer e tra i tasti sulla tastiera.



**AVVISO:** per evitare di danneggiare il computer o lo schermo, non spruzzare la soluzione detergente direttamente sullo schermo. Usare esclusivamente prodotti specifici per la pulizia di schermi LCD e seguire le istruzioni fornite con il prodotto.

1. Inumidire un panno morbido e privo di lanugine con acqua o un detergente per schermi LCD e pulire lo schermo.

1. Inumidire un panno morbido e privo di lanugine con acqua e pulire il computer e la tastiera. Fare attenzione che l'acqua non penetri tra il touchpad e il supporto per i polsi.

---

## Touchpad

1. Arrestare il sistema, spegnere il computer, scollegare tutte le periferiche collegate, quindi scollegare i cavi di alimentazione dalle prese elettriche.
  2. [Rimuovere la batteria](#).
  3. Inumidire un panno morbido e privo di lanugine con acqua e passarlo delicatamente sulla superficie del touchpad. Fare attenzione che l'acqua non penetri tra il touchpad e il supporto per i polsi.
- 

## Unità a dischetti



**AVVISO:** non tentare di pulire le testine dell'unità con un tampone. È possibile che le testine vengano involontariamente disallineate, rendendo così l'unità inutilizzabile.

Pulire l'unità a dischetti nell'alloggiamento D/Bay o nella base per supporti esterni usando uno degli appositi kit in commercio. Tali kit contengono dei dischetti pretrattati per rimuovere eventuali elementi estranei che si accumulano durante il normale funzionamento.

---

## CD e DVD



**AVVISO:** usare sempre aria compressa per pulire le lenti dell'unità CD/DVD e seguire le istruzioni fornite con il dispositivo utilizzato. Non toccare mai le lenti dell'unità.

Se si notano problemi, quali una riproduzione a scatti del CD o del DVD, provare a pulire il disco seguendo la procedura descritta.

1. Tenere il disco dal bordo esterno. Si può toccare anche il bordo interno dell'apertura centrale.



**AVVISO:** per non danneggiare la superficie, evitare movimenti circolari quando si pulisce il disco.

2. Con un panno morbido e privo di lanugine, pulire delicatamente la superficie inferiore del disco (il lato privo di etichetta) in linea retta dal centro del disco verso il bordo esterno.

In caso di depositi ostinati, provare a usare acqua o una soluzione diluita di acqua e di un detergente delicato. Inoltre sono in commercio prodotti per pulire i dischi che forniscono protezione dalla polvere, dalle impronte e dai graffi. Non ci sono controindicazioni all'uso su DVD di prodotti per la pulizia di CD.

# Uso del programma Dell Diagnostics

## Quando usare il programma Dell Diagnostics


Se si riscontrano problemi con il computer, effettuare i controlli riportati in [Soluzione di problemi](#) ed eseguire il programma Dell Diagnostics prima di contattare il supporto tecnico di Dell. L'esecuzione del programma Dell Diagnostics può fornire informazioni utili per risolvere il problema senza dover contattare il supporto tecnico di Dell. Se risulta necessario contattare Dell, i risultati della verifica forniscono informazioni importanti per il personale del servizio di supporto tecnico di Dell.

Il programma Dell Diagnostics consente di eseguire le seguenti operazioni:

- 1 Prove su una o tutte le periferiche
- 1 Selezione delle prove in base ai sintomi del problema riscontrato
- 1 Scelta del numero di esecuzioni di una prova
- 1 Sospensione della prova se viene rilevato un errore
- 1 Accesso alle informazioni della Guida che descrivono le prove e le periferiche
- 1 Visualizzazione dei messaggi di stato che informano se l'esecuzione dei gruppi di prove è stata completata
- 1 Ricezione di messaggi di errore se viene rilevato un problema

## Avvio del programma Dell Diagnostics


Si consiglia di stampare queste procedure prima di iniziare.


 **AVVISO:** eseguire il programma Dell Diagnostics solo su un computer Dell™. L'esecuzione su altri computer può produrre messaggi di errore.

Il programma Dell Diagnostics è installato in una partizione nascosta del disco rigido riservata allo strumento di diagnostica.

 **NOTA:** se sullo schermo del computer non viene visualizzata alcuna immagine, contattare Dell.

1. Arrestare il sistema.
2. Se il computer è collegato a (inserito in) una base per supporti esterni, è necessario disinserirlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la base per supporti esterni.
3. Collegare il computer a una presa elettrica.
4. Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo DELL™, premere <F12> immediatamente.

 **NOTA:** se sullo schermo non è visualizzato nulla, premere e tenere premuto il pulsante di disattivazione del volume, quindi premere il pulsante di accensione del computer per avviare Dell Diagnostics. Il computer esegue automaticamente la verifica del sistema pre-avvio.

 **NOTA:** se viene visualizzato un messaggio che indica che la partizione dello strumento di diagnostica non è stata trovata, eseguire il programma Dell Diagnostics dal CD *Drivers and Utilities*.

Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Microsoft® Windows®, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema dal menu **Start** e riprovare.

5. Quando viene visualizzato l'elenco delle unità di avvio, evidenziare **Diagnostics** e premere <Invio>.

Verrà eseguito il ciclo di verifica del sistema pre-avvio, ovvero una serie di prove diagnostiche per il controllo iniziale della scheda di sistema, della tastiera, del disco rigido e dello schermo.

- 1 Durante il ciclo di verifica, rispondere alle domande visualizzate.
- 1 Se viene rilevato un errore, il computer si arresta e viene emesso un segnale acustico. Per interrompere il ciclo di verifica e riavviare il computer, premere <N>; per passare alla prova successiva, premere <Y>; per ripetere il controllo del componente che non ha superato la prova, premere <R>.
- 1 Se durante il ciclo di verifica del sistema pre-avvio vengono rilevati errori, annotare i codici di errore e contattare Dell prima di procedere all'esecuzione del programma Dell Diagnostics.

Se il ciclo di verifica del sistema pre-avvio è stato completato correttamente, verrà visualizzato il messaggio `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue` (Avvio della partizione dello strumento di diagnostica Dell in corso. Premere un tasto per continuare).

6. Premere un tasto per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dello strumento di diagnostica sul disco rigido.
7. Quando viene visualizzato il menu **Main Menu** (menu principale) di Dell Diagnostics, scegliere il tipo di prova da eseguire.


### Menu principale del programma Dell Diagnostics

1. Al termine del caricamento di Dell Diagnostics viene visualizzato lo schermo **Main Menu** (menu principale). Fare clic sull'opzione desiderata.

Opzione	Funzione
Express Test	Esegue una prova veloce delle periferiche. L'esecuzione di questa prova richiede in genere da 10 a 20 minuti e non richiede interazione da parte dell'utente. Eseguire <b>Express Test</b> come prima prova per determinare il problema nel più breve tempo possibile.
Extended Test	Esegue una verifica approfondita delle periferiche. L'esecuzione di questa prova richiede in genere almeno un'ora e l'utente dovrà rispondere periodicamente a delle domande.
Custom Test	Esegue la verifica di una periferica specifica. È possibile personalizzare le prove che si desidera eseguire.
Symptom Tree	Elenca i sintomi più comuni riscontrati e consente di selezionare una prova in base al sintomo del problema riscontrato.

2. Se viene riscontrato un problema durante la prova, verrà visualizzato un messaggio contenente il codice di errore e la descrizione del problema. Annotare il codice di errore e la descrizione del problema e seguire le istruzioni visualizzate.

Se non è possibile risolvere la condizione di errore, [contattare Dell](#).

 **NOTA:** il numero di servizio del computer viene visualizzato nella parte superiore dello schermo di ciascuna prova. Se si contatta Dell, il personale del supporto tecnico richiederà all'utente il numero di servizio.

3. Se si esegue una prova usando l'opzione **Custom Test** (test personalizzato) o **Symptom Tree** (elenco sintomi), selezionare la scheda corrispondente descritta nella seguente tabella per ulteriori informazioni.

Scheda	Funzione
Results	Visualizza i risultati della prova e le eventuali condizioni di errore riscontrate.
Errors	Visualizza le condizioni di errore riscontrate, i codici di errore e la descrizione del problema.
Help	Descrive la prova e può contenere informazioni sui requisiti per l'esecuzione della prova.
Configuration	Visualizza la configurazione hardware della periferica selezionata.  Le informazioni di configurazione di tutte le periferiche visualizzate in Dell Diagnostics sono derivate dal programma di configurazione del sistema, dalla memoria e da varie prove interne e vengono visualizzate nell'elenco delle periferiche disponibile nel riquadro sinistro dello schermo. Nell'elenco delle periferiche potrebbero non essere elencati i nomi di tutti i componenti installati sul computer o di tutte le periferiche collegate al computer.
Parameters	Consente di personalizzare la prova modificandone le impostazioni.

4. Al termine della prova, chiudere lo schermo corrente per tornare allo schermo **Main Menu**. Per uscire da Dell Diagnostics e riavviare il computer, chiudere lo schermo **Main Menu**.




## Uso dello schermo


- [Regolazione della luminosità](#)
  - [Visualizzazione dell'immagine su un altro schermo](#)
  - [Impostazione della risoluzione dello schermo](#)
  - [Modalità a due schermi indipendenti](#)
- 


### Regolazione della luminosità

Quando il computer Dell™ è alimentato a batteria, per risparmiare energia è possibile impostare la luminosità al livello più basso in grado di assicurare una visualizzazione adeguata usando i [tasti di scelta rapida](#) per lo schermo appropriati.

L'indicatore della luminosità di Dell QuickSet indica l'impostazione di luminosità corrente per lo schermo. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni per visualizzare o nascondere l'indicatore della luminosità.



 **NOTA:** per impostazione predefinita l'**indicatore della luminosità** viene visualizzato nell'angolo inferiore destro dello schermo. Se si desidera visualizzare l'indicatore in una posizione diversa, fare clic su di esso e trascinarlo nella nuova posizione. Alla successiva attivazione l'indicatore apparirà in tale posizione.

 **NOTA:** i tasti di scelta rapida per la luminosità hanno effetto solo sullo schermo del computer portatile e non su eventuali monitor collegati al computer portatile o alla periferica di alloggiamento. Se il computer è collegato a un monitor esterno e si prova a modificare il livello di luminosità, l'indicatore della luminosità verrà visualizzato ma non sarà possibile modificare il livello di luminosità sul monitor.

È possibile visualizzare o nascondere l'indicatore della luminosità dal menu della barra delle applicazioni di QuickSet. Quando l'indicatore è attivato, regolare la luminosità premendo i tasti riportati di seguito:

- 1 Premere <Fn> e il tasto freccia su per aumentare la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).
- 1 Premere <Fn> e il tasto freccia giù per diminuire la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).

Per ulteriori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Help** (guida).

---

### Visualizzazione dell'immagine su un altro schermo

Se, quando viene avviato, il computer è collegato a una periferica esterna accesa (ad esempio, un monitor esterno o un proiettore), l'immagine può essere visualizzata sullo schermo del computer oppure su tale periferica.


Premere <Fn><F8> in modo da visualizzare l'immagine video solo sullo schermo, solo sulla periferica esterna oppure sullo schermo e contemporaneamente sulla periferica esterna.

---

### Impostazione della risoluzione dello schermo

Per visualizzare un programma a una risoluzione specifica, il controllore video e lo schermo devono entrambi supportare il programma e i driver video necessari devono essere installati.

Prima di modificare qualsiasi impostazione predefinita dello schermo, annotare le impostazioni predefinite per riferimento futuro.

 **NOTA:** usare solo i driver video installati da Dell, progettati per offrire le migliori prestazioni con il sistema operativo preinstallato.


Se si seleziona una risoluzione o una tavolozza dei colori non supportata dallo schermo, le impostazioni vengono automaticamente impostate sui valori più vicini.

## Microsoft® Windows® XP


1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Aspetto e temi**.
3. In **Scegliere un'operazione...**, fare clic sull'area che si desidera modificare oppure in **o un'icona del Pannello di controllo** fare clic su **Schermo**.
4. Impostare valori diversi per **Colori** e **Risoluzione dello schermo**.

## Windows 2000

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Schermo**, quindi selezionare la scheda **Impostazioni**.
3. Impostare valori diversi per **Colori** e **Area dello schermo**.

 **NOTA:** aumentando la risoluzione, il testo e le icone sullo schermo appariranno più piccoli.

Se la risoluzione video impostata è superiore a quella supportata dallo schermo, viene attivata la *modalità di visualizzazione a riquadri*. In tale modalità la schermata viene visualizzata solo parzialmente. Ad esempio, la barra delle applicazioni che solitamente è visualizzata nella parte inferiore del desktop potrebbe non essere più visibile. Per visualizzare il resto della schermata, usare il touchpad per scorrere il riquadro verso l'alto, verso il basso, a sinistra o a destra.

 **AVVISO:** è possibile danneggiare il monitor esterno se si usa una frequenza di aggiornamento non supportata. Prima di regolare la frequenza di aggiornamento sul monitor esterno, consultare la guida dell'utente relativa al monitor.


---

## Modalità a due schermi indipendenti

È possibile collegare un monitor esterno o un proiettore al computer e usarlo come estensione dello schermo integrato. Questa modalità di visualizzazione viene definita modalità a due schermi indipendenti o desktop esteso. Tale modalità consente di usare entrambi gli schermi in modo indipendente e trascinare oggetti da uno schermo all'altro, raddoppiando efficacemente lo spazio di lavoro visualizzabile.

## Windows XP

1. Collegare il monitor esterno, il televisore o il proiettore al computer.
2. Aprire la finestra **Pannello di controllo** e fare doppio clic sull'icona **Schermo**.
3. Nella finestra **Proprietà - Schermo** selezionare la scheda **Impostazioni**.

 **NOTA:** se si seleziona una risoluzione o una tavolozza dei colori non supportata dallo schermo, le impostazioni vengono automaticamente impostate sui valori più vicini. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione del sistema operativo.

4. Fare clic sull'icona del monitor 2, selezionare la casella di controllo **Estendi desktop su questo monitor**, quindi fare clic su **Applica**.
5. Impostare il valore della casella **Area dello schermo** sulla dimensione appropriata per entrambi gli schermi, quindi fare clic su **Applica**.
6. Se viene chiesto di riavviare il computer, fare clic su **Applica le nuove impostazioni senza riavviare il computer**, quindi su **OK**.
7. Quando richiesto, fare clic su **OK** per ridimensionare il desktop.
8. Quando richiesto, scegliere **Sì** per salvare le impostazioni.
9. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo **Proprietà - Schermo**.

Per disattivare la modalità a due schermi indipendenti, seguire la procedura descritta.

1. Selezionare la scheda **Impostazioni** nella finestra di dialogo **Proprietà - Schermo**.
2. Fare clic sull'icona del monitor 2, deselezionare l'opzione **Estendi desktop su questo monitor**, quindi fare clic su **Applica**.

Se necessario, premere <Fn><F8> per riportare l'immagine sullo schermo del computer.

## Windows 2000

Il sistema operativo Windows 2000 non dispone del supporto nativo per la modalità a due schermi indipendenti, o desktop esteso, sul computer. Tuttavia è possibile scaricare un software dal sito Web del supporto tecnico di Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com), che consente di usare contemporaneamente due schermi in modo da simulare la funzionalità di visualizzazione a due schermi indipendenti.

# Reinstallazione del software

- [Reinstallazione dei driver e delle utilità](#)
  - [Risoluzione delle incompatibilità software e hardware](#)
  - [Uso di Ripristino configurazione di sistema di Microsoft® Windows® XP](#)
  - [Reinstallazione di Microsoft® Windows® XP](#)
  - [Reinstallazione di Microsoft Windows 2000](#)
- 

## Reinstallazione dei driver e delle utilità

### Definizione di driver

Un driver è un programma che controlla una periferica, ad esempio una stampante, un mouse o una tastiera. Tutte le periferiche richiedono un programma driver.

Il driver funge da traduttore tra la periferica e qualsiasi programma che usa tale periferica. Ogni periferica dispone di un determinato insieme di comandi speciali, riconosciuti solo dal rispettivo driver.

Dell fornisce il computer con i driver già installati, pertanto non è necessaria alcuna ulteriore installazione o configurazione.

- ➔ **AVVISO:** il CD *Drivers and Utilities* può contenere driver per sistemi operativi diversi da quello installato sul computer. Assicurarsi che il software da installare sia appropriato per il sistema operativo in uso.

Molti driver, ad esempio i driver della tastiera, vengono forniti con il sistema operativo Microsoft® Windows®. Potrebbe essere necessario installare manualmente il driver nei seguenti casi:

- 1 Aggiornamento del sistema operativo
- 1 Reinstallazione del sistema operativo
- 1 Collegamento o installazione di una nuova periferica

### Identificazione dei driver

Se si riscontra un problema con una periferica, stabilire se dipende dal driver e, se necessario, eseguirne l'aggiornamento.

#### Windows XP

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione**.
3. Fare clic su **Sistema**.
4. Nella finestra **Proprietà - Sistema** selezionare la scheda **Hardware**.
5. Fare clic su **Gestione periferiche**.
6. **Scorrere l'elenco per identificare eventuali periferiche la cui icona è contrassegnata da un cerchio con punto esclamativo giallo (!).**


In tal caso, potrebbe essere necessario reinstallare il driver o installare un nuovo driver.

#### Windows 2000

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Sistema**.
3. Nella finestra **Proprietà - Sistema** selezionare la scheda **Hardware**.
4. Fare clic su **Gestione periferiche**.
5. **Scorrere l'elenco per identificare eventuali periferiche la cui icona è contrassegnata da un cerchio con punto esclamativo giallo (!).**

In tal caso, potrebbe essere necessario reinstallare il driver o installare un nuovo driver.

## Reinstallazione dei driver e delle utilità

 **AVVISO:** il sito Web del supporto tecnico di Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) e il CD *Drivers and Utilities* forniscono i driver approvati per i computer Dell™. Se si installano driver provenienti da altre fonti, è possibile che il computer non funzioni correttamente.

### Uso di Ripristino driver di periferica di Windows XP

Se si verifica un problema con il computer dopo l'installazione o l'aggiornamento di un driver, usare Ripristino driver di periferica di Windows XP per ripristinare la versione del driver precedentemente installata.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione**.
3. Fare clic su **Sistema**.
4. Nella finestra **Proprietà - Sistema** selezionare la scheda **Hardware**.
5. Fare clic su **Gestione periferiche**.
6. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla periferica per cui si è installato il nuovo driver, quindi scegliere **Proprietà**.
7. Selezionare la scheda **Driver**.
8. Fare clic su **Ripristina driver**.

Nell'eventualità che l'esecuzione di Ripristino driver di periferica non risolva il problema, usare [Ripristino configurazione di sistema](#) per ripristinare la configurazione di sistema precedente all'installazione del nuovo driver.

### Uso del CD Drivers and Utilities

Se l'esecuzione di [Ripristino driver di periferica](#) o [Ripristino configurazione di sistema](#) non risolve il problema, reinstallare il driver dal CD *Drivers and Utilities* (detto anche ResourceCD).

1. Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
2. Inserire il CD *Drivers and Utilities* nell'unità.

Nella maggior parte dei casi, il CD viene eseguito automaticamente. In caso contrario, aprire **Esplora risorse**, fare clic sulla cartella dell'unità CD per visualizzare il contenuto del CD, quindi fare doppio clic sul file **autocd.exe**. Quando si esegue il CD per la prima volta è possibile che venga richiesto di installare i file di configurazione. Per continuare, fare clic su **OK** e seguire le istruzioni visualizzate.

3. Dalla casella di riepilogo a discesa **Lingua** sulla barra degli strumenti, selezionare la lingua da usare (se disponibile) per il driver o l'utilità. Verrà visualizzata la finestra di benvenuto.
4. Fare clic su **Avanti**.

Il CD avvia automaticamente la scansione dell'hardware allo scopo di rilevare i driver e le utilità usati dal computer.


5. al termine della scansione dell'hardware avviata dal CD, si possono rilevare anche utilità e driver aggiuntivi. Nell'area **Criteri di ricerca** selezionare le categorie appropriate dalle caselle di riepilogo a discesa **Modello del sistema**, **Sistema operativo** e **Argomento**.

Verrà visualizzato uno o più collegamenti alle utilità e ai driver specifici usati dal computer.

6. Per visualizzare informazioni sul driver o sull'utilità da installare, fare clic sul relativo collegamento.
7. Fare clic sul pulsante **Installa, se presente**, per avviare l'installazione del driver o dell'utilità. Dalla schermata di benvenuto, seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

Se il pulsante **Installa** non è presente, l'installazione automatica non è disponibile. Per istruzioni sull'installazione, consultare la procedura appropriata descritta nelle sottosezioni seguenti oppure fare clic su **Estrai**, seguire le istruzioni di estrazione e leggere il file **Leggimi**.


Se viene chiesto di indicare il percorso dei file del driver, fare clic sulla directory del CD nella schermata di informazioni sul driver per visualizzare i file ad esso associati.

 **NOTA:** in caso di installazione di un driver per un sensore a infrarossi, prima di procedere con l'installazione del driver è necessario innanzitutto attivare il sensore a infrarossi nel programma di configurazione del sistema.

1. Dopo avere estratto i file del driver sul disco rigido come descritto nella sezione precedente, fare clic sul pulsante **Start**, quindi fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse del computer**.
2. Fare clic su **Proprietà**.
3. Selezionare la scheda **Hardware**, quindi fare clic su **Gestione periferiche**.
4. Fare doppio clic sul tipo di periferica per cui si desidera installare il driver, ad esempio **Modem** o **Dispositivi a infrarossi**.
5. Fare doppio clic sul nome della periferica di cui si desidera installare il driver.
6. Selezionare la scheda **Driver**, quindi fare clic su **Aggiorna driver**.
7. Selezionare **Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)**, quindi fare clic su **Avanti**.

8. Fare clic sul pulsante **Sfoglia** e selezionare il percorso sul disco rigido in cui in precedenza sono stati estratti i file del driver.
9. Quando viene visualizzato il nome del driver appropriato, fare clic su **Avanti**.
10. Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.

## Reinstallazione manuale dei driver per Windows 2000

 **NOTA:** in caso di installazione di un driver per una periferica a infrarossi, prima di procedere con l'installazione del driver è necessario innanzitutto attivare il sensore a infrarossi nel programma di configurazione del sistema.

1. Dopo avere estratto i file del driver sul disco rigido come precedentemente descritto, fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**.
  2. Fare doppio clic sull'icona **Sistema**.
  3. Selezionare la scheda **Hardware**.
  4. Fare clic su **Gestione periferiche**.
  5. Fare doppio clic sul tipo di periferica per cui si desidera installare il driver, ad esempio **Modem** o **Dispositivi a infrarossi**.
  6. Fare doppio clic sul nome della periferica.
  7. Selezionare la scheda **Driver**, quindi fare clic su **Aggiorna driver**.
  8. Fare clic su **Avanti**.
  9. Assicurarsi che l'opzione **Cerca un driver adatto alla periferica (scelta consigliata)** sia selezionata, quindi fare clic su **Avanti**.
  10. Assicurarsi che la casella di controllo **Specificare un percorso** sia selezionata e che tutte le altre caselle di controllo siano deselezionate, quindi fare clic su **Avanti**.
  11. Fare clic sul pulsante **Sfoglia** e selezionare il percorso sul disco rigido in cui in precedenza sono stati estratti i file del driver.
  12. Quando viene visualizzato il nome del driver appropriato, fare clic su **Avanti**.
  13. Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.
- 

## Risoluzione delle incompatibilità software e hardware

Se durante la configurazione del sistema operativo una periferica non viene rilevata oppure viene rilevata e configurata in modo errato, è possibile usare Gestione periferiche o l'utilità Risoluzione dei problemi dell'hardware per risolvere il problema di compatibilità.

### Microsoft® Windows® XP

Per risolvere le incompatibilità mediante Gestione periferiche, seguire la procedura descritta.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Prestazioni e manutenzione**, quindi fare clic su **Sistema**.
3. Selezionare la scheda **Hardware**, quindi fare clic su **Gestione periferiche**.
4. Nell'elenco della scheda **Gestione periferiche** verificare se sono presenti periferiche configurate in modo errato.  
Le periferiche non correttamente configurate sono segnalate da un punto esclamativo giallo (!) o da una x rossa se la periferica è stata disattivata.
5. Fare doppio clic sulle periferiche contrassegnate da un punto esclamativo per aprire la finestra **Proprietà**.  
Nella casella di gruppo di stato **Periferica** della finestra **Proprietà** sono indicate le schede o le periferiche che è necessario riconfigurare.
6. Riconfigurare le periferiche o rimuoverle dall'elenco della scheda **Gestione periferiche**. Per informazioni sulla configurazione, consultare la documentazione fornita con la periferica.

Per risolvere le incompatibilità mediante l'utilità Risoluzione dei problemi dell'hardware, seguire la procedura descritta.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Guida in linea e supporto tecnico**.
2. Digitare **risoluzione problemi hardware** nella casella di testo **Cerca**, quindi fare clic sulla freccia per avviare la ricerca.
3. Fare clic su **Risoluzione dei problemi dell'hardware** nell'elenco **Risultati ricerca**.
4. Nell'elenco **Risoluzione dei problemi relativi all'hardware** fare clic su **Risoluzione di un conflitto hardware nel computer**, quindi fare clic su **Avanti**.

## Windows 2000

Per risolvere le incompatibilità mediante Gestione periferiche, seguire la procedura descritta.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**.
2. Nella finestra **Pannello di controllo** fare doppio clic su **Sistema**.
3. Selezionare la scheda **Hardware**.
4. Fare clic su **Gestione periferiche**.
5. Fare clic su **Visualizza**, quindi su **Risorse per connessione**.
6. Fare doppio clic su **Livello di interrupt (IRQ)**.

Le periferiche non correttamente configurate sono segnalate da un punto esclamativo giallo (!) o da una x rossa se la periferica è stata disattivata.

7. Fare doppio clic sulle periferiche contrassegnate da un punto esclamativo per aprire la finestra **Proprietà**.

Nella casella di gruppo di stato **Periferica** della finestra **Proprietà** sono indicate le schede o le periferiche che è necessario riconfigurare.

8. Riconfigurare le periferiche o rimuoverle dall'elenco della scheda **Gestione periferiche**. Per informazioni sulla configurazione, consultare la documentazione fornita con la periferica.

Per risolvere le incompatibilità mediante l'utilità **Risoluzione dei problemi dell'hardware**, seguire la procedura descritta.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Guida in linea**.
2. Fare clic su **Risoluzione dei problemi e manutenzione** nella scheda **Sommario**, fare clic su **Risoluzione dei problemi relativi a Windows 2000**, quindi fare clic su **Hardware**.
3. Nell'elenco **Risoluzione dei problemi relativi all'hardware** fare clic su **Risoluzione di un conflitto hardware nel computer**, quindi fare clic su **Avanti**.

---

## Uso di Ripristino configurazione di sistema di Microsoft® Windows® XP

Il sistema operativo Microsoft Windows XP fornisce l'utilità **Ripristino configurazione di sistema** che consente di ripristinare una precedente configurazione operativa del computer, senza modificare i file di dati, a seguito di modifiche all'hardware, al software o ad altre impostazioni di sistema che hanno reso il computer instabile. Per informazioni sull'uso di **Ripristino configurazione di sistema**, vedere [Guida in linea e supporto tecnico](#).

➡ **AVVISO:** eseguire regolarmente il backup dei propri file di dati, in quanto **Ripristino configurazione di sistema** non monitora i file di dati dell'utente, né ne consente il ripristino.

### Creazione di un punto di ripristino

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Guida in linea e supporto tecnico**.
2. Fare clic su **Ripristino configurazione di sistema**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate.

### Ripristino del computer a una configurazione operativa precedente

➡ **AVVISO:** salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione prima di ripristinare il computer a una configurazione precedente. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema**, quindi fare clic su **Ripristino configurazione di sistema**.
2. Accertarsi che l'opzione **Ripristina uno stato precedente del computer** sia selezionata, quindi fare clic su **Avanti**.
3. Selezionare dal calendario la data a cui si desidera ripristinare la configurazione del computer.

Nella finestra **Selezionare un punto di ripristino** è disponibile un calendario in cui sono riportati i punti di ripristino tra cui è possibile selezionare quello desiderato. Se per una data è disponibile un punto di ripristino, tale data viene visualizzata in grassetto.

4. Selezionare un punto di ripristino, quindi fare clic su **Avanti**.

Se per una data è disponibile un solo punto di ripristino, questo verrà automaticamente selezionato. Se, invece, sono disponibili due o più punti di ripristino, è necessario fare clic su quello desiderato.


5. Fare clic su **Avanti**.

Al termine della raccolta dei dati, verrà visualizzato il messaggio **Ripristino completato** e il computer verrà riavviato.

6. Al riavvio del computer, fare clic su **OK**.

Per ripristinare il sistema a una configurazione diversa, è possibile ripetere la procedura usando un altro punto di ripristino oppure annullare il ripristino.

### Annullamento dell'ultimo ripristino

 **AVVISO:** salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione prima di annullare l'ultimo ripristino del sistema. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→ **Accessori**→ **Utilità di sistema**, quindi fare clic su **Ripristino configurazione di sistema**.
2. Fare clic su **Annulla l'ultimo ripristino**, quindi fare clic su **Avanti**.
3. Fare clic su **Avanti**.

Verrà visualizzata la finestra **Ripristino configurazione di sistema**, quindi il computer verrà riavviato.

4. Al riavvio del computer, fare clic su **OK**.

## Attivazione di Ripristino configurazione di sistema

Se si installa nuovamente Windows XP con meno di 200 MB di spazio libero sul disco rigido, Ripristino configurazione di sistema viene automaticamente disattivato. Per verificare se Ripristino configurazione di sistema è attivato, seguire la procedura descritta.


1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Prestazioni e manutenzione**.
3. Fare clic su **Sistema**.
4. Selezionare la scheda **Ripristino configurazione di sistema**.
5. Accertarsi che l'opzione **Disattiva Ripristino configurazione di sistema** non sia selezionata.

---

## Reinstallazione di Microsoft® Windows® XP


### Operazioni preliminari

Prima di reinstallare il sistema operativo Windows XP per correggere un problema relativo a un driver appena installato, provare a usare l'utilità [Ripristino driver di periferica](#) di Windows XP. Nell'eventualità che l'esecuzione di Ripristino driver di periferica non risolva il problema, usare [Ripristino configurazione di sistema](#) per ripristinare la configurazione di sistema precedente all'installazione del nuovo driver di periferica.


 **AVVISO:** prima di procedere con l'installazione, eseguire il backup di tutti i file di dati presenti sul disco rigido primario. Nelle configurazioni standard, il disco rigido primario è la prima unità rilevata dal computer.

Per reinstallare Windows XP sono necessari i seguenti supporti.

- 1 CD del sistema operativo fornito da Dell™
- 1 CD *Drivers and Utilities* di Dell

 **NOTA:** il CD *Drivers and Utilities* contiene i driver che sono stati preinstallati durante l'assemblaggio del computer. Usare il CD *Drivers and Utilities* per caricare i driver necessari, compresi quelli richiesti nel caso in cui il computer sia dotato di un controllore RAID (Redundant Array of Independent Disks, gruppo ridondante di dischi indipendenti).


- 1 Codice Product Key (numero di identificazione del prodotto)


 **NOTA:** il numero di identificazione del prodotto è il codice a barre riportato sull'etichetta adesiva che si trova sul lato esterno del computer. In certi casi, quando si usa il CD del *sistema operativo*, potrebbe esserne richiesta l'immissione.

## Reinstallazione di Windows XP

Per reinstallare Windows XP, eseguire tutti i punti descritti nelle sezioni seguenti nell'ordine in cui sono riportati.

Il processo di installazione può durare da 1 a 2 ore. Dopo avere reinstallato il sistema operativo, è inoltre necessario installare i driver di periferica, il programma antivirus e altro software.

 **AVVISO:** il CD del *sistema operativo* fornisce diverse opzioni per la reinstallazione di Windows XP. A seconda dell'opzione selezionata, è possibile che alcuni file vengano sovrascritti, compromettendo il funzionamento dei programmi installati sul disco rigido. Pertanto non reinstallare Windows XP a meno che ciò non sia stato raccomandato da un rappresentante del supporto tecnico di Dell.

 **AVVISO:** al fine di prevenire conflitti con Windows XP, disattivare l'eventuale software antivirus installato sul sistema prima di reinstallare Windows XP. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con il software.

### Avvio dal CD del sistema operativo





1. Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
2. Inserire il CD del *sistema operativo*. Se un programma viene avviato automaticamente, chiuderlo prima di procedere.
3. Arrestare il sistema selezionando il pulsante **Start** e riavviare il computer. Quando viene visualizzato il logo di DELL™, premere <F2> immediatamente.  
Se viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Windows, quindi arrestare il sistema e riprovare.
4. Usare i tasti di direzione per selezionare **CD-ROM**, quindi premere <Invio>.
5. Quando viene visualizzato il messaggio *Press any key to boot from CD* (premere qualsiasi tasto per avviare da CD), premere un tasto.

## Installazione di Windows XP

1. Quando viene visualizzata la finestra **Installazione di Windows XP**, premere <Invio> per selezionare **Premere INVIO per installare Windows**.
2. Leggere le informazioni nella schermata del **contratto di licenza di Microsoft Windows**, quindi premere <F8> per accettare il contratto.
3. Se sul computer è già installato Windows XP e si desidera ripristinare i dati presenti nella configurazione corrente di Windows XP, digitare *x* per selezionare l'opzione di ripristino, quindi rimuovere il CD dall'unità.
4. Se si desidera installare una nuova copia di Windows XP, premere <Esc> per selezionare l'opzione corrispondente.
5. Premere <Invio> per selezionare la partizione evidenziata (consigliata), quindi seguire le istruzioni visualizzate.


Viene visualizzata la finestra **Installazione di Windows XP** e viene avviato il processo di copia dei file e di installazione delle periferiche del sistema operativo. Il computer si riavvierà automaticamente più volte.

 **NOTA:** il tempo necessario per completare l'installazione dipende dalla dimensione del disco rigido e dalla velocità del computer.

 **AVVISO:** non premere alcun tasto quando viene visualizzato il seguente messaggio: *Press any key to boot from the CD* (premere qualsiasi tasto per avviare da CD).

6. Quando viene visualizzata la schermata **Opzioni internazionali e della lingua**, selezionare le impostazioni desiderate, quindi fare clic su **Avanti**.
7. Immettere il nome e la società (opzionale) nella schermata **Personalizzazione del software**, quindi fare clic su **Avanti**.
8. Immettere il nome del computer (o accettare quello predefinito) e una password nella finestra **Nome computer e password di amministratore**, quindi fare clic su **Avanti**.
9. Se viene visualizzata la finestra **Informazioni su chiamata modem**, immettere le informazioni richieste, quindi fare clic su **Avanti**.
10. Immettere la data, l'ora e il fuso orario nella finestra **Impostazioni data e ora**, quindi fare clic su **Avanti**.
11. Se viene visualizzata la finestra **Impostazioni di rete**, fare clic su **Tipica** e quindi su **Avanti**.
12. Se si sta reinstallando Windows XP Professional e viene chiesto di fornire ulteriori informazioni sulla configurazione di rete, effettuare le selezioni appropriate. Se si hanno dubbi sulle impostazioni, accettare le selezioni predefinite.


Windows XP installerà i componenti del sistema operativo e configurerà il computer. Il computer si riavvierà automaticamente.

 **AVVISO:** non premere alcun tasto quando viene visualizzato il seguente messaggio: *Press any key to boot from the CD* (premere qualsiasi tasto per avviare da CD).

13. Quando viene visualizzata la finestra **Microsoft Windows XP** fare clic su **Avanti**.
14. Quando viene visualizzato il messaggio **Tipo di connessione a Internet**, fare clic su **Ignora**.
15. Quando viene visualizzata la finestra **Effettuare la registrazione con Microsoft?**, selezionare **No, non adesso**, quindi fare clic su **Avanti**.
16. Quando viene visualizzata la finestra **Utenti del computer**, è possibile immettere cinque utenti al massimo. Fare clic su **Avanti**.
17. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione, quindi rimuovere il CD dall'unità.
18. Reinstallare i driver appropriati usando il CD *Drivers and Utilities*.
19. Reinstallare il software antivirus.

## Reinstallazione di Microsoft Windows 2000

 **AVVISO:** il CD del *sistema operativo* fornisce diverse opzioni per reinstallare il sistema operativo Windows 2000. A seconda dell'opzione selezionata, è possibile che alcuni file vengano sovrascritti, compromettendo il funzionamento dei programmi installati sul disco rigido. Pertanto non reinstallare Windows 2000 a meno che ciò non sia stato raccomandato da un rappresentante del supporto tecnico di Dell.


 **AVVISO:** Il processo di reinstallazione può durare da 1 a 2 ore. Dopo avere reinstallato il sistema operativo, è inoltre necessario reinstallare i driver di periferica, il programma antivirus e altro software.

1. Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.


Per reinstallare Windows 2000 sono necessari i seguenti supporti.

1 CD del sistema operativo fornito da Dell™

1 CD *Drivers and Utilities* di Dell


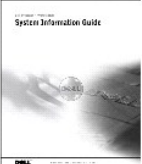

 **NOTA:** il CD *Drivers and Utilities* contiene i driver che sono stati preinstallati durante l'assemblaggio del computer. Usare il CD *Drivers and Utilities* per caricare i driver necessari, compresi quelli richiesti nel caso in cui il computer sia dotato di un controllore RAID (Redundant Array of Independent Disks, gruppo ridondante di dischi indipendenti).


1 Codice Product Key (numero di identificazione del prodotto)

 **NOTA:** il numero di identificazione del prodotto è il codice a barre riportato sull'etichetta adesiva che si trova sul lato esterno del computer. In certi casi, quando si usa il CD del *sistema operativo*, potrebbe esserne richiesta l'immissione.

2. Inserire il CD del *sistema operativo*. Se un programma viene avviato automaticamente, chiuderlo prima di procedere.
3. Arrestare il sistema selezionando il pulsante **Start** e riavviare il computer.
4. **Quando viene visualizzato il logo di DELL™, premere <F2> immediatamente.**
5. Se viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Windows, quindi arrestare il sistema e riprovare.
6. Usare i tasti di direzione per selezionare **CD-ROM**, quindi premere <Invio>.
7. Quando viene visualizzato il messaggio *Press any key to boot from CD* (premere qualsiasi tasto per avviare da CD), premere un tasto.
8. Quando viene visualizzata la finestra **Installazione di Windows 2000**, accertarsi che l'opzione **Per installare Windows 2000**, premere **INVIO** sia evidenziata, quindi premere <Invio>.
9. Quando viene visualizzata la finestra **Installazione di Windows 2000 Professional**, premere i tasti di direzione per selezionare l'opzione relativa alla partizione di Windows 2000 desiderata. Premere quindi il tasto specificato nell'opzione della partizione selezionata.
10. Quando viene nuovamente visualizzata la finestra **Installazione di Windows 2000 Professional**, premere i tasti di direzione per selezionare il tipo di file system per Windows 2000, quindi premere <Invio>.
11. Premere di nuovo <Invio> per riavviare il computer.
12. Fare clic su **Avanti** quando viene visualizzata la finestra **Installazione guidata di Windows 2000**.
13. Quando viene visualizzata la finestra **Impostazioni internazionali**, selezionare le impostazioni desiderate, quindi fare clic su **Avanti**.
14. **Immettere il nome e la società nella finestra Personalizzazione del software**, quindi fare clic su **Avanti**.
15. Immettere il numero di identificazione del prodotto di Windows stampato sull'etichetta Microsoft del computer, quindi fare clic su **Avanti**.
16. Quando viene visualizzata la finestra **Nome computer e password di amministratore**, immettere un nome per il computer e, se si desidera, una password. Fare quindi clic su **Avanti**.
17. Immettere la data e l'ora nella schermata **Impostazioni data e ora**, quindi fare clic su **Avanti**.  
Windows 2000 installerà i componenti e configurerà il computer.
18. Quando viene visualizzata la finestra **Completamento dell'Installazione guidata di Windows 2000**, rimuovere il CD dall'unità, quindi fare clic su **Fine**.  
Il computer si riavvierà automaticamente.
19. Reinstallare i driver appropriati usando il CD *Drivers and Utilities*.
20. Reinstallare il software antivirus.

## Ricerca di informazioni relative al computer

Tipo di informazioni	Dove cercare
<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Un programma di diagnostica per il computer</li> <li>1 Driver per il computer</li> <li>1 Documentazione per il computer</li> <li>1 Documentazione per le periferiche</li> </ul>	<p><b>CD Drivers and Utilities (noto anche come ResourceCD)</b></p> <p>La documentazione e i driver sono già installati sul computer al momento della consegna. È possibile usare il CD per reinstallare i driver, eseguire <a href="#">Dell Diagnostics</a> o accedere alla documentazione.</p>  <p>I file Leggimi inclusi nel CD forniscono gli aggiornamenti più recenti relativi a modifiche tecniche del computer o materiale tecnico di riferimento avanzato destinato agli utenti più esperti.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Procedure di configurazione del computer</li> <li>1 Informazioni sulla garanzia</li> <li>1 Istruzioni di sicurezza</li> </ul>	<p><b>Informazioni di sistema Dell</b></p>  <p><b>NOTA:</b> il presente documento è disponibile in formato PDF sul sito <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Numero di servizio e codice di servizio espresso</li> <li>1 Etichetta della licenza di Microsoft® Windows®</li> </ul>	<p><b>Numero di servizio e licenza di Microsoft Windows</b></p> <p>Queste etichette sono situate sul computer.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Usare il numero di servizio per identificare il computer quando si accede al sito <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> o si contatta il servizio di supporto tecnico.</li> <li>1 Immettere il codice di servizio espresso per indirizzare la chiamata quando si contatta il servizio di supporto tecnico. Il codice di servizio espresso non è disponibile in tutti i paesi.</li> <li>1 Usare il numero sull'etichetta della licenza di Microsoft Windows se si reinstalla il sistema operativo.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Driver più recenti per il computer</li> <li>1 Risposte a domande di supporto tecnico e di assistenza</li> <li>1 Discussioni in linea con altri utenti ed esperti del supporto tecnico</li> <li>1 Documentazione per il computer</li> </ul>	<p><b>Sito Web del supporto tecnico di Dell: <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p>Il sito Web del supporto tecnico di Dell fornisce diversi strumenti in linea quali:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Soluzioni: consigli e suggerimenti relativi alla risoluzione dei problemi, articoli tecnici e corsi in linea</li> <li>1 Forum clienti: discussione in linea con altri clienti Dell</li> <li>1 Aggiornamenti: informazioni di aggiornamento per componenti quali memoria, disco rigido e sistema operativo</li> <li>1 Servizio clienti: informazioni di contatto, sullo stato dell'ordine, sulla garanzia e sulle riparazioni</li> <li>1 Scaricamento di file: driver, patch e aggiornamenti del software</li> <li>1 Riferimenti: documentazione per il computer, specifiche dei prodotti e white paper</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Stato delle chiamate al servizio di assistenza e cronologia dell'assistenza</li> </ul>	<p><b>Sito Web Dell Premier Support: <a href="http://premiersupport.dell.com">premiersupport.dell.com</a></b></p>


<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Informazioni sui problemi tecnici più frequenti del computer</li> <li>1 Domande frequenti</li> <li>1 Scaricamento di file</li> <li>1 Dettagli sulla configurazione del computer</li> <li>1 Contratto di assistenza per il computer</li> </ul>	<p>Il sito Web Dell Premier Support è una risorsa in linea espressamente studiata per aziende, entità governative e istituzioni scolastiche. Il sito Web potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Uso di Windows XP</li> <li>1 Documentazione per il computer</li> <li>1 Documentazione per periferiche (ad esempio per modem)</li> </ul>	<p><b>Guida in linea e supporto tecnico di Windows</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic sul pulsante <b>Start</b>, quindi scegliere <b>Guida in linea e supporto tecnico</b>.</li> <li>2. Digitare una parola o una frase che descriva il problema, quindi fare clic sull'icona a forma di freccia.</li> <li>3. Fare clic sull'argomento che descrive il problema.</li> <li>4. Seguire le istruzioni visualizzate.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Procedure di reinstallazione del sistema operativo</li> </ul>	<p><b>CD del sistema operativo</b></p> <p>Dopo aver reinstallato il sistema operativo mediante il CD del sistema operativo, usare il CD <i>Drivers and Utilities</i> per reinstallare i driver richiesti dalle periferiche fornite con il computer.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Il numero di identificazione del prodotto per il sistema operativo è riportato sul computer.</p>

# Assistenza

- [Supporto tecnico](#)
  - [Problemi relativi a un ordine](#)
  - [Informazioni sul prodotto](#)
  - [Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia](#)
  - [Prima di contattare Dell](#)
  - [Come contattare Dell](#)
- 

## Supporto tecnico

Dell mette a disposizione diversi servizi per fornire assistenza in merito a un problema tecnico.

 **ATTENZIONE: se è necessario rimuovere il coperchio del computer, scollegare prima i cavi di alimentazione del computer e del modem dalle prese elettriche.**

1. Eseguire le procedure descritte in [Soluzione di problemi](#).
2. Eseguire il programma [Dell Diagnostics](#).
3. Fare una copia dell'[Elenco di verifica della diagnostica](#) e compilarlo.
4. Usare la gamma completa di servizi in linea disponibili sul sito Web del supporto tecnico di Dell ([support.dell.com](#)) per ottenere assistenza relativamente alle procedure di installazione e risoluzione dei problemi.
5. Se il problema non è stato risolto seguendo le indicazioni riportate, contattare Dell.

**NOTA:** telefonare al supporto tecnico da una postazione vicina o davanti al computer in modo da poter eseguire le procedure necessarie fornite dal personale addetto.

**NOTA:** il sistema di codici di servizio espresso di Dell potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi.

Quando il servizio di assistenza telefonica automatizzato lo richiede, inserire il codice di servizio espresso per inoltrare la chiamata al personale del supporto preposto. Se il codice di servizio espresso non è disponibile, aprire la cartella **Dell Accessories** (accessori di Dell), fare doppio clic sull'icona **Express Service Code** (codice di servizio espresso) e seguire le istruzioni.

Per istruzioni sull'uso del servizio di supporto tecnico, vedere [Servizio di supporto tecnico](#).

**NOTA:** alcuni dei servizi descritti non sono disponibili in paesi al di fuori degli Stati Uniti. Per informazioni sulla disponibilità di tali servizi contattare il rappresentante Dell locale.

## Servizi in linea

È possibile accedere al sito Web del supporto tecnico di Dell all'indirizzo [support.dell.com](#). Selezionare la propria area geografica nella pagina **WELCOME TO DELL SUPPORT** e immettere i dettagli richiesti per accedere alle informazioni e agli strumenti di supporto.

Per contattare Dell elettronicamente usare i seguenti indirizzi:

- 1 World Wide Web  
[www.dell.com/](#)  
[www.dell.com/ap/](#) (limitatamente ai paesi asiatici o dell'area del Pacifico)  
[www.euro.dell.com](#) (limitatamente all'Europa)  
[www.dell.com/la/](#) (limitatamente ai paesi dell'America Latina)  
[www.dell.ca](#) (limitatamente al Canada)

- 1 Protocollo di trasferimento dei file (FTP) anonimo  
[ftp.dell.com/](#)

Collegarsi come utente: `anonymous` e usare il proprio indirizzo di posta elettronica come password.

1 Servizio di supporto elettronico

mobile\_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (limitatamente ai paesi asiatici o dell'area del Pacifico)

**support.euro.dell.com** (limitatamente all'Europa)

1 Richiesta di offerta elettronica

sales@dell.com

apmarketing@dell.com (limitatamente ai paesi asiatici o dell'area del Pacifico)

sales\_canada@dell.com (limitatamente al Canada)

1 Servizio informazioni elettronico

info@dell.com

## Servizio AutoTech

Il servizio di supporto tecnico automatizzato AutoTech messo a disposizione da Dell fornisce risposte alle domande più frequenti poste dai clienti sui sistemi portatili e sui computer desktop.

Quando si contatta il servizio AutoTech verrà richiesto di selezionare l'argomento relativo alla domanda usando i tasti del telefono a multifrequenza.

Il servizio AutoTech è attivo 24 ore al giorno, sette giorni su sette. È possibile accedere a questo servizio anche attraverso il servizio di supporto tecnico. Per ottenere il numero di telefono da chiamare, consultare i [recapiti telefonici](#) per il proprio paese.

## Servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine

Per controllare lo stato di un prodotto Dell™ ordinato, accedere al sito Web [support.dell.com](http://support.dell.com) o telefonare al servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine. Una voce registrata richiederà le informazioni necessarie per identificare l'ordine e fornirà le informazioni relative. Per ottenere il numero di telefono da chiamare, consultare i [recapiti telefonici](#) per il proprio paese.

## Servizio di supporto tecnico

Il servizio di supporto tecnico per i problemi relativi all'hardware messo a disposizione da Dell è disponibile 24 ore al giorno, sette giorni su sette, per rispondere a qualsiasi domanda relativa ai prodotti hardware Dell. Il personale del supporto tecnico si serve di strumenti di diagnostica computerizzata per poter fornire risposte accurate e veloci.

Per contattare il servizio di supporto tecnico di Dell, vedere [Assistenza](#), quindi chiamare il numero di telefono relativo al proprio paese riportato in [Come contattare Dell](#).

---

## Problemi relativi a un ordine

In caso di problemi relativi a un ordine, quali parti mancanti, parti non corrette o fatturazione imprecisa, contattare il servizio di assistenza clienti Dell. Prima di chiamare, assicurarsi di avere a disposizione la fattura o la distinta di spedizione. Per ottenere il numero di telefono da chiamare, consultare i [recapiti telefonici](#) per il proprio paese.

---

## Informazioni sul prodotto

Per ottenere informazioni su altri prodotti forniti da Dell o inoltrare un ordine d'acquisto, visitare il sito Web di Dell all'indirizzo [www.dell.com](http://www.dell.com). Per ottenere il numero di telefono da chiamare per parlare con uno specialista del reparto vendite per il proprio paese, vedere i [recapiti telefonici](#).

---

## Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia

Preparare gli oggetti da restituire, per riparazione o rimborso, seguendo la procedura descritta.

1. Contattare Dell per ottenere il numero di autorizzazione di ritorno materiali (RMA) che dovrà essere riportato in modo ben visibile sulla parte esterna dell'imballo.

Per ottenere il numero di telefono da chiamare, consultare i [recapiti telefonici](#) per il proprio paese.

2. Allegare una copia della fattura e una lettera in cui si riportano i motivi della restituzione.
3. Allegare una copia dell'[Elenco di verifica della diagnostica](#) in cui vengono indicate le prove effettuate e i messaggi di errori riportati da Dell Diagnostics.
4. Se l'oggetto viene restituito per ottenere un rimborso, allegare tutti gli accessori che appartengono a tale prodotto (cavi di alimentazione, dischetti del software, documentazione, ecc.).
5. Imballare il prodotto da restituire nella confezione originale o in una equivalente.

Le spese di spedizione sono a carico del cliente. Il cliente dovrà inoltre provvedere personalmente ad assicurare il prodotto restituito e si assume ogni responsabilità in caso di smarrimento durante la spedizione. Non verranno accettati pacchi contrassegno.

Gli oggetti restituiti che non soddisfino tutti i precedenti requisiti saranno rifiutati dall'ufficio ricezione merci di Dell e rispediti al mittente.

---

## Prima di contattare Dell

**NOTA:** prima di chiamare, assicurarsi di avere a disposizione il codice di servizio espresso, che consente al servizio di assistenza telefonica automatizzato di Dell di smistare la chiamata in modo più efficiente.

Ricordarsi di completare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#). Se possibile, prima di contattare Dell per richiedere supporto tecnico, avviare il sistema e usare un telefono vicino al computer. Potrebbe venire richiesto di digitare alcuni comandi da tastiera, riferire informazioni dettagliate durante le operazioni o tentare di seguire procedure per la risoluzione del problema la cui esecuzione è possibile solo sul computer stesso. Accertarsi che la documentazione del computer sia disponibile.

 **ATTENZIONE:** prima di effettuare interventi sul computer, leggere le istruzioni di sicurezza nella guida *Informazioni di sistema*.

<b>Elenco di verifica della diagnostica</b>
Nome:
Data:
Indirizzo:
Numero di telefono:
Numero di servizio (codice a barre situato sul retro del computer):
Codice di servizio espresso:
Numero di autorizzazione di ritorno materiali (se fornito dal supporto tecnico di Dell):
Sistema operativo e versione:
Periferiche:
Schede di espansione:
Si è collegati a una rete? Sì No
Rete, versione e adattatore di rete:
Programmi e versioni:
Consultare la documentazione del sistema operativo in dotazione per determinare il contenuto dei file di avvio del sistema. Se si dispone di una stampante, stampare ognuno dei file, altrimenti annotarne il contenuto prima di contattare Dell.
Messaggio di errore, codice bip o codice di diagnostica:
Descrizione del problema e procedure di risoluzione eseguite:

---

## Come contattare Dell

Per contattare Dell elettronicamente visitare i seguenti siti Web:

1 [www.dell.com](http://www.dell.com)

1 [support.dell.com](http://support.dell.com) (supporto tecnico)

1 [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (supporto tecnico per istituzioni scolastiche e mediche, entità governative e imprese medio grandi, inclusi i clienti Premier, Platinum e Gold)

Per ottenere gli indirizzi dei siti Web specifici per il proprio paese, individuare la sezione appropriata nella seguente tabella.

**NOTA:** i numeri verdi possono essere usati all'interno del paese a cui si riferiscono.

Per contattare Dell, usare i numeri di telefono, i prefissi e gli indirizzi di posta elettronica riportati nella seguente tabella. Per ulteriori informazioni sui prefissi da usare, contattare un operatore locale o internazionale.

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
<b>America Latina</b>	Supporto tecnico clienti (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4093
	Servizio clienti (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Fax (supporto tecnico e servizio clienti) (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3883
	Vendite (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4397
	Vendite via fax (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4600 o 512 728-3772
<b>Anguilla</b>	Supporto generale	numero verde: 800-335-0031
<b>Antigua e Barbuda</b>	Supporto generale	1-800-805-5924
<b>Antille Olandesi</b>	Supporto generale	001-800-882-1519
<b>Argentina (Buenos Aires)</b>  Prefisso internazionale: 00  Indicativo del paese: 54  Prefisso teleselettivo: 11	Sito Web: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a>	
	Supporto tecnico e servizio clienti	numero verde: 0-800-444-0733
	Vendite	0-810-444-3355
	Supporto tecnico via fax	11 4515 7139
	Fax servizio clienti	11 4515 7138
<b>Aruba</b>	Supporto generale	numero verde: 800-1578
<b>Australia (Sydney)</b>  Prefisso internazionale: 0011  Indicativo del paese: 61  Prefisso teleselettivo: 2	Posta elettronica (Australia): <a href="mailto:au_tech_support@dell.com">au_tech_support@dell.com</a>	
	Posta elettronica (Nuova Zelanda): <a href="mailto:nz_tech_support@dell.com">nz_tech_support@dell.com</a>	
	Privati e piccole aziende	1-300-65-55-33
	Governo e aziende	numero verde: 1-800-633-559
	Clienti privilegiati (PAD)	numero verde: 1-800-060-889
	Servizio clienti	numero verde: 1-800-819-339
	Vendite a società	numero verde: 1-800-808-385
	Operazioni di vendita	numero verde: 1-800-808-312
	Fax	numero verde: 1-800-818-341
<b>Austria (Vienna)</b>  Prefisso internazionale: 900  Indicativo del paese: 43  Prefisso teleselettivo: 1	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	Posta elettronica: <a href="mailto:tech_support_central_europe@dell.com">tech_support_central_europe@dell.com</a>	
	Vendite a privati e piccole aziende	0820 240 530 00
	Fax privati e piccole aziende	0820 240 530 49
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	0820 240 530 14
	Servizio clienti per società e clienti privilegiati	0820 240 530 16
	Supporto tecnico per privati e piccole aziende	0820 240 530 14
	Supporto tecnico per società e clienti privilegiati	0660 8779
	Centralino	0820 240 530 00
<b>Bahamas</b>	Supporto generale	numero verde: 1-866-278-6818
<b>Barbados</b>	Supporto generale	1-800-534-3066
<b>Belgio (Bruxelles)</b>  Prefisso internazionale: 00  Indicativo del paese: 32  Prefisso teleselettivo: 2	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	Posta elettronica: <a href="mailto:tech_be@dell.com">tech_be@dell.com</a>	
	Posta elettronica per clienti di lingua francese: <a href="http://support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</a>	
	Supporto tecnico	02 481 92 88
	Servizio clienti	02 481 91 19



	Vendite a società	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralino	02 481 91 00
<b>Bermuda</b>	Supporto generale	1-800-342-0671
<b>Bolivia</b>	Supporto generale	numero verde: 800-10-0238
<b>Brasile</b>	Sito Web: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a>	
Prefisso internazionale: 00	Assistenza clienti, supporto tecnico	0800 90 3355
Indicativo del paese: 55	Supporto tecnico via fax	51 481 5470
Prefisso teleselettivo: 51	Fax servizio clienti	51 481 5480
	Vendite	0800 90 3390
<b>Brunei</b>	Supporto tecnico clienti (Penang, Malesia)	604 633 4966
Indicativo del paese: 673	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4949
	Operazioni di vendita (Penang, Malesia)	604 633 4955
<b>Canada (North York, Ontario)</b>	Controllo dello stato dell'ordine in linea: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>	
Prefisso internazionale: 011	AutoTech (supporto tecnico automatizzato)	numero verde: 1-800-247-9362
	TechFax	numero verde: 1-800-950-1329
	Servizio clienti (vendite a privati e piccole aziende)	numero verde: 1-800-847-4096
	Servizio clienti (imprese medio grandi, entità governative)	numero verde: 1-800-326-9463
	Supporto tecnico (vendite a privati e piccole aziende)	numero verde: 1-800-847-4096
	Supporto tecnico (imprese medio grandi, entità governative)	numero verde: 1-800-387-5757
	Vendite a privati e piccole aziende	numero verde: 1-800-387-5752
	Vendite (imprese medio grandi, entità governative)	numero verde: 1-800-387-5755
	Vendita parti di ricambio e servizio esteso	1 866 440 3355
<b>Cile (Santiago)</b>	Vendite, assistenza clienti e supporto tecnico	numero verde: 1230-020-4823
Indicativo del paese: 56		
Prefisso teleselettivo: 2		
<b>Cina (Xiamen)</b>	Sito Web del supporto tecnico: <a href="http://support.ap.dell.com/china">support.ap.dell.com/china</a>	
Indicativo del paese: 86	Posta elettronica del supporto tecnico: <a href="mailto:cn_support@dell.com">cn_support@dell.com</a>	
Prefisso teleselettivo: 592	Supporto tecnico via fax	818 1350
	Supporto tecnico per privati e piccole aziende	numero verde: 800 858 2437
	Supporto tecnico per società	numero verde: 800 858 2333
	Commenti clienti	numero verde: 800 858 2060
	Privati e piccole aziende	numero verde: 800 858 2222
	Clienti privilegiati	numero verde: 800 858 2062
	Vendite a grandi imprese (GCP)	numero verde: 800 858 2055
	Vendite a grandi imprese, clienti chiave	numero verde: 800 858 2628
	Vendite a grandi imprese (zona nord)	numero verde: 800 858 2999
	Vendite a grandi imprese, entità governative e istituzioni scolastiche (zona nord)	numero verde: 800 858 2955
	Vendite a grandi imprese (zona est)	numero verde: 800 858 2020
	Vendite a grandi imprese, entità governative e istituzioni scolastiche (zona est)	numero verde: 800 858 2669
	Vendite a grandi imprese, team dedicato	numero verde: 800 858 2572
	Vendite a grandi imprese (zona sud)	numero verde: 800 858 2355
	Vendite a grandi imprese (zona ovest)	numero verde: 800 858 2811
	Vendite a grandi imprese, parti di ricambio	numero verde: 800 858 2621
<b>Colombia</b>	Supporto generale	980-9-15-3978
<b>Corea (Seoul)</b>	Supporto tecnico	numero verde: 080-200-3800
Prefisso internazionale: 001	Vendite	numero verde: 080-200-3600
Indicativo del paese: 82	Servizio clienti (Seoul, Corea)	numero verde: 080-200-3800
Prefisso teleselettivo: 2	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
	Centralino	2194-6000
<b>Costa Rica</b>	Supporto generale	0800-012-0435
<b>Danimarca (Copenaghen)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 00	Posta elettronica del supporto per computer portatili: <a href="mailto:den_nbk_support@dell.com">den_nbk_support@dell.com</a>	
Indicativo del paese: 45	Posta elettronica del supporto per computer desktop: <a href="mailto:den_support@dell.com">den_support@dell.com</a>	
	Posta elettronica del supporto per server: <a href="mailto:Nordic_server_support@dell.com">Nordic_server_support@dell.com</a>	
	Supporto tecnico	7023 0182
	Servizio rapporti clienti	7023 0184

	Servizio clienti per privati e piccole aziende	3287 5505
	Centralino (rapporti clienti)	3287 1200
	Centralino del fax (rapporti clienti)	3287 1201
	Centralino (privati e piccole aziende)	3287 5000
	Centralino del fax (privati e piccole aziende)	3287 5001
<b>Dominica</b>	Supporto generale	numero verde: 1-866-278-6821
<b>Ecuador</b>	Supporto generale	numero verde: 999-119
<b>El Salvador</b>	Supporto generale	01-899-753-0777
<b>Finlandia (Helsinki)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: <b>990</b>	Posta elettronica: <a href="mailto:fin_support@dell.com">fin_support@dell.com</a>	
Indicativo del paese: <b>358</b>	Posta elettronica del supporto per server: <a href="mailto:Nordic_support@dell.com">Nordic_support@dell.com</a>	
Prefisso teleselettivo: <b>9</b>	Supporto tecnico	09 253 313 60
	Supporto tecnico via fax	09 253 313 81
	Servizio rapporti clienti	09 253 313 38
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Centralino	09 253 313 00
<b>Francia (Parigi) (Montpellier)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: <b>00</b>	Posta elettronica: <a href="mailto:support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/</a>	
Indicativo del paese: <b>33</b>	<b>Privati e piccole aziende</b>	
Prefissi teleselettivi: <b>(1) (4)</b>	Supporto tecnico	0825 387 270
	Servizio clienti	0825 823 833
	Centralino	0825 004 700
	Centralino (chiamate da fuori Francia)	04 99 75 40 00
	Vendite	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (chiamate da fuori Francia)	04 99 75 40 01
	<b>Società</b>	
	Supporto tecnico	0825 004 719
	Servizio clienti	0825 338 339
	Centralino	01 55 94 71 00
	Vendite	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
<b>Germania (Langen)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: <b>00</b>	Posta elettronica: <a href="mailto:tech_support_central_europe@dell.com">tech_support_central_europe@dell.com</a>	
Indicativo del paese: <b>49</b>	Supporto tecnico	06103 766-7200
Prefisso teleselettivo: <b>6103</b>	Servizio clienti per privati e piccole aziende	0180-5-224400
	Servizio clienti per segmenti globali	06103 766-9570
	Servizio clienti per clienti privilegiati	06103 766-9420
	Servizio clienti per grandi imprese	06103 766-9560
	Servizio clienti per clienti pubblici	06103 766-9555
	Centralino	06103 766-7000
<b>Giamaica</b>	Supporto generale (comporre il numero solo all'interno della Giamaica)	1-800-682-3639
<b>Giappone (Kawasaki)</b>	Sito Web: <a href="http://support.jp.dell.com">support.jp.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: <b>001</b>	Supporto tecnico (server)	numero verde: 0120-198-498
Indicativo del paese: <b>81</b>	Supporto tecnico al di fuori del Giappone (server)	81-44-556-4162
Prefisso teleselettivo: <b>44</b>	Supporto tecnico (Dimension™ e Inspiron™)	numero verde: 0120-198-226
	Supporto tecnico al di fuori del Giappone (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Supporto tecnico (Dell Precision™, OptiPlex™ e Latitude™)	numero verde: 0120-198-433
	Supporto tecnico al di fuori del Giappone (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	81-44-556-3894
	Servizio casella fax	044-556-3490
	Servizio automatizzato di ordinazione (24 ore)	044-556-3801
	Servizio clienti	044-556-4240
	Vendite ad aziende (fino a 400 dipendenti)	044-556-1465
	Vendite a clienti privilegiati (oltre 400 dipendenti)	044-556-3433
	Vendite a grandi imprese (oltre 3500 dipendenti)	044-556-3430
	Vendite al settore pubblico (agenzie governative, istituzioni scolastiche e sanitarie)	044-556-1469
	Segmento globale in Giappone	044-556-3469

	Singolo utente	044-556-1760
	Centralino	044-556-4300
<b>Grecia</b>	Sito Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Prefisso internazionale: 00	Posta elettronica: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
Indicativo del paese: 30	Supporto tecnico	080044149518
	Supporto tecnico clienti Gold	08844140083
	Centralino	2108129800
	Vendite	2108129800
	Fax	2108129812
<b>Grenada</b>	Supporto generale	numero verde: 1-866-540-3355
<b>Guatemala</b>	Supporto generale	1-800-999-0136
<b>Guyana</b>	Supporto generale	numero verde: 1-877-270-4609
<b>Hong Kong</b>	Sito Web: <b>support.ap.dell.com</b>	
Prefisso internazionale: 001	Posta elettronica: ap_support@dell.com	
Indicativo del paese: 852	Supporto tecnico (Dimension™ e Inspiron™)	296 93188
	Supporto tecnico (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™)	296 93191
	Servizio clienti (non tecnico, problemi post-vendita)	800 93 8291
	Operazioni di vendita	numero verde: 800 96 4109
	Vendite a grandi imprese (HK)	numero verde: 800 96 4108
	Vendite a grandi imprese (GCP HK)	numero verde: 800 90 3708
<b>India</b>	Supporto tecnico	1600 33 8045
	Vendite	1600 33 8044
<b>Irlanda (Cherrywood)</b>	Sito Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Prefisso internazionale: 16	Posta elettronica: dell_direct_support@dell.com	
Indicativo del paese: 353	Supporto tecnico in Irlanda	1850 543 543
Prefisso teleselettivo: 1	Supporto tecnico nel Regno Unito (comporre il numero solo all'interno del Regno Unito)	0870 908 0800
	Servizio clienti per privati	01 204 4014
	Servizio clienti per piccole aziende	01 204 4014
	Servizio clienti nel Regno Unito (comporre il numero solo all'interno del Regno Unito)	0870 906 0010
	Servizio clienti per società	1850 200 982
	Servizio clienti per società (comporre il numero solo all'interno del Regno Unito)	0870 907 4499
	Vendite - Irlanda	01 204 4444
	Vendite - Regno Unito (comporre il numero solo all'interno del Regno Unito)	0870 907 4000
	Fax/Vendite via fax	01 204 0103
	Centralino	01 204 4444
<b>Isole Cayman</b>	Supporto generale	1-800-805-7541
<b>Isole Turks e Caicos</b>	Supporto generale	numero verde: 1-866-540-3355
<b>Isole Vergini (Stati Uniti)</b>	Supporto generale	1-877-673-3355
<b>Isole Vergini Britanniche</b>	Supporto generale	numero verde: 1-866-278-6820
<b>Italia (Milano)</b>	Sito Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Prefisso internazionale: 00	Posta elettronica: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Indicativo del paese: 39	<b>Privati e piccole aziende</b>	
Prefisso teleselettivo: 02	Supporto tecnico	02 577 826 90
	Servizio clienti	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Centralino	02 696 821 12
	<b>Società</b>	
	Supporto tecnico	02 577 826 90
	Servizio clienti	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Centralino	02 577 821
<b>Lussemburgo</b>	Sito Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Prefisso internazionale: 00	Posta elettronica: tech_be@dell.com	
Indicativo del paese: 352	Supporto tecnico (Bruxelles, Belgio)	3420808075
	Vendite a privati e piccole aziende (Bruxelles, Belgio)	numero verde: 080016884
	Vendite a società (Bruxelles, Belgio)	02 481 91 00
	Servizio clienti (Bruxelles, Belgio)	02 481 91 19
	Fax (Bruxelles, Belgio)	02 481 92 99

	Centralino (Bruxelles, Belgio)	02 481 91 00	
<b>Macao</b> Indicativo del paese: <b>853</b>	Supporto tecnico	numero verde: 0800 582	
	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4949	
	Operazioni di vendita	numero verde: 0800 581	
<b>Malesia (Penang)</b> Prefisso internazionale: <b>00</b> Indicativo del paese: <b>60</b> Prefisso teleselettivo: <b>4</b>	Supporto tecnico	numero verde: 1 800 888 298	
	Servizio clienti	04 633 4949	
	Operazioni di vendita	numero verde: 1 800 888 202	
	<b>Vendite a società</b>	numero verde: 1 800 888 213	
<b>Messico</b> Prefisso internazionale: <b>00</b> Indicativo del paese: <b>52</b>	Supporto tecnico clienti	001-877-384-8979 o 001-877-269-3383	
	Vendite	50-81-8800 o 01-800-888-3355	
	Servizio clienti	001-877-384-8979 o 001-877-269-3383	
	Principale	50-81-8800 o 01-800-888-3355	
	<b>Montserrat</b>	Supporto generale	numero verde: 1-866-278-6822
	<b>Nicaragua</b>	Supporto generale	001-800-220-1006
<b>Norvegia (Lysaker)</b> Prefisso internazionale: <b>00</b> Indicativo del paese: <b>47</b>	Sito Web: <b>support.euro.dell.com</b>		
	Posta elettronica del supporto per computer portatili: nor_nbk_support@dell.com		
	Posta elettronica del supporto per computer desktop: nor_support@dell.com		
	Posta elettronica del supporto per server: nordic_server_support@dell.com		
	Supporto tecnico	671 16882	
	Servizio rapporti clienti	671 17514	
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	23162298	
	Centralino	671 16800	
	Centralino del fax	671 16865	
	<b>Nuova Zelanda</b> Prefisso internazionale: <b>00</b> Indicativo del paese: <b>64</b>	Posta elettronica (Nuova Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
Posta elettronica (Australia): au_tech_support@dell.com			
Privati e piccole aziende		0800 446 255	
Governo e aziende		0800 444 617	
Vendite		0800 441 567	
Fax		0800 441 566	
<b>Olanda (Amsterdam)</b> Prefisso internazionale: <b>00</b> Indicativo del paese: <b>31</b> Prefisso teleselettivo: <b>20</b>	Sito Web: <b>support.euro.dell.com</b>		
	Posta elettronica del supporto tecnico: (Server): nl_server_support@dell.com (Latitude): nl_latitude_support@dell.com (Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com (Dimension): nl_dimension_support@dell.com (OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com (Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com		
	Supporto tecnico	020 674 45 00	
	Supporto tecnico via fax	020 674 47 66	
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	020 674 42 00	
	Servizio rapporti clienti	020 674 4325	
	Vendite a privati e piccole aziende	020 674 55 00	
	Vendite a clienti	020 674 50 00	
	Fax per vendite a privati e piccole aziende	020 674 47 75	
	Fax per vendite a clienti	020 674 47 50	
	Centralino	020 674 50 00	

	Fax generale	020 674 47 50
<b>Paesi del Sudest asiatico e Pacifico</b>	Vendite, assistenza clienti e supporto tecnico (Penang, Malesia)	604 633 4810
<b>Panama</b>	Supporto generale	001-800-507-0962
<b>Perù</b>	Supporto generale	0800-50-669
<b>Polonia (Varsavia)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 011	Posta elettronica: <a href="mailto:pl_support@dell.com">pl_support@dell.com</a>	
Indicativo del paese: 48	Telefono servizio clienti	57 95 700
Prefisso teleselettivo: 22	Servizio clienti	57 95 999
	Vendite	57 95 999
	Fax servizio clienti	57 95 806
	Fax reception	57 95 998
	Centralino	57 95 999
<b>Portogallo</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 00	Posta elettronica: <a href="mailto:support.euro.dell.com/pt/en/emailldell/">support.euro.dell.com/pt/en/emailldell/</a>	
Indicativo del paese: 351	Supporto tecnico	707200149
	Servizio clienti	800 300 413
	Vendite	800 300 410 o 800 300 411 o 800 300 412 o 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
<b>Portorico</b>	Supporto generale	1-800-805-7545
<b>Regno Unito (Bracknell)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 00	Sito Web servizio clienti: <a href="http://support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp">support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp</a>	
Indicativo del paese: 44	Posta elettronica: <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a>	
Prefisso teleselettivo: 1344	Supporto tecnico (Società/clienti privilegiati/PAD [più di 1000 dipendenti])	0870 908 0500
	Supporto tecnico diretto/PAD e generale	0870 908 0800
	Servizio clienti per clienti globali	01344 373 186
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	0870 906 0010
	Servizio clienti per società	01344 373 185
	Servizio clienti per clienti privilegiati (500-5000 dipendenti)	0870 906 0010
	Servizio clienti per il governo centrale	01344 373 193
	Servizio clienti per il governo locale e istituzioni scolastiche	01344 373 199
	Servizio clienti per le istituzioni sanitarie	01344 373 194
	Vendite a privati e piccole aziende	0870 907 4000
	Vendite settore pubblico/società	01344 860 456
<b>Repubblica Ceca (Praga)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 00	Posta elettronica: <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>	
Indicativo del paese: 420	Supporto tecnico	02 2186 27 27
Prefisso teleselettivo: 2	Servizio clienti	02 2186 27 11
	Fax	02 2186 27 14
	TechFax	02 2186 27 28
	Centralino	02 2186 27 11
<b>Repubblica Dominicana</b>	Supporto generale	1-800-148-0530
<b>Repubblica Sudafricana (Johannesburg)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 09/091	Posta elettronica: <a href="mailto:dell_za_support@dell.com">dell_za_support@dell.com</a>	
Indicativo del paese: 27	Supporto tecnico	011 709 7710
Prefisso teleselettivo: 11	Servizio clienti	011 709 7707
	Vendite	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Centralino	011 709 7700
<b>Saint Kitts e Nevis</b>	Supporto generale	numero verde: 1-877-441-4731
<b>Saint Lucia</b>	Supporto generale	1-800-882-1521
<b>Saint Vincent e Grenadine</b>	Supporto generale	numero verde: 1-877-270-4609
<b>Singapore (Singapore)</b>	Supporto tecnico	numero verde: 800 6011 051
Prefisso internazionale: 005	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4949
Indicativo del paese: 65	Operazioni di vendita	numero verde: 800 6011 054
	Vendite a società	numero verde: 800 6011 053
<b>Spagna (Madrid)</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	

Prefisso internazionale: <b>00</b> Indicativo del paese: <b>34</b> Prefisso teleselettivo: <b>91</b>	Posta elettronica: <a href="mailto:support.euro.dell.com/es/es/emailldell/">support.euro.dell.com/es/es/emailldell/</a>	
	<b>Privati e piccole aziende</b>	
	Supporto tecnico	902 100 130
	Servizio clienti	902 118 540
	Vendite	902 118 541
	Centralino	902 118 541
	Fax	902 118 539
	<b>Società</b>	
	Supporto tecnico	902 100 130
	Servizio clienti	902 118 546
<b>Stati Uniti (Austin, Texas)</b> Prefisso internazionale: <b>011</b> Indicativo del paese: <b>1</b>	Servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine	numero verde: 1-800-433-9014
	AutoTech (computer portatili o desktop)	numero verde: 1-800-247-9362
	<b>Cliente privato (uso domestico e piccolo ufficio)</b>	
	Supporto tecnico	numero verde: 1-800-624-9896
	Servizio clienti	numero verde: 1-800-624-9897
	Supporto e servizio DellNet™	numero verde: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Clienti del programma EPP di acquisto da parte dei dipendenti	numero verde: 1-800-695-8133
	Sito Web per servizi finanziari: <a href="http://www.dellfinancialservices.com">www.dellfinancialservices.com</a>	
	Servizi finanziari (locazione/prestiti)	numero verde: 1-877-577-3355
	Servizi finanziari (clienti Dell privilegiati [DPA])	numero verde: 1-800-283-2210
	<b>Società</b>	
	Servizio clienti e supporto tecnico	numero verde: 1-800-822-8965
	Clienti del programma EPP di acquisto da parte dei dipendenti	numero verde: 1-800-695-8133
	Supporto tecnico per progettisti	numero verde: 1-877-459-7298
	<b>Settore pubblico (governo, istituzioni scolastiche e sanitarie)</b>	
	Servizio clienti e supporto tecnico	numero verde: 1-800-456-3355
	Clienti del programma EPP di acquisto da parte dei dipendenti	numero verde: 1-800-234-1490
	Vendite Dell	numero verde: 1-800-289-3355 o numero verde: 1-800-879-3355
	Negozi Dell Outlet Store (computer ricondizionati da Dell)	numero verde: 1-888-798-7561
	Vendita di software e periferiche	numero verde: 1-800-671-3355
	Vendita parti di ricambio	numero verde: 1-800-357-3355
	Vendite con garanzia e servizio di assistenza estesi	numero verde: 1-800-247-4618
	Fax	numero verde: 1-800-727-8320
Servizi Dell per utenti con problemi di udito o di linguaggio	numero verde: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)	
<b>Svezia (Upplands Vasby)</b> Prefisso internazionale: <b>00</b> Indicativo del paese: <b>46</b> Prefisso teleselettivo: <b>8</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	Posta elettronica: <a href="mailto:swe_support@dell.com">swe_support@dell.com</a>	
	Posta elettronica del supporto per Latitude e Inspiron: <a href="mailto:Swe-nbk_kats@dell.com">Swe-nbk_kats@dell.com</a>	
	Posta elettronica del supporto per OptiPlex: <a href="mailto:Swe_kats@dell.com">Swe_kats@dell.com</a>	
	Posta elettronica del supporto per server: <a href="mailto:Nordic_server_support@dell.com">Nordic_server_support@dell.com</a>	
	Supporto tecnico	08 590 05 199
	Servizio rapporti clienti	08 590 05 642
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	08 587 70 527
	Supporto per il programma EPP di acquisto da parte dei dipendenti	20 140 14 44
	Supporto tecnico via fax	08 590 05 594
Vendite	08 590 05 185	
<b>Svizzera (Ginevra)</b> Prefisso internazionale: <b>00</b> Indicativo del paese: <b>41</b> Prefisso teleselettivo: <b>22</b>	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	Posta elettronica: <a href="mailto:swisstech@dell.com">swisstech@dell.com</a>	
	Posta elettronica per privati, piccole aziende e società di lingua francese: <a href="mailto:support.euro.dell.com/ch/fr/emailldell/">support.euro.dell.com/ch/fr/emailldell/</a>	
	Supporto tecnico per privati e piccole aziende	0844 811 411
	Supporto tecnico per società	0844 822 844
	Servizio clienti (privati e piccole aziende)	0848 802 202
Servizio clienti (società)	0848 821 721	

	Fax	022 799 01 90
	Centralino	022 799 01 01
<b>Tailandia</b>	Supporto tecnico	numero verde: 0880 060 07
Prefisso internazionale: <b>001</b>	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4949
Indicativo del paese: <b>66</b>	Vendite	numero verde: 0880 060 09
<b>Taiwan</b>	Supporto tecnico (computer portatili e desktop)	numero verde: 00801 86 1011
Prefisso internazionale: <b>002</b>	Supporto tecnico (server)	numero verde: 0080 60 1256
Indicativo del paese: <b>886</b>	Operazioni di vendita	numero verde: 0080 651 228 o 0800 33 556
	Vendite a società	numero verde: 0080 651 227 o 0800 33 555
<b>Trinidad e Tobago</b>	Supporto generale	1-800-805-8035
<b>Uruguay</b>	Supporto generale	numero verde: 000-413-598-2521
<b>Venezuela</b>	Supporto generale	8001-3605

# Glossario

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [P](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [X](#) [Z](#)

I termini contenuti in questo glossario vengono forniti esclusivamente a titolo informativo e possono descrivere funzioni incluse o meno nel computer in uso.

---

## A

**ACPI** — Acronimo di Advanced Configuration and Power Interface (interfaccia di alimentazione e configurazione avanzata). Specifica di risparmio energia che consente ai sistemi operativi Microsoft® Windows® di attivare la modalità di attesa o sospensione di un computer in modo che le periferiche collegate consumino meno energia elettrica.

**adattatore di rete** — Chip che fornisce funzionalità di rete. Un computer può essere dotato di un adattatore di rete integrato sulla scheda di sistema oppure può contenere una scheda PC Card con un adattatore. L'adattatore di rete è anche definito controllore di interfaccia di rete (*NIC*).

**AGP** — Acronimo di Accelerated Graphics Port (porta grafica accelerata). Porta grafica dedicata che consente di usare la memoria di sistema per operazioni video. L'AGP è in grado di produrre immagini uniformi a 16,8 milioni di colori grazie a un'interfaccia più veloce tra i circuiti del sistema video e la memoria del computer.

**alloggiamento dei moduli** — Alloggiamento che supporta periferiche quali unità ottiche, una batteria aggiuntiva o un modulo Dell TravelLite™.

**APR** — Acronimo di Advanced Port Replicator (replicatore di porta avanzato). Periferica di alloggiamento che consente di usare un monitor, una tastiera, un mouse e altre periferiche con il computer portatile.

**area di notifica** — Area della barra delle applicazioni di Windows che contiene icone che consentono di accedere rapidamente a programmi e funzioni del computer, quali l'orologio, il controllo volume e la finestra di stato della stampa. Nota anche come *system tray*.

**arresto** — Processo che comprende la chiusura delle finestre e dei programmi aperti, l'uscita dal sistema operativo e lo spegnimento del computer. Se si spegne il computer prima che la procedura di arresto sia completata, è possibile che alcuni dati vengano persi.

**ASF** — Acronimo di Alert Standard Format (formato standard di avviso). Standard che consente di definire un meccanismo per l'invio di resoconti di avvisi hardware e software a una console di gestione. Il formato ASF è indipendente da piattaforma e sistema operativo.

**autonomia della batteria** — Periodo di tempo (minuti oppure ore) durante il quale la batteria di un computer portatile è in grado mantenere la carica mentre alimenta un computer.

---

## B

**backup** — Copia di un programma o di un file di dati eseguita su dischetto, CD o disco rigido. Come misura precauzionale, è consigliabile eseguire con regolarità il backup dei file di dati memorizzati sul disco rigido.

**batteria** — Fonte di alimentazione interna usata con i computer portatili quando questi non sono collegati a un adattatore c.a. e a una presa elettrica.

**BIOS** — Acronimo di Basic Input/Output System (sistema di input/output di base). Programma, o utilità, con funzione di interfaccia tra i componenti hardware del computer e il sistema operativo. La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti che ne comprendono gli effetti sul computer. Detto anche *programma di configurazione del sistema*.

**bit** — La più piccola unità di dati interpretata dal computer.

**Bluetooth™** — Standard della tecnologia senza fili per periferiche di rete a breve raggio (9 m) che consente alle periferiche abilitate di riconoscersi automaticamente.



**bps** — Abbreviazione di bit per secondo. Unità standard per la misurazione della velocità di trasmissione dei dati.

**BTU** — Acronimo di British Thermal Unit (unità termica britannica). Unità di misura per l'emissione di calore.

**bus** — Canale di comunicazione che consente la trasmissione di informazioni tra i componenti di un computer.

**bus locale** — Bus di dati che fornisce un canale ad alta velocità tra le periferiche e il microprocessore.

**byte** — Unità di base usata dal computer per i dati. Un byte corrisponde a 8 bit.

---

## C

**C** — Abbreviazione di Celsius. Sistema di misurazione della temperatura in cui 0° è il punto di congelamento dell'acqua e 100° il punto di ebollizione.

**c.a.** — Acronimo di corrente alternata. Tipo di corrente elettrica che alimenta il computer quando si collega il cavo di alimentazione dell'adattatore c.a. a una presa elettrica.

**cache** — Meccanismo speciale di archiviazione ad alta velocità che può corrispondere a una porzione riservata della memoria principale o a una periferica di archiviazione indipendente ad alta velocità. Grazie alla cache, molte operazioni del microprocessore vengono eseguite in modo più efficiente.

Memoria cache di primo livello (L1): cache primaria all'interno del microprocessore.

Memoria cache di secondo livello (L2): cache secondaria, che può essere esterna o integrata nell'architettura del microprocessore.

**carnet** — Documento doganale internazionale che facilita l'importazione temporanea in paesi stranieri. È anche noto come *passaporto delle merci*.

**cartella** — Area su un disco o un'unità usata per organizzare e raggruppare dei file. All'interno di una cartella, i file possono essere visualizzati e ordinati in diversi modi, ossia in ordine alfabetico, per data e per dimensione.

**CD** — Acronimo di Compact Disc. Formato ottico di supporti di archiviazione, usato in generale per programmi audio e software.

**CD avviabile** — CD che è possibile usare per avviare il computer. È consigliabile avere sempre a disposizione un CD o un dischetto avviabile in caso il disco rigido risulti danneggiato o il computer sia stato infettato da un virus. Il CD *Drivers and Utilities* o *Resource CD* è un CD avviabile.

**CD-R** — Acronimo di Compact Disc Recordable. Versione registrabile di un CD. Su un CD-R è possibile registrare i dati solo una volta. Una volta registrati, i dati non possono essere cancellati o sovrascritti.

**CD-RW** — Acronimo di Compact Disc Rewritable. Versione riscrivibile di un CD. Su un disco CD-RW è possibile scrivere i dati, quindi cancellarli e sovrascriverli (riscrittura).

**COA** — Acronimo di Certificate of Authenticity (certificato di autenticità). Codice alfanumerico di Windows riportato su un'etichetta adesiva apposta sul computer. È possibile che venga richiesta l'immissione del codice COA per completare l'installazione o reinstallare il sistema operativo. Questo codice è anche noto come *Product Key*, *numero di identificazione* o *numero di serie del prodotto*.

**codice di servizio espresso** — Codice numerico riportato su un'etichetta adesiva apposta sul computer Dell™. Usare il codice di servizio espresso quando si contatta il supporto tecnico di Dell. Il sistema di codici di servizio espresso potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi.

**collegamento** — Icona che consente di accedere rapidamente a programmi, file, cartelle e unità usati con frequenza. Se si fa doppio clic su un collegamento creato sul desktop di Windows, è possibile aprire la cartella o il file associato senza doverlo prima individuare. La posizione delle icone dei collegamenti non

influenzano la posizione dei file. Se si elimina un collegamento, il file originale rimane inalterato. L'icona di un collegamento può anche essere rinominata.

**connettore della porta parallela** — Porta di I/O usata spesso per collegare una stampante parallela al computer. Nota anche come *porta LTP*.

**connettore della porta seriale** — Porta di I/O usata spesso per collegare al computer periferiche quale un computer palmtop o una fotocamera digitale.

**connettore DIN** — Connettore rotondo a sei piedini conforme agli standard DIN (Deutsche Industrie-Norm) solitamente usato per collegare i connettori dei cavi di tastiere o mouse PS/2.

**controllore** — Chip che controlla il trasferimento di dati tra il microprocessore e la memoria oppure tra il microprocessore e le periferiche.

**controllore video** — Circuiti su una scheda video o sulla scheda di sistema (nei computer con controllore video integrato) che controllano le funzioni video, in combinazione con il monitor, del computer.

**CRIMM** — Acronimo di Continuity Rambus In-line Memory Module (modulo di memoria in-line di tipo Rambus di continuità). Modulo speciale privo di chip di memoria che viene usato per riempire gli slot RIMM non usati.

---

## D

**dischetto avviabile** — Disco che è possibile usare per avviare il computer. È consigliabile avere sempre a disposizione un CD o un dischetto avviabile in caso il disco rigido risulti danneggiato o il computer sia stato infettato da un virus.

**disco rigido** — Unità che legge e scrive dati su un disco rigido. .

**dispositivo di protezione da sovracorrente** — Dispositivo che previene l'ingresso nel sistema, attraverso le prese elettriche, di picchi di corrente, ad esempio quelli che si verificano durante i temporali o in seguito a interruzioni di corrente. I dispositivi di protezione da sovracorrente non sono efficaci contro i fulmini o i cali di tensione quando il valore della tensione scende oltre il 20% del livello nominale della tensione della linea c.a.

I dispositivi di protezione da sovracorrente non possono proteggere le connessioni di rete. Si consiglia di scollegare sempre il cavo di rete dal connettore durante i temporali.

**dissipatore di calore** — Lastra metallica su alcuni microprocessori che facilita la dissipazione del calore.

**DMA** — Acronimo di Direct Memory Access (accesso diretto alla memoria). Canale che consente il trasferimento diretto di determinati tipi di dati tra la memoria RAM e una periferica, senza intervento da parte del microprocessore.

**DMTF** — Acronimo di Distributed Management Task Force. Consorzio di aziende produttrici di hardware e software che sviluppano standard gestionali per ambienti Internet, aziendali, di rete e di desktop distribuiti.

**dominio** — Gruppo di computer, programmi e periferiche in rete che sono amministrati come una sola unità tramite regole e procedure comuni per l'uso da parte di un gruppo specifico di utenti. Un utente accede al dominio per accedere alle risorse.

**DRAM** — Acronimo di Dynamic Random-Access Memory (memoria dinamica ad accesso casuale). Tipo di memoria che consente di archiviare le informazioni in circuiti integrati contenenti dei condensatori.

**driver** — Software che consente al sistema operativo di controllare periferiche quali una stampante. Molte periferiche non funzioneranno correttamente se sul computer non è installato il driver appropriato.

**driver di periferica** — Vedere *driver*.

**DSL** — Acronimo di Digital Subscriber Line (linea sottoscrittore digitale). Tecnologia che fornisce una connessione Internet continua ad alta velocità attraverso una linea telefonica analogica.

**durata della batteria** — Periodo di tempo (anni) durante il quale la batteria di un computer portatile può essere scaricata e ricaricata.

**DVD** — Acronimo di Digital Versatile Disc. Disco solitamente usato per memorizzare filmati. I DVD sono dischi a doppio lato mentre i CD sono dischi a singolo lato. Le unità DVD sono in grado di leggere anche la maggior parte dei supporti ottici.

**DVD+RW** — Acronimo di Digital Versatile Disc ReWritable (DVD riscrivibile). Versione riscrivibile di un DVD. Su un disco DVD+RW è possibile scrivere i dati, quindi cancellarli e sovrascriverli (riscrittura). La tecnologia DVD+RW è diversa dalla tecnologia DVD-RW.

**DVI** — Acronimo di Digital Video Interface (interfaccia video digitale). Standard per la trasmissione digitale tra un computer e un sistema video digitale. L'adattatore DVI sfrutta la grafica integrata del computer.

---

## E

**ECC** — Acronimo di Error Checking and Correction (controllo e correzione degli errori). Tipo di memoria che include circuiti speciali adibiti alla verifica dell'accuratezza dei dati sia in entrata che in uscita dalla memoria.

**ECP** — Acronimo di Extended Capabilities Port (porta con funzionalità avanzate). Connettore di porte parallele progettato per consentire un migliore trasferimento bidirezionale dei dati. Analogamente all'EPP usa l'accesso diretto alla memoria per trasferire i dati, migliorando spesso le prestazioni.

**editor di testo** — Programma usato per creare e modificare file contenenti solo testo. Blocco note di Windows, ad esempio, è un editor di testo. Gli editor di testo di solito non sono dotati di funzioni di ritorno a capo automatico e di formattazione, quali la sottolineatura, la modifica del tipo di carattere e così via.

**EIDE** — Acronimo di Enhanced Integrated Device Electronics (dispositivi elettronici integrati avanzati). Versione potenziata dell'interfaccia IDE per dischi rigidi e unità CD.

**EMI** — Acronimo di Electromagnetic Interference (interferenza elettromagnetica). Interferenza elettrica causata da radiazioni elettromagnetiche.

**ENERGY STAR®** — Requisiti specificati dall'Environmental Protection Agency che riducono il consumo complessivo di elettricità.

**EPP** — Acronimo di Enhanced Parallel Port (porta parallela avanzata). Connettore di porte parallele progettato per consentire il trasferimento dati bidirezionale.

**ESD** — Acronimo di Electrostatic Discharge (scarica elettrostatica). Rapida emissione di elettricità statica. Le scariche elettrostatiche possono danneggiare i circuiti integrati all'interno del computer e delle apparecchiature di comunicazione.

---

## F

**Fahrenheit** — Sistema di misurazione della temperatura in cui 32° è il punto di congelamento dell'acqua e 212° il punto di ebollizione.

**FCC** — Acronimo di Federal Communications Commission. Autorità statunitense responsabile dell'applicazione di normative sulle comunicazioni che stabiliscono il livello massimo consentito di radiazioni emesse da computer e altre apparecchiature elettroniche.

**file della guida** — File contenente informazioni descrittive o istruzioni relative a un prodotto. Alcuni file della guida sono associati a un programma particolare, ad esempio la *Guida in linea* di Microsoft Word. Altre guide in linea funzionano come fonti di riferimento autonome. Le estensioni più comuni dei file della guida sono **.hlp** o **.chm**.

**file Leggimi** — File di testo fornito con il prodotto hardware o software. In genere i file Leggimi forniscono informazioni relative all'installazione e descrivono i miglioramenti apportati al nuovo prodotto o le correzioni non ancora documentate.

**formattazione** — Processo di preparazione di un disco rigido o di un dischetto per l'archiviazione di file. Quando si formatta un disco, le informazioni in esso contenute vengono eliminate in modo definitivo.

**frequenza di aggiornamento** — Frequenza di ricarica delle linee orizzontali dello schermo (a volte anche indicata come *frequenza verticale*) misurata in Hz. Superiore è la frequenza di aggiornamento, minore risulta lo sfarfallio percepibile dall'occhio umano.

**FSB** — Acronimo di Front Side Bus (bus Front Side). Percorso dei dati e interfaccia fisica tra microprocessore e RAM.

**FTP** — Acronimo di File Transfer Protocol (protocollo di trasferimento dei file). Protocollo Internet standard usato per lo scambio di file tra computer connessi a Internet.

---

## G

**G** — Abbreviazione di gravità. Unità di misura di peso e forza.

**GB** — Abbreviazione di gigabyte. Unità di misura di archiviazione dei dati equivalente a 1024 MB (1.073.741.824 di byte), ma quando si riferisce alla memoria del disco rigido, tale valore è spesso arrotondato a 1.000.000.000 byte.

**GHz** — Abbreviazione di gigahertz. Unità di misura della frequenza equivalente a mille milioni di Hz o a mille MHz. La velocità dei microprocessori, dei bus e delle interfacce dei computer viene spesso misurata in gigahertz.

**GUI** — Acronimo di Graphical User Interface (interfaccia utente grafica). Software che interagisce con l'utente attraverso menu, finestre e icone. La maggior parte dei programmi eseguiti sui sistemi operativi Windows sono GUI.

---

## H

**HTML** — Acronimo di Hypertext Markup Language (linguaggio di marcatura ipertesto). Insieme di codici inseriti in una pagina Web per la visualizzazione in un browser Internet.

**HTTP** — Acronimo di Hypertext Transfer Protocol (protocollo di trasferimento di ipertesto). Protocollo per lo scambio di file tra computer connessi a Internet.

**Hz** — Abbreviazione di hertz. Unità di misura della frequenza equivalente a 1 ciclo per secondo. Nei computer e nelle apparecchiature elettroniche, la frequenza viene spesso misurata in kilohertz (kHz), megahertz (MHz), gigahertz (GHz) o terahertz (THz).

---

## I

**I/O** — Abbreviazione di input/output. Il termine si riferisce a un'operazione o una periferica che immette ed estrae dati dal computer. Tastiere e stampanti sono periferiche di I/O.

**IC** — Acronimo di Industry Canada. Autorità normativa canadese responsabile della regolamentazione delle emissioni provenienti da apparecchiature elettriche. Il ruolo di questa autorità è simile a quello svolto dall'FCC statunitense.

**IC** — Acronimo di Integrated Circuit (circuito integrato). Wafer di semiconduttori o chip su cui vengono montati migliaia o milioni di minuscoli componenti elettronici per l'uso in computer e apparecchiature audio e video.

**IDE** — Acronimo di Integrated Device Electronics (dispositivi elettronici integrati). Interfaccia per periferiche di archiviazione di massa in cui il controllore è integrato nel disco rigido o nell'unità CD.

**IEEE 1394** — Standard dell'Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. Bus seriale dalle prestazioni elevate che consente di collegare al computer periferiche conformi a IEEE 1394, quali fotocamere digitali e riproduttori di DVD.

**indirizzo di I/O** — Indirizzo nella memoria RAM associato a una specifica periferica, ad esempio al connettore di una porta seriale o parallela oppure a uno slot di espansione, che consente al microprocessore di comunicare con quella periferica.

**indirizzo di memoria** — Posizione specifica nella RAM in cui vengono temporaneamente archiviati i dati.

**integrato** — Attributo riferito a componenti che risiedono fisicamente sulla scheda di sistema del computer. Sinonimo di *incorporato*.

**IrDA** — Acronimo di Infrared Data Association. Organizzazione preposta alla creazione di standard internazionali per la comunicazione a infrarossi.

**IRQ** — Abbreviazione di Interrupt Request (richiesta di interrupt). Canale elettronico assegnato a una specifica periferica affinché possa comunicare con il microprocessore. A ciascuna periferica deve essere assegnato un IRQ. Anche se è possibile assegnare lo stesso IRQ a due periferiche, non ne è consentito il funzionamento simultaneo.

**ISP** — Acronimo di Internet Service Provider (fornitore di servizi Internet). Società che consente all'utente di collegarsi al proprio server host per accedere direttamente a Internet, inviare e ricevere messaggi di posta elettronica e accedere a siti Web. Di norma, l'ISP fornisce, a pagamento, un prodotto software, un nome utente e i numeri di telefono necessari per effettuare il collegamento al server.

---

## K

**Kb** — Abbreviazione di kilobit. Unità di dati equivalente a 1024 bit che consente di misurare la capacità di memoria dei circuiti integrati.

**KB** — Abbreviazione di kilobyte. Unità di dati equivalente a 1024 byte; tuttavia, nell'uso comune viene spesso riferito a unità di 1000 byte.

**kHz** — Abbreviazione di kilohertz. Unità di misura della frequenza equivalente a 1000 Hz.

---

## L

**LAN** — Acronimo di Local Area Network (rete locale). Rete di computer estesa a una piccola area. L'estensione di una LAN di solito è circoscritta a un edificio o ad alcuni edifici vicini. È possibile collegare due LAN tra loro, qualunque sia la distanza, tramite linee telefoniche e sistemi ad onde radio in modo da formare una WAN (Wide Area Network).

**LCD** — Acronimo di Liquid Crystal Display (visualizzatore a cristalli liquidi). La tecnologia usata dagli schermi dei computer portatili e dagli schermi piatti.

**LED** — Acronimo di Light Emitting Diode (diodo ad emissione luminosa). Componente elettronico ad emissione luminosa che indica lo stato del computer.

**lettore CD** — Software usato per riprodurre CD musicali. Il lettore CD visualizza una finestra contenente pulsanti che consentono di riprodurre un CD.

**lettore DVD** — Software usato per riprodurre filmati DVD. Il lettore DVD visualizza una finestra contenente pulsanti che consentono di riprodurre un filmato.

**LPT** — Acronimo di Line Print Terminal. Identificativo di una connessione parallela a una stampante o a un'altra periferica parallela.

---

## M

**mappatura della memoria** — Processo in base al quale all'avvio il computer assegna indirizzi di memoria a posizioni fisiche, affinché le periferiche e il software possano identificare le informazioni a cui il microprocessore ha accesso.

**Mb** — Abbreviazione di megabit. Unità di misura della capacità dei chip di memoria equivalente a 1024 Kb.

**MB** — Abbreviazione di megabyte. Unità di misura di archiviazione dei dati equivalente a 1.048.576 byte. 1 MB corrisponde a 1024 KB, ma quando si riferisce alla memoria del disco rigido, tale valore è spesso arrotondato a 1.000.000 byte.

**MB/sec** — Abbreviazione di megabyte per secondo. Corrisponde a 1 milione di byte per secondo. Tale misura in genere viene usata per indicare la velocità di trasferimento dei dati.

**Mbps** — Abbreviazione di megabit per secondo. Corrisponde a 1 milione di bit per secondo. Tale misura in genere viene usata per indicare la velocità di trasmissione di reti e modem.

**memoria** — Area in cui vengono temporaneamente memorizzati i dati. Poiché l'archiviazione dei dati in memoria non è permanente, si consiglia di salvare con frequenza i file durante il lavoro e di salvarli prima di spegnere il computer. Il computer può contenere diversi tipi di memoria, quali la memoria RAM, ROM e la memoria video. Questo termine viene spesso usato come sinonimo di memoria RAM.

**memoria video** — Tipo di memoria costituita da chip dedicati alle funzioni video. La velocità della memoria video di solito è superiore a quella della memoria di sistema. La quantità di memoria video installata determina principalmente il numero di colori che il programma è in grado di visualizzare.

**MHz** — Abbreviazione di megahertz. Misura della frequenza equivalente a 1 milione di cicli per secondo. La velocità dei microprocessori, dei bus e delle interfacce dei computer viene tipicamente misurata in megahertz.

**microprocessore** — Chip del computer che interpreta ed esegue le istruzioni dei programmi. Il microprocessore è anche detto processore o CPU (unità centrale di elaborazione).

**modalità a due schermi** — Impostazione di visualizzazione che consente di usare un monitor esterno come estensione dello schermo. Nota anche come *modalità video estesa*.

**modalità di attesa** — Modalità di risparmio energia che arresta tutte le operazioni del computer non necessarie allo scopo di risparmiare energia.

**modalità grafica** — Modalità video che può essere definita in termini di  $x$  pixel orizzontali per  $y$  pixel verticali per  $z$  colori. Le modalità grafiche consentono di visualizzare una varietà illimitata di motivi e tipi di carattere.

**modalità sospensione** — Modalità di risparmio energia la cui attivazione comporta il salvataggio di tutti i dati in memoria in un'area riservata sul disco rigido e, quindi, lo spegnimento del computer. Quando si riavvia il computer, le informazioni in memoria che sono state salvate sul disco rigido vengono automaticamente ripristinate.

**modalità video** — Modalità che determina il modo in cui il testo e le immagini vengono visualizzate su un monitor. Il software basato su immagini, ad esempio i sistemi operativi Windows, viene visualizzato in modalità video che possono essere definite in termini di  $x$  pixel orizzontali per  $y$  pixel verticali per  $z$  colori. Il software basato su caratteri, ad esempio un editor di testo, viene visualizzato in modalità video che possono essere definite in termini di  $x$  colonne per  $y$  righe di caratteri.

**modalità video estesa** — Impostazione di visualizzazione che consente di usare un monitor esterno come estensione dello schermo. Nota anche come *modalità a due schermi*.

**modem** — Periferica che consente al computer di comunicare con altri computer tramite linee telefoniche analogiche. Esistono tre tipi di modem: modem esterni, schede PC Card e modem interni. In genere il modem viene usato per connettersi a Internet e per inviare e ricevere posta elettronica.

**modulo da viaggio** — Dispositivo in plastica da inserire nell'alloggiamento dei moduli di un computer portatile per ridurre il peso del computer.

**modulo di memoria** — Piccola scheda di circuiti contenente chip di memoria collegata alla scheda di sistema.

**monitor** — Periferica ad alta risoluzione, simile a un televisore, che visualizza l'output del computer.

**mouse** — Periferica di puntamento che controlla i movimenti del puntatore sullo schermo. Per spostare il puntatore o il cursore sullo schermo, in genere il mouse viene fatto scivolare su una superficie piana e rigida.

**ms** — Abbreviazione di millisecondo. Unità temporale equivalente a un millesimo di secondo. I tempi di accesso delle periferiche di archiviazione vengono spesso misurati in millisecondi.

---

## N

**NIC** — Vedere *adattatore di rete*.

**ns** — Abbreviazione di nanosecondo. Unità temporale equivalente a un milionesimo di secondo.

**numero di servizio** — Etichetta con codice a barre posta sul computer che consente di identificare il computer quando l'utente accede al sito Web del supporto tecnico di Dell, all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com), o contatta il personale del supporto tecnico e dell'assistenza clienti di Dell.

**NVRAM** — Acronimo di NonVolatile Random Access Memory (memoria non volatile ad accesso casuale). Tipo di memoria che conserva i dati quando si spegne il computer o in presenza di un'interruzione dell'alimentazione esterna. La memoria NVRAM viene usata per conservare le informazioni di configurazione del computer quali data, ora e altre opzioni di configurazione del sistema che possono essere impostate dall'utente.

---

## P

**Pannello di controllo** — Utilità di Windows che consente di modificare le impostazioni del sistema operativo e dell'hardware, quali le impostazioni relative allo schermo.

**partizione** — Area fisica di archiviazione sul disco rigido assegnata a una o più aree di archiviazione logiche dette unità logiche. Una partizione può contenere più unità logiche.

**PCI** — Acronimo di Peripheral Component Interconnect (interconnessione di componenti periferici). Il bus locale PCI supporta percorsi di dati a 32 e a 64 bit e fornisce un canale dati ad alta velocità per lo scambio di informazioni tra il microprocessore e periferiche quali video, unità disco e reti.

**PCMCIA** — Acronimo di Personal Computer Memory Card International Association. Organizzazione che definisce gli standard per le schede PC Card.

**periferica** — Dispositivo hardware, quale una stampante, un disco rigido o una tastiera, installato nel computer o collegato ad esso.

**periferica di alloggiamento** — Vedere *APR*.

**PIN** — Acronimo di Personal Identification Number (numero di identificazione personale). Sequenza di numeri e/o lettere usata per limitare l'accesso non autorizzato a reti di computer e altri sistemi protetti.

**PIO** — Acronimo di Programmed Input/Output (I/O programmato). Metodo per il trasferimento di dati tra due unità che usa il microprocessore come parte del percorso dei dati.

**pixel** — Un singolo punto su uno schermo. I pixel sono disposti in righe e colonne per creare immagini. La risoluzione video, ad esempio 800 x 600, è

rappresentata dal numero di pixel orizzontali per il numero di pixel verticali.

**Plug and Play** — Capacità del computer di configurare automaticamente le periferiche. Ciò garantisce installazione e configurazione automatiche e compatibilità con l'hardware esistente se il BIOS, il sistema operativo e tutte le periferiche supportano Plug and Play.

**POST** — Acronimo di Power-On Self-Test (verifica automatica all'accensione). Programmi di diagnostica caricati automaticamente dal BIOS che eseguono verifiche di base sui principali componenti del computer, quali memoria, dischi rigidi e video. Se durante l'esecuzione del POST non viene rilevato alcun problema, il computer continua l'avvio.

**programma** — Qualsiasi tipo di software per l'elaborazione di dati, compresi i fogli di calcolo, gli elaboratori di testi, i database e i giochi. L'esecuzione dei programmi richiede la presenza di un sistema operativo.

**programma di configurazione del sistema** — Utilità con funzione di interfaccia tra i componenti hardware del computer e il sistema operativo. Questo programma consente di impostare le opzioni selezionabili dall'utente nel BIOS, quali la data e l'ora o la password di sistema. La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti che ne comprendono gli effetti sul computer.

**programma di installazione** — Programma che consente di installare e configurare l'hardware e il software. I programmi **setup.exe** o **install.exe** vengono forniti con la maggior parte dei prodotti software per Windows. Il programma di installazione è diverso dal programma di configurazione del sistema.

**protetto da scrittura** — Detto di file o supporto che non è possibile modificare. Si consiglia di usare la protezione da scrittura per evitare la modifica o la distruzione accidentale di dati. Per proteggere un dischetto da 3,5 pollici da scrittura, fare scivolare la linguetta di protezione da scrittura in posizione aperta.

**PS/2** — Acronimo di Personal System/2. Tipo di connettore per il collegamento di una tastiera, di un mouse o di un tastierino numerico compatibile con PS/2.

**puntatore** — Indicatore su un monitor o uno schermo che indica la posizione in cui verrà effettuata la prossima operazione da tastiera, touchpad o mouse. Spesso è rappresentato come una barra verticale lampeggiante, un carattere di sottolineatura o una piccola freccia.

**PXE** — Acronimo di Pre-boot eXecution Environment (ambiente di esecuzione prima dell'avvio). Standard WfM (Wired for Management) che consente di configurare e avviare in remoto computer in rete che non dispongono di un sistema operativo.

---

## R

**RAID** — Acronimo di Redundant Array of Independent Disks (gruppo ridondante di dischi indipendenti). Sistema di due o più unità disco usate in congiunzione per ottimizzare le prestazioni e fornire la tolleranza ai guasti. Le unità RAID vengono impiegate in genere su server e PC a tecnologia avanzata.

I tre livelli RAID più comuni sono 0, 3 e 5:

- 1 Livello 0: fornisce lo striping dei dati ma non la ridondanza. Questo livello offre prestazioni migliori ma non la tolleranza ai guasti.
- 1 Livello 3: uguale al livello 0, eccetto che riserva anche un'unità dedicata per i dati di correzione degli errori, offrendo buone prestazioni e un certo livello di tolleranza ai guasti.
- 1 Livello 5: fornisce lo striping dei dati a livello di byte, nonché lo striping delle informazioni di correzione degli errori, con conseguenti ottime prestazioni e un buon livello di tolleranza ai guasti.

**RAM** — Acronimo di Random-Access Memory (memoria ad accesso casuale). L'area di memoria temporanea principale per i dati e le istruzioni dei programmi. Le informazioni memorizzate nella RAM vengono cancellate quanto si arresta il sistema.

**RFI** — Acronimo di Radio Frequency Interference (interferenza in radiofrequenza). Interferenza che viene generata a frequenze radio specifiche comprese nell'intervallo tra 10 kHz e 100.000 MHz. Le frequenze radio si collocano all'estremità inferiore dello spettro elettromagnetico e sono maggiormente suscettibili ad interferenze rispetto alle radiazioni caratterizzate da una frequenza superiore, quali i raggi infrarossi e la luce.

**risoluzione** — Nitidezza di un'immagine riprodotta da una stampante o visualizzata su un monitor. A risoluzione maggiore corrisponde una maggiore nitidezza di immagine.

**risoluzione video** — Vedere *risoluzione*.

**ROM** — Acronimo di Read-Only Memory (memoria a sola lettura). Tipo di memoria che consente di archiviare dati e programmi che non è possibile eliminare o modificare. A differenza della memoria RAM, la memoria ROM conserva i dati anche quando si arresta il sistema. Alcuni programmi essenziali per il funzionamento del computer risiedono nella memoria ROM.



**RPM** — Acronimo di Revolutions Per Minute (giri al minuto). Indica il numero di giri effettuati in un minuto. La velocità del disco rigido viene spesso misurata in rpm.

**RTC** — Abbreviazione di Real Time Clock (orologio in tempo reale). Orologio alimentato a pila sulla scheda di sistema che mantiene la data e l'ora quando si arresta il sistema.

**RTCST** — Acronimo di Real Time Clock Reset (reimpostazione dell'orologio in tempo reale). Ponticello sulla scheda di sistema di alcuni computer che è spesso possibile usare per la risoluzione di problemi.

---

## S

**S/PDIF** — Acronimo di Sony/Philips Digital Interface (interfaccia digitale Sony/Philips). Formato di file di trasferimento audio che consente di trasferire audio da un file all'altro senza convertirlo in e da un formato analogico, che potrebbe peggiorare la qualità.

**ScanDisk** — Utilità Microsoft che controlla i file, le cartelle e la superficie del disco rigido per individuare eventuali errori. Questa utilità viene spesso eseguita al riavvio del computer dopo un blocco del sistema.

**scheda di espansione** — Scheda di circuiti che si innesta in uno slot di espansione sulla scheda di sistema di alcuni computer, espandendone le funzionalità. Alcuni esempi sono schede video, modem e audio.

**scheda di sistema** — La scheda di circuiti principale del computer. È anche nota come *scheda madre*.

**scheda PC Card** — Scheda di I/O rimovibile conforme allo standard PCMCIA. I modem e gli adattatori di rete sono tipi comuni di schede PC Card.

**scheda PC Card estesa** — Scheda PC Card che, una volta installata, fuoriesce dal bordo dello slot per schede PC Card.

**SDRAM** — Acronimo di Synchronous Dynamic Random-Access Memory (memoria dinamica ad accesso casuale sincrona). Tipo di DRAM sincronizzata con la velocità di clock ottimale del microprocessore.

**SDRAM DDR** — Acronimo di SDRAM Double-Data-Rate (SDRAM a doppia velocità di dati). Tipo di SDRAM che raddoppia la velocità del ciclo di burst dei dati, migliorando le prestazioni del sistema.

**sensore a infrarossi** — Porta che consente di trasferire dati tra il computer e periferiche compatibili a infrarossi senza dover usare una connessione via cavo.

**sequenza di avvio** — Ordine delle periferiche da cui il computer prova ad avviare il sistema.

**sfondo** — Il motivo o l'immagine di sfondo del desktop di Windows. Per modificare lo sfondo, usare il Pannello di controllo di Windows. È anche possibile acquisire un'immagine con uno scanner e usarla come sfondo.

**slot di espansione** — Connettore sulla scheda di sistema di alcuni computer che alloggia una scheda di espansione, collegandola al bus di sistema.

**smart card** — Scheda incorporata con un microprocessore e un chip di memoria. Le smart card consentono di autenticare un utente sui computer dotati di supporto per le smart card.

**software** — Tutto ciò che può essere archiviato a livello elettronico, ad esempio file o programmi del computer.

**software antivirus** — Programma sviluppato per identificare, isolare e/o eliminare virus dal computer.

**sola lettura** — Attributo associato a dati e file che l'utente può visualizzare ma non modificare o eliminare. Un file può essere a sola lettura se:

- 1 risiede su un CD, un DVD o un dischetto fisicamente protetto da scrittura;
- 1 si trova in rete in una directory sulla quale l'amministratore di sistema ha assegnato diritti solo a determinati utenti.

**striping su dischi** — Tecnica per distribuire i dati su più unità disco. Lo striping consente di velocizzare le operazioni che accedono a dati archiviati su disco. Se viene usato lo striping su dischi, in genere, è possibile scegliere la dimensione dell'unità di dati o la larghezza.

**SVGA** — Acronimo di Super Video Graphics Array (matrice grafica video avanzata). Standard video per schede e controllori video. Le risoluzioni SVGA tipiche sono 800 x 600 e 1024 x 768.

Il numero di colori e la risoluzione che un programma è in grado di visualizzare dipende dalle caratteristiche del monitor, dal controllore e dai relativi driver video e dalla quantità di memoria video installata nel computer.

**S-Video di uscita TV** — Connettore che consente di collegare una periferica audio digitale o un televisore al computer.

**SXGA** — Acronimo di Super-eXtended Graphics Array (matrice grafica super estesa). Standard video per schede e controllori video che supporta risoluzioni fino a 1280 x 1024.

**SXGA+** — Acronimo di Super-eXtended Graphics Array Plus (matrice grafica super estesa più). Standard video per schede e controllori video che supporta risoluzioni fino a 1400 x 1050.

**system tray** — Vedere *area di notifica*.

---

## T

**TAPI** — Acronimo di Telephony Application Programming Interface (interfaccia di programmazione per applicazioni di telefonia). Questa interfaccia consente ai programmi Windows di funzionare con un'ampia varietà di periferiche di telefonia, incluse quelle per la gestione di voce, dati, fax e video.

**tasto di scelta rapida** — Comando la cui esecuzione richiede di premere più tasti simultaneamente. Noto anche come *combinazione di tasti*.

---

## U

**unità a dischetti** — Unità in grado di leggere e scrivere su dischetti.

**unità CD** — Unità che usa la tecnologia ottica per leggere dati da CD.

**unità CD-RW** — Unità che consente di leggere i normali CD e di scrivere su dischi CD-RW (CD riscrivibili) e CD-R (CD registrabili). Sui CD-RW è possibile scrivere più volte, mentre sui CD-R è possibile scrivere una volta sola.

**unità CD-RW/DVD** — Unità, a volte detta unità combinata, che consente di leggere i normali CD e DVD e di scrivere su dischi CD-RW (CD riscrivibili) e CD-R (CD registrabili). Sui CD-RW è possibile scrivere più volte, mentre sui CD-R è possibile scrivere una volta sola.

**unità DVD** — Unità che usa la tecnologia ottica per leggere dati da DVD e CD.

**unità DVD+RW** — Unità che consente di leggere i normali DVD e la maggior parte dei CD e di scrivere su dischi DVD+RW (DVD riscrivibili).

**unità ottica** — Unità che usa la tecnologia ottica per leggere o scrivere dati su DVD, CD e DVD+RW. Può essere costituita, ad esempio, da unità CD, unità DVD, unità CD-RW e unità combinate CD-RW/DVD.

**unità Zip** — Unità a dischetti ad alta capacità, sviluppata da Iomega Corporation, che usa dischi rimovibili da 3,5 pollici detti dischi Zip. I dischi Zip hanno

dimensioni appena superiori a quelle dei normali dischetti, sono spessi circa il doppio e hanno una capacità di archiviazione di 100 MB.

**UPS** — Acronimo di Uninterruptible Power Supply (gruppo di continuità). Fonte di alimentazione di riserva che entra in funzione in caso di interruzione di corrente o quando la tensione raggiunge valori eccessivamente bassi. L'UPS garantisce il funzionamento del computer anche in assenza di corrente per un periodo di tempo limitato. I sistemi UPS normalmente agiscono da soppressori di sovracorrente e possono inoltre svolgere il ruolo di regolatori di tensione. La batteria dei sistemi UPS di piccole dimensioni è in grado di fornire corrente per alcuni minuti, consentendo di arrestare il computer in modo corretto.

**USB** — Acronimo di Universal Serial Bus (bus seriale universale). Interfaccia hardware per periferiche a bassa velocità come tastiere, mouse, joystick, scanner, altoparlanti, stampanti, periferiche a banda larga (DSL e modem via cavo), periferiche di imaging o periferiche di memorizzazione compatibili USB. Tali periferiche vengono inserite direttamente in un connettore a 4 piedini sul computer oppure in un hub a più porte collegato al computer. È possibile collegare e scollegare le periferiche USB mentre il computer è in funzione, inoltre è possibile collegarle tra loro in cascata.

**UTP** — Acronimo di Unshielded Twisted Pair (doppino ritorto non schermato). Tipo di cavo usato nella maggior parte delle reti telefoniche e in alcune reti di computer. Per la protezione contro le interferenze elettromagnetiche, invece di impiegare una guaina di metallo intorno a ogni coppia di fili, vengono attorcigliate coppie di fili non schermati.

**UXGA** — Acronimo di Ultra eXtended Graphics Array (matrice grafica ultra estesa). Standard video per schede e controllori video che supporta risoluzioni fino a 1600 x 1200.

---

## V

**V** — Abbreviazione di volt. Unità di misura della tensione elettrica o della forza elettromotrice. 1 V viene rilevato in una resistenza di 1 ohm quando tale resistenza è attraversata da una corrente di 1 ampere.

**velocità del bus** — La velocità in MHz a cui un bus è in grado di trasferire dati.

**velocità di clock** — La velocità in MHz di funzionamento dei componenti del computer collegati al bus di sistema.

**virus** — Programma sviluppato per creare problemi o distruggere i dati memorizzati nel computer. La diffusione di virus tra computer avviene tramite dischetti infettati, software scaricato da Internet o allegati di posta elettronica. Quando un programma infettato viene eseguito, viene avviato anche il virus in esso contenuto.

Un tipo di virus piuttosto diffuso è quello che viene memorizzato nel settore di avvio dei dischetti. Se il dischetto non viene rimosso dall'unità quando si arresta il sistema, all'avvio successivo il computer verrà infettato quando procederà alla lettura del settore di avvio del dischetto cercando il sistema operativo. Se il computer è infetto, tale virus si riprodurrà e si diffonderà a tutti i dischetti che verranno letti o scritti usando il computer infetto, finché non si procede all'eliminazione.

---

## W

**W** — Abbreviazione di watt. Unità di misura della corrente elettrica. 1 watt è la potenza equivalente a una corrente di 1 ampere alla tensione di 1 volt.

**Wh** — Abbreviazione di wattora. Unità di misura comunemente usata per indicare la capacità approssimativa di una batteria. Una batteria da 66 Wh, ad esempio, può fornire 66 W di corrente per 1 ora oppure 33 W per 2 ore.

---

## X

**XGA** — Acronimo di eXtended Graphics Array (matrice grafica estesa). Standard video per schede e controllori video che supporta risoluzioni fino a 1024 x 768.

---

## Z

**ZIF** — Acronimo di Zero Insertion Force (a forza di inserimento nulla). Tipo di zoccolo o connettore che consente di installare o rimuovere un chip del computer senza dover forzare in alcun modo il chip o lo zoccolo.

**Zip** — Formato di compressione dei dati ampiamente diffuso. I file compressi usando tale formato sono detti file Zip e di solito hanno l'estensione di file **.zip**. Un tipo particolare di file compresso è il file autoestraente, che presenta l'estensione di file **.exe**. Il file autoestraente viene automaticamente decompresso facendo doppio clic su di esso.

---


## Attivazione del sensore a infrarossi


1. Accedere al programma di configurazione del sistema.
  - a. Accendere il computer.
  - b. Quando viene visualizzato il logo di Dell™, premere .
2. Premere   fino a individuare l'opzione **Infrared Data Port** (porta dati a infrarossi) in **Basic Device Configuration** (configurazione di base periferica).

 **NOTA:** accertarsi che la porta COM selezionata sia diversa da quella assegnata al connettore della porta seriale.

3. Premere la freccia giù per selezionare l'impostazione **Infrared Data Port** (porta dati a infrarossi), quindi premere la freccia destra per definire l'impostazione su una porta COM.
4. Premere la freccia giù per selezionare l'opzione **Infrared Mode** (modalità infrarossi), quindi premere la freccia destra per modificare l'impostazione in **Fast IR** o **Slow IR**.

Si consiglia di usare **Fast IR**. Se la periferica a infrarossi non riesce a comunicare con il computer, arrestare il computer e ripetere i punti da 1 a 5 impostando l'opzione su **Slow IR**.

5. Premere , quindi fare clic su **Si** per salvare le modifiche e uscire dal programma di configurazione del sistema. Se viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su **Si**.
6. Seguire le istruzioni visualizzate.
7. Dopo aver attivato il sensore a infrarossi, fare clic su **Si** per riavviare il computer.

 **NOTA:** se nessuna delle impostazioni, Fast IR o Slow IR, funziona contattare il produttore della periferica a infrarossi.

Dopo l'attivazione, il sensore infrarossi può essere usato per stabilire un collegamento con una periferica a infrarossi. Per configurare e usare una periferica a infrarossi, consultare la relativa documentazione e la Guida in linea e supporto tecnico di Microsoft® Windows® XP (*Guida in linea* in Windows 2000).


## Uso della tastiera e del touchpad

- [Tastierino numerico](#)
  - [Tasti di scelta rapida](#)
  - [Touchpad](#)
- 

### Tastierino numerico






Il tastierino numerico funziona come quello di una tastiera esterna. A ogni tasto del tastierino sono assegnate più funzioni.


- 1 Per attivare il tastierino, tenere premuto <Fn> e premere <F4>. L'indicatore  indica che il tastierino è attivo.
  - 1 Per disattivare il tastierino, premere di nuovo <Fn><F4>.
- 

### Tasti di scelta rapida

#### Funzioni del sistema



	Aprire la finestra Task Manager.
	Attiva e disattiva il tastierino numerico.
	Attiva e disattiva il blocco scorrimento.

#### Batteria







	Visualizza il <a href="#">misuratore di alimentazione di QuickSet</a> , se Dell QuickSet è installato.
---	--

#### Cassetto dell'unità CD o DVD



---

 	Espelle il cassetto dall'unità, se <a href="#">Dell QuickSet</a> è installato.
---	--



## Funzioni dello schermo

 	Visualizza l'immagine sullo schermo immediatamente successivo in base alla sequenza delle opzioni disponibili. Le opzioni includono lo schermo integrato, un monitor esterno, e la visualizzazione su entrambi gli schermi simultaneamente.
 	Aumenta la luminosità solo dello schermo integrato (non del monitor esterno).
 	Riduce la luminosità solo dello schermo integrato (non del monitor esterno).







## Comunicazione radio (comprese le reti senza fili e Bluetooth™)

 	Attiva e disattiva la comunicazione radio, comprese le reti senza fili e Bluetooth.
---	---















## Risparmio energia

 	Attiva una modalità di risparmio energia. È possibile riprogrammare questo tasto di scelta rapida per attivare una modalità di risparmio energia differente dalla <a href="#">scheda Avanzate</a> della finestra <b>Proprietà - Opzioni risparmio energia</b> .
---	---

## Funzioni degli altoparlanti

 	Aumenta il volume degli altoparlanti integrati e degli eventuali altoparlanti esterni collegati.
 	Diminuisce il volume degli altoparlanti integrati e degli eventuali altoparlanti esterni collegati.
 	Attiva e disattiva gli altoparlanti integrati e gli eventuali altoparlanti esterni collegati.

## Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows®

 	Riduce a icona tutte le finestre aperte.
  	Ripristina la posizione e la dimensione delle finestre.
 	Apri Esplora risorse.
 	Apri la finestra di dialogo <b>Esegui</b> .
 	Apri la finestra di dialogo <b>Risultati ricerca</b> .
  	Se il computer è connesso a una rete, apre la finestra di dialogo <b>Risultati ricerca - Computer</b> .



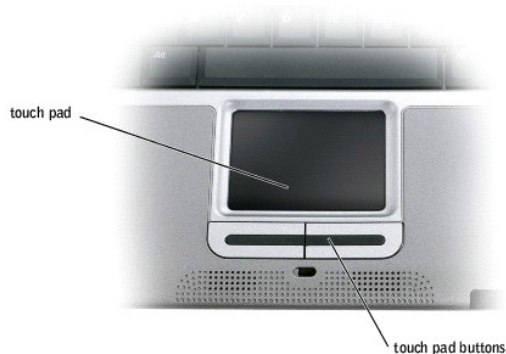
Per regolare il funzionamento della tastiera, ad esempio la velocità di ripetizione, seguire la procedura descritta.

- 1 In *Windows XP*, aprire il Pannello di controllo, fare clic su **Stampanti e altro hardware**, quindi fare clic su **Tastiera**.
- 1 In *Windows 2000*, aprire il Pannello di controllo e fare doppio clic sull'icona **Tastiera**.

---

## Touchpad

Il touchpad rileva la pressione esercitata dal dito e la direzione impressa, consentendo così di spostare il puntatore sullo schermo. Il touchpad e i pulsanti del touchpad si usano come un mouse.



- 1 Per spostare il puntatore, fare scorrere leggermente un dito sul touchpad.
- 1 Per selezionare un oggetto, toccare delicatamente una volta la superficie del touchpad oppure premere con il pollice il pulsante sinistro del touchpad.
- 1 Per selezionare e spostare un oggetto tramite trascinamento, posizionare il puntatore sull'oggetto, quindi toccare il touchpad nella sequenza giù, su, giù. In corrispondenza del secondo movimento giù, lasciare il dito a contatto con il touchpad e trascinare l'oggetto selezionato facendo scorrere il dito sulla superficie.
- 1 Per fare doppio clic su un oggetto, posizionare il puntatore su di esso e toccare il touchpad due volte oppure premere due volte con il pollice il pulsante sinistro del touchpad.

## Personalizzazione del touchpad

È possibile disattivare il touchpad o regolarne le impostazioni nella finestra **Proprietà - Mouse**.

- 1 In *Windows XP*, aprire il Pannello di controllo, fare clic su **Stampanti e altro hardware**, quindi fare clic su **Mouse**.  
In *Windows 2000*, aprire il Pannello di controllo e fare doppio clic sull'icona **Mouse**.
- 2 Nella finestra **Proprietà - Mouse** eseguire le seguenti operazioni:
  - 1 Selezionare la scheda **Selezione periferica** e disattivare il touchpad.
  - 1 Selezionare la scheda **Puntatore** e regolare le impostazioni del touchpad.
- 3 Fare clic su **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra.




# Password

- [Informazioni sulle password](#)
- [Uso della password primaria](#)
- [Uso della password dell'amministratore](#)
- [Uso della password per il disco rigido](#)
- [Assegnazione dell'etichetta del bene](#)


---

## Informazioni sulle password

 **NOTA:** le password sono disattivate quando si riceve il computer.

La password primaria impedisce l'accesso non autorizzato al computer durante l'avvio. È possibile usare una password dell'amministratore al posto della password primaria. La password per il disco rigido impedisce l'accesso non autorizzato ai dati presenti sull'unità, anche se quest'ultima è installata in un altro computer.

 **NOTA:** solo i dischi rigidi acquistati da Dell e usati con i computer della famiglia Dell™ Latitude™ D supportano le password per il disco rigido.

 **AVVISO:** l'uso di password garantisce un alto livello di protezione dei dati presenti sul computer o sul disco rigido, ma non garantisce una protezione assoluta. Se si richiede un livello di protezione maggiore, è necessario usare metodi aggiuntivi di protezione, quali smart card, programmi di codifica dei dati oppure schede PC Card con funzioni di codifica.

Se si dimentica una delle password, contattare l'amministratore di sistema o Dell. Per motivi di sicurezza il personale del supporto tecnico di Dell chiederà di dimostrare la propria identità per verificare che la persona sia autorizzata all'uso del computer.

Nella seguente tabella sono riportati i tipi e le funzioni delle password disponibili sul computer.

Tipo di password	Funzioni
Primaria	<ul style="list-style-type: none"><li>1 Protegge il computer dall'accesso non autorizzato.</li></ul>
Amministratore	<ul style="list-style-type: none"><li>1 Consente agli amministratori di sistema o ai tecnici dell'assistenza di accedere al computer per ripararli o riconfigurarli.</li><li>1 Consente di limitare l'accesso al programma di configurazione del sistema come una password di sistema consente di limitare l'accesso al computer.</li><li>1 Può essere usata al posto della password primaria.</li></ul>
Disco rigido	<ul style="list-style-type: none"><li>1 Consente di impedire l'accesso non autorizzato ai dati presenti sul disco rigido interno o esterno, se presente.</li></ul>

---

## Uso della password primaria

La password primaria impedisce l'accesso non autorizzato al computer.


Dopo avere assegnato la password primaria, è necessario immetterla ogni volta che si accende il computer. A ogni avvio verrà visualizzato il seguente messaggio:

Please type in the primary or administrator password and press <Enter> (immettere la password primaria o dell'amministratore e premere <Invio>).

Per continuare, digitare la password (massimo otto caratteri).

Se non si immette una password entro 2 minuti, il computer ritorna allo stato precedente.

Se è stata assegnata la password dell'amministratore, è possibile inserirla al posto della password primaria. Il computer non richiede specificamente la password dell'amministratore.

 **AVVISO:** la disattivazione della password dell'amministratore disattiva anche la password primaria.


---

## Uso della password dell'amministratore


La password dell'amministratore consente agli amministratori di sistema o ai tecnici dell'assistenza di accedere ai computer per ripararli o riconfigurarli. Gli amministratori o i tecnici possono assegnare password dell'amministratore identiche a gruppi di computer, consentendo all'utente di assegnare la password primaria.

Quando si assegna la password dell'amministratore, viene attivata l'opzione **Configure Setup** (Impostazione accesso) nel programma di configurazione del sistema. L'opzione **Configure Setup** consente di limitare l'accesso al programma di configurazione del sistema come una password primaria consente di limitare l'accesso al computer.

La password dell'amministratore può essere usata al posto della password primaria. Ogni volta che viene chiesto di immettere la password primaria, è possibile inserire quella dell'amministratore.

 **NOTA:** la password dell'amministratore fornisce l'accesso al computer, ma non al disco rigido se è stata impostata una password per il disco rigido.

Se si dimentica la password primaria e la password dell'amministratore non è impostata o se le password primaria e dell'amministratore sono impostate e le si è dimenticate entrambe, contattare l'amministratore di sistema o Dell.

 **AVVISO:** la disattivazione della password dell'amministratore disattiva anche la password primaria.

---

## Uso della password per il disco rigido

La password per il disco rigido consente di impedire l'accesso non autorizzato ai dati presenti sull'unità. È anche possibile assegnare una password per il disco rigido esterno, se disponibile; tale password può essere uguale alla password usata per il disco rigido primario o differente.

Dopo avere assegnato la password per il disco rigido, occorre inserirla ogni volta che si accende il computer o si riprende il normale funzionamento dopo la disattivazione della modalità di attesa.

Se è attivata la password per il disco rigido, ogni volta che si accende il computer verrà visualizzato il seguente messaggio:

```
Please type in the hard-disk drive password and press <Enter> (immettere la password per il disco rigido e premere <Invio>).
```

Per continuare, digitare la password (massimo otto caratteri). Premere <Esc> per ripristinare lo stato precedente del computer.


Se non si immette una password entro 2 minuti, il computer ritorna allo stato precedente.

Se si immette la password sbagliata, verrà visualizzato il seguente messaggio:

```
Invalid password  
[Press Enter to retry] (Password non valida [premere Invio per riprovare])
```

Se si immette la password non corretta per tre volte, il computer prova a eseguire l'avvio da un'altra periferica avviabile se l'impostazione dell'opzione **Boot First Device** (prima unità di avvio) nel programma di configurazione del sistema permette l'avvio da un'altra periferica. Se l'impostazione dell'opzione **Boot First Device** è tale da non consentire l'avvio da un'altra periferica, viene ripristinato lo stato in cui si trovava il computer al momento dell'accensione.

Se la password per il disco rigido, la password per il disco rigido esterno e quella primaria sono uguali, verrà richiesto l'inserimento solo della password primaria. Se la password per il disco rigido è diversa dalla password primaria, viene richiesto l'inserimento di entrambe. Due password diverse forniscono un maggiore grado di protezione.

 **NOTA:** la password dell'amministratore fornisce l'accesso al computer, ma non a un disco rigido protetto tramite password.

---

## Assegnazione dell'etichetta del bene

L'utilità per la gestione dell'etichetta del bene consente di immettere l'etichetta del bene assegnata al computer dall'utente o dalla società. Dopo avere immesso un'etichetta del bene, essa viene riportata negli schermi del programma di configurazione del sistema.

È inoltre possibile usare l'utilità per la gestione dell'etichetta del bene per immettere l'etichetta del proprietario che appare nella schermata di accesso al sistema e quando viene richiesta la password primaria.

Usare il CD *Drivers and Utilities* per creare un dischetto avviabile, quindi usare tale dischetto per assegnare l'etichetta del bene seguendo la procedura descritta.

1. Salvare e chiudere eventuali file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione. Collegare l'alloggiamento Dell™ D/Bay con un'unità a dischetti al connettore alimentato USB posto sul lato sinistro del computer, oppure collegare un'unità a dischetti USB al connettore USB posto sul lato destro del computer.
2. Inserire il CD *Drivers and Utilities* nell'unità.
3. Nella finestra **Introduzione** fare clic su **Avanti**.
4. Selezionare **MS-DOS** dalla casella di riepilogo a discesa **Sistema operativo**.
5. Fare clic su **Dell Portables Asset Tag** (etichetta del bene per portatili Dell), fare clic su **Extract** (estrai), quindi fare clic su **Setup** (installazione).
6. Inserire un dischetto vuoto e premere <Invio>.

Per creare il dischetto avviabile, seguire le istruzioni visualizzate.


7. Avviare il computer usando il dischetto avviabile.
  - a. Riavviare il computer.
  - b. Quando viene visualizzato il logo di DELL™, premere <F12> immediatamente.

Se viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®, quindi arrestare il sistema e riprovare.

- c. Premere i tasti di direzione per selezionare **Diskette Drive** (unità a dischetti) e premere <Invio>.
8. Digitare il comando `asset` seguito da uno spazio e dalla nuova etichetta del bene, quindi premere <Invio>.

Ad esempio digitare la seguente riga di comando e premere <Invio>:

```
asset 1234$ABCD&
```

 **NOTA:** un'etichetta del bene può contenere un massimo di dieci caratteri. Sono valide tutte le combinazioni di caratteri ad eccezione degli spazi.

9. Quando viene richiesto di verificare l'etichetta del bene, digitare `y`.

Vengono quindi visualizzati l'etichetta del bene appena inserita o modificata e il numero di servizio.
10. Per uscire dall'utilità per la gestione dell'etichetta del bene, riavviare il computer.

## Visualizzazione dell'etichetta del bene e del numero di servizio esistenti

1. Avviare il computer usando il dischetto avviabile creato in [Assegnazione dell'etichetta del bene](#).
2. Digitare `asset` e premere <Invio>.

## Eliminazione dell'etichetta del bene

1. Avviare il computer usando il dischetto avviabile creato in [Assegnazione dell'etichetta del bene](#).
2. Digitare `asset /d` e premere <Invio>.
3. Quando viene richiesto di eliminare l'etichetta del bene, digitare `y`.

## Assegnazione dell'etichetta del proprietario

L'etichetta del proprietario può essere composta da un massimo di 48 caratteri. Sono valide tutte le combinazioni di lettere, numeri e spazi.

1. Avviare il computer usando il dischetto avviabile creato in [Assegnazione dell'etichetta del bene](#).
2. Digitare il comando `asset /o` seguito da uno spazio e dalla nuova etichetta del proprietario, quindi premere <Invio>.


Ad esempio digitare la seguente riga di comando e premere <Invio>:

```
asset /o Società ABC
```

3. Quando viene richiesto di verificare l'etichetta del proprietario, digitare *y*.

Viene visualizzata la nuova etichetta del proprietario.

## Eliminazione dell'etichetta del proprietario

 **NOTA:** per motivi di sicurezza non è possibile impostare, modificare o eliminare l'etichetta del proprietario se è impostata la password primaria o dell'amministratore.

1. Avviare il computer usando il dischetto avviabile creato in [Assegnazione dell'etichetta del bene](#).
2. Digitare `asset /o /d` e premere <Invio>.
3. Quando viene richiesto di eliminare l'etichetta del proprietario, digitare *y*.

## Opzioni dell'etichetta del bene

Per usare una delle opzioni dell'etichetta del bene riportate nella seguente tabella, seguire la procedura descritta.

1. Avviare il computer usando il dischetto avviabile creato in [Assegnazione dell'etichetta del bene](#).
2. Digitare il comando `asset` seguito da uno spazio e dall'opzione, quindi premere <Invio>.


Opzione etichetta del bene	Descrizione
<code>/d</code>	Elimina l'etichetta del bene.
<code>/o etichetta del proprietario</code>	Specifica la nuova etichetta del proprietario.
<code>/o /d</code>	Elimina l'etichetta del proprietario.
<code>/?</code>	Visualizza la schermata della guida dell'utilità per la gestione dell'etichetta del bene.

## Uso di schede PC Card

- [Tipi di schede PC Card](#)
  - [Protezioni per slot PC Card](#)
  - [Schede PC Card estese](#)
  - [Installazione di una scheda PC Card](#)
  - [Rimozione di una scheda PC Card o di una protezione](#)
- 

## Tipi di schede PC Card

Per informazioni sulle schede PC Card supportate, vedere [Specifiche](#).

 **NOTA:** una scheda PC Card non è un'unità di avvio.

Lo slot per schede PC Card è dotato di un connettore che supporta una sola scheda di Tipo I o di Tipo II. Lo slot per schede PC Card supporta la tecnologia CardBus e le schede PC Card estese. Il tipo di scheda si riferisce allo spessore, non alle funzionalità della scheda.

---

## Protezioni per slot PC Card

Il computer viene fornito con una protezione di plastica installata nello slot per schede PC Card. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei. Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna scheda PC Card. Le protezioni fornite con altri computer potrebbero non essere adatte al computer in uso.

Per informazioni su come rimuovere la protezione, vedere [Rimozione di una scheda PC Card o di una protezione](#).

---

## Schede PC Card estese

Una scheda PC Card estesa (ad esempio un adattatore di rete senza fili) è più lunga di una scheda PC Card standard e fuoriesce dal computer. Attenersi alle seguenti precauzioni quando si usano schede PC Card estese:

1. Proteggere l'estremità esposta di una scheda installata. In caso di urto, la scheda di sistema potrebbe venire danneggiata.
  1. Rimuovere sempre le schede PC Card estese prima di porre il computer in una custodia per il trasporto.
- 

## Installazione di una scheda PC Card

È possibile installare una scheda PC Card mentre il computer è in funzione. Il computer rileva automaticamente la scheda.

In genere le schede PC Card sono contrassegnate da un simbolo, ad esempio un triangolo o una freccia, che indica l'estremità da inserire nello slot. Le schede sono inoltre calettate per evitare inserzioni incorrette. Se l'orientamento della scheda non è chiaro, consultare la documentazione fornita con la scheda.

Per installare una scheda PC Card, seguire la procedura descritta.

1. Posizionare la scheda con il simbolo di orientamento rivolto verso lo slot e il lato superiore rivolto verso l'alto. È necessario portare il fermo di chiusura in posizione di inserimento prima di inserire la scheda.
2. Fare scorrere la scheda nello slot fino a quando non è completamente inserita nel relativo connettore.



Se si incontra troppa resistenza, non esercitare forza sulla scheda, ma controllarne l'orientamento e quindi riprovare.



Il computer riconosce la maggior parte delle schede PC Card e carica automaticamente il driver di periferica appropriato. Se il programma di configurazione richiede di caricare i driver del produttore, usare il dischetto o il CD fornito con la scheda PC Card.

---

## Rimozione di una scheda PC Card o di una protezione

 **AVVISO:** l'utilità di configurazione della scheda PC Card  sulla barra delle applicazioni consente di selezionare una scheda e interromperne il funzionamento prima di rimuoverla dal computer. La mancata interruzione del funzionamento tramite l'utilità di configurazione potrebbe provocare la perdita di dati. Non provare a espellere una scheda tirandone il cavo eventualmente collegato.

Premere il fermo di chiusura a pulsante e rimuovere delicatamente la scheda o la protezione. Alcuni fermi di chiusura richiedono due pressioni: una per fare scattare il fermo di chiusura verso l'esterno e l'altra per estrarre la scheda.

Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna scheda PC Card. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei.



## Soluzione di problemi

- [Problemi relativi all'alimentazione](#)
- [Messaggi di errore](#)
- [Problemi relativi al video e allo schermo](#)
- [Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti](#)
- [Problemi relativi alla stampante](#)
- [Problemi relativi al modem e alla connessione Internet](#)
- [Problemi relativi al touchpad o al mouse](#)
- [Problemi relativi alla tastiera esterna](#)
- [Caratteri non previsti](#)
- [Problemi relativi alle unità](#)
- [Problemi relativi alle schede PC Card](#)
- [Problemi relativi alla rete](#)
- [Problemi generici relativi ai programmi](#)
- [Se il computer entra in contatto con liquidi](#)
- [Se il computer viene danneggiato o riceve un urto](#)
- [Risoluzione di altri problemi tecnici](#)

## Problemi relativi all'alimentazione

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si completano i controlli.

<p><b>Controllare l'indicatore di alimentazione.</b> Quando l'indicatore è acceso o lampeggia significa che il computer è alimentato. Se l'indicatore è spento, premere il pulsante di accensione per accendere il computer.</p>
<p><b>Caricare la batteria.</b> La batteria potrebbe essere scarica.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Installare nuovamente la batteria.</li><li>2. Usare l'adattatore c.a. per collegare il computer a una presa elettrica.</li><li>3. Accendere il computer.</li></ol>
<p><b>Controllare l'indicatore di stato della batteria.</b> Se l'indicatore è arancione intermittente o fisso significa che il livello di carica della batteria è basso o la batteria è scarica. Collegare il computer a una presa elettrica.</p> <p>Se l'indicatore dello stato della batteria lampeggia rapidamente in arancione significa che la batteria potrebbe essere difettosa. <a href="#">Contattare Dell.</a></p>
<p><b>Verificare il funzionamento della presa elettrica.</b> Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.</p>
<p><b>Controllare l'adattatore c.a.</b> Controllare i collegamenti del cavo dell'adattatore c.a. Se l'adattatore c.a. è dotato di un indicatore, accertarsi che sia acceso.</p>
<p><b>Collegare il computer direttamente a una presa elettrica.</b> Verificare se il computer si accende quando non si usano dispositivi di protezione elettrica, multiprese e cavi di prolunga per collegarlo.</p>
<p><b>Eliminare possibili interferenze.</b> Spegnerle ventole, lampade a fluorescenza, lampade alogene o altri apparecchi situati in prossimità.</p>
<p><b>Regolare le proprietà di alimentazione.</b> Vedere <a href="#">Finestra Proprietà - Opzioni risparmio energia</a>.</p>
<p><b>Reinstallare il modulo di memoria.</b> Se l'indicatore di alimentazione sul computer si accende ma sullo schermo non viene visualizzato nulla, <a href="#">rimuovere e reinstallare il modulo di memoria</a>.</p>

## Messaggi di errore

Se il messaggio non è incluso nell'elenco, consultare la documentazione del sistema operativo o del programma in esecuzione al momento della visualizzazione

del messaggio.

<p><b>Auxiliary device failure.</b> È possibile che il touchpad o il mouse PS/2 esterno sia difettoso. Nel caso di un mouse esterno controllare il collegamento del cavo. Attivare l'opzione <b>Pointing Device</b> (periferica di puntamento) nel programma di configurazione del sistema. Se il problema persiste, <a href="#">contattare Dell</a>.</p>
<p><b>Comando o nome di file non valido.</b> Accertarsi di aver digitato correttamente il comando, inserito gli spazi nei punti appropriati e specificato il nome di percorso corretto.</p>
<p><b>Cache disabled due to failure.</b> Si è verificato un errore nella memoria cache primaria interna al microprocessore. <a href="#">Contattare Dell</a>.</p>
<p><b>CD drive controller failure.</b> L'unità CD non risponde ai comandi inviati dal computer. Vedere <a href="#">Problemi relativi alla rete</a>.</p>
<p><b>Errore nei dati.</b> Non è possibile leggere i dati sull'unità a dischetti o sul disco rigido. Vedere <a href="#">Problemi relativi alla rete</a>.</p>
<p><b>Decreasing available memory.</b> È possibile che il modulo di memoria sia difettosi o non correttamente inserito. Rimuovere e reinstallare il modulo di memoria e, se necessario, sostituirlo. Vedere <a href="#">Aggiunta di memoria</a>.</p>
<p><b>Disk C: failed initialization.</b> L'inizializzazione del disco rigido non è riuscita. Eseguire le prove Hard Disk Drive (disco rigido) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Floppy drive 0 seek failure.</b> Le informazioni di configurazione del sistema potrebbero non corrispondere alla configurazione hardware. Eseguire le prove Diskette (unità a dischetti) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Errore durante la lettura del disco.</b> È possibile che il dischetto sia difettoso. Se l'indicatore di accesso all'unità si accende, provare con un dischetto diverso. Vedere <a href="#">Problemi relativi alla rete</a>.</p>
<p><b>Diskette subsystem reset failed.</b> È possibile che il controllore dell'unità a dischetti sia danneggiato. Eseguire le prove Diskette (unità a dischetti) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Disco protetto dalla scrittura.</b> Non è possibile completare l'operazione perché il dischetto è protetto da scrittura. Fare scorrere la linguetta di protezione da scrittura.</p>
<p><b>Disco non pronto.</b> Per proseguire l'operazione, è necessario inserire un dischetto nell'unità o un disco rigido nel relativo alloggiamento. Inserire un dischetto nell'unità, o inserirlo completamente, finché il pulsante di espulsione scatta verso l'esterno.</p>
<p><b>Error reading PCMCIA card.</b> Il computer non è in grado di identificare la scheda PC Card. Reinserire la scheda o provarne un'altra.</p>
<p><b>Extended memory size has changed.</b> La quantità di memoria registrata nella memoria NVRAM non corrisponde a quella installata nel computer. Riavviare il computer. Se l'errore si verifica di nuovo, <a href="#">contattare Dell</a>.</p>
<p><b>Gate A20 failure.</b> È possibile che un modulo di memoria non sia inserito correttamente. <a href="#">Reinstallare il modulo di memoria</a> e, se necessario, sostituirlo.</p>
<p><b>Errore generale.</b> Il sistema operativo non è in grado di eseguire il comando. Questo messaggio è generalmente seguito da informazioni specifiche, ad esempio Carta della stampante esaurita. Adottare l'azione correttiva appropriata.</p>
<p><b>Hard-disk drive configuration error.</b> Il computer non è in grado di identificare il tipo di unità. Spegnerne il computer, rimuovere il disco rigido e avviare il computer da un dischetto o un CD avviabile. Quindi spegnere il computer, installare nuovamente il disco rigido e riavviare il computer. Eseguire le prove Hard Disk Drive (disco rigido) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Hard-disk drive controller failure 0.</b> Il disco rigido non risponde ai comandi inviati dal computer. Spegnerne il computer, rimuovere il disco rigido e avviare il computer da un dischetto o un CD avviabile. Quindi spegnere il computer, installare nuovamente il disco rigido e riavviare il computer. Se il problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire le prove Hard Disk Drive (disco rigido) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Hard-disk drive failure.</b> Il disco rigido non risponde ai comandi inviati dal computer. Spegnerne il computer, rimuovere il disco rigido e avviare il computer da un dischetto o un CD avviabile. Quindi spegnere il computer, installare nuovamente il disco rigido e riavviare il computer. Se il</p>



<p>problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire le prove Hard Disk Drive (disco rigido) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Hard-disk drive read failure.</b> È possibile che il disco rigido sia difettoso. Spegnerne il computer, rimuovere il disco rigido e avviare il computer da un dischetto o un CD avviabile. Quindi spegnere il computer, installare nuovamente il disco rigido e riavviare il computer. Se il problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire le prove Hard Disk Drive (disco rigido) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Insert bootable media.</b> Il sistema operativo sta tentando di eseguire l'avvio da un dischetto o un CD non avviabile. Inserire un dischetto o un CD avviabile.</p>
<p><b>Invalid configuration information-please run System Setup Program.</b> Le informazioni di configurazione del sistema non corrispondono alla configurazione hardware. Questo messaggio viene visualizzato tipicamente dopo l'installazione di un modulo di memoria. Modificare le opzioni appropriate nel programma di configurazione del sistema. Vedere <a href="#">Opzioni usate di frequente</a>.</p>
<p><b>Keyboard clock line failure.</b> Nel caso di una tastiera esterna controllare il collegamento del cavo. Eseguire la prova Keyboard Controller (controllore tastiera) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Keyboard controller failure.</b> Nel caso di una tastiera esterna controllare il collegamento del cavo. Riavviare il computer, evitando di toccare la tastiera o il mouse durante la procedura di avvio. Eseguire la prova Keyboard Controller (controllore tastiera) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Keyboard data line failure.</b> Nel caso di una tastiera esterna controllare il collegamento del cavo. Eseguire la prova Keyboard Controller (controllore tastiera) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Keyboard stuck key failure.</b> Nel caso di una tastiera o di un tastierino numerico esterni controllare il collegamento del cavo. Riavviare il computer, evitando di toccare la tastiera o i tasti durante la procedura di avvio. Eseguire la prova Stuck Key (tasto bloccato) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Memory address line failure at address, read value expecting value.</b> È possibile che un modulo di memoria sia difettoso o non correttamente inserito. <a href="#">Reinstallare il modulo di memoria</a> e, se necessario, sostituirlo.</p>
<p><b>Memory allocation error.</b> Il software che si tenta di eseguire è in conflitto con il sistema operativo, con un altro programma o con un'utilità. Spegnerne il computer, attendere 30 secondi, quindi riavviarlo. Provare a eseguire nuovamente il programma. Se il messaggio di errore viene visualizzato di nuovo, consultare la documentazione del software.</p>
<p><b>Memory data line failure at address, read value expecting value.</b> È possibile che un modulo di memoria sia difettoso o non correttamente inserito. <a href="#">Reinstallare il modulo di memoria</a> e, se necessario, sostituirlo.</p>
<p><b>Memory double word logic failure at address, read value expecting value.</b> È possibile che un modulo di memoria sia difettoso o non correttamente inserito. <a href="#">Reinstallare il modulo di memoria</a> e, se necessario, sostituirlo.</p>
<p><b>Memory odd/even logic failure at address, read value expecting value.</b> È possibile che un modulo di memoria sia difettoso o non correttamente inserito. <a href="#">Reinstallare il modulo di memoria</a> e, se necessario, sostituirlo.</p>
<p><b>Memory write/read failure at address, read value expecting value.</b> È possibile che un modulo di memoria sia difettoso o non correttamente inserito. <a href="#">Reinstallare il modulo di memoria</a> e, se necessario, sostituirlo.</p>
<p><b>No boot device available.</b> Il computer non è in grado di trovare il dischetto o il disco rigido. Se l'unità a dischetti è l'unità di avvio, accertarsi che nell'unità sia inserito un disco avviabile. Se il disco rigido è l'unità di avvio, accertarsi che sia installato, inserito correttamente e partizionato come unità di avvio.</p>
<p><b>No boot sector on hard drive.</b> È possibile che il sistema operativo sia danneggiato. <a href="#">Contattare Dell</a>.</p>
<p><b>No timer tick interrupt.</b> È possibile che un chip sulla scheda di sistema non funzioni correttamente. Eseguire le prove System Set (serie di sistema) come descritto in <a href="#">Uso del programma Dell Diagnostics</a>.</p>
<p><b>Operating system not found.</b> <a href="#">Contattare Dell</a>.</p>
<p><b>Optional ROM bad checksum.</b> Errore all'interno della memoria ROM opzionale. <a href="#">Contattare Dell</a>.</p>
<p><b>File DLL non trovato.</b> Non è possibile trovare un file necessario per il programma che si sta tentando di aprire. Rimuovere e reinstallare il</p>

programma.

Microsoft® Windows® XP

1. Fare clic sul pulsante **Start**.
2. Scegliere **Pannello di controllo**.
3. Fare clic su **Installazione applicazioni**.
4. Selezionare il programma che si desidera eliminare.
5. Fare clic sul pulsante **Cambia/Rimuovi** e seguire le istruzioni visualizzate.
6. Per informazioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

Windows 2000

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Installazione applicazioni**.
3. Selezionare il programma che si desidera eliminare.
4. Fare clic su **Cambia/Rimuovi programmi**.
5. Per informazioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

**Settore non trovato.** Il sistema operativo non è in grado di individuare un settore sul dischetto o sul disco rigido. È possibile che il dischetto o il disco rigido contenga un settore danneggiato o un errore nella tabella di allocazione file (FAT). Eseguire l'utilità di controllo degli errori di Windows per controllare la struttura dei file sul dischetto o sul disco rigido. Per informazioni, vedere la *Guida in linea* di Windows®. Se è presente un numero elevato di settori danneggiati, eseguire, se possibile, il backup dei dati, quindi formattare il dischetto o il disco rigido.

**Errore di ricerca.** Il sistema operativo non è in grado di individuare una traccia specifica sul dischetto o sul disco rigido. Se l'errore è dovuto al dischetto, provare con un altro dischetto.

**Shutdown failure.** È possibile che un chip sulla scheda di sistema non funzioni correttamente. Eseguire le prove System Set (serie di sistema) come descritto in [Uso del programma Dell Diagnostics](#).

**Time-of-day clock lost power.** Le impostazioni di configurazione del sistema sono danneggiate. Collegare il computer a un presa elettrica per caricare la batteria. Se il problema persiste, provare a ripristinare i dati accedendo al programma di configurazione del sistema ed usandone immediatamente. Vedere [Uso del programma di configurazione del sistema](#). Se il messaggio viene visualizzato di nuovo, [contattare Dell](#).

**Time-of-day clock stopped.** È possibile che la pila di riserva che mantiene le impostazioni di configurazione del sistema sia scarica. Collegare il computer a un presa elettrica per caricare la batteria. Se il problema persiste, [contattare Dell](#).

**Time-of-day not set-please run the System Setup program.** L'ora o la data memorizzata nel programma di configurazione del sistema non corrisponde all'orologio di sistema. Correggere l'impostazione delle opzioni **Date** (data) e **Time** (ora). Vedere [Uso del programma di configurazione del sistema](#).

**Timer chip counter 2 failed.** È possibile che un chip sulla scheda di sistema non funzioni correttamente. Eseguire le prove System Set (serie di sistema) come descritto in [Uso del programma Dell Diagnostics](#).

**Unexpected interrupt in protected mode.** È possibile che il controllore della tastiera non funzioni o che un modulo di memoria non sia inserito correttamente. Eseguire le prove System Memory (memoria di sistema) e Keyboard Controller (controllore tastiera) come descritto in [Uso del programma Dell Diagnostics](#).


**Impossibile accedere a x:\. Periferica non pronta.** Inserire un disco nell'unità e provare nuovamente ad accedervi.





**Warning: Battery is critically low.** La batteria è quasi scarica. Sostituire la batteria o collegare il computer a una presa elettrica. In alternativa, attivare la modalità sospensione o spegnere il computer.

## Problemi relativi al video e allo schermo

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si completano i controlli.

### Se sullo schermo non appare nessuna immagine

 **NOTA:** se si desidera usare un programma che richiede una risoluzione superiore a quella supportata dal computer, Dell consiglia di collegare un monitor esterno al computer.

<p><b>Controllare l'indicatore</b>  . Quando l'indicatore  è acceso, significa che il computer è acceso.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Se l'indicatore  è spento, premere il pulsante di accensione.</li> <li>1 Se l'indicatore  lampeggia, è possibile che lo spegnimento dello schermo sia dovuto alle impostazioni di risparmio energia. Premere il pulsante di accensione per uscire dalla modalità di attesa.</li> </ol>
<p><b>Controllare la batteria.</b> Se si usa una batteria per alimentare il computer, è possibile che la batteria sia scarica. Collegare il computer a una presa elettrica usando l'adattatore c.a. e accendere il computer.</p>
<p><b>Verificare il funzionamento della presa elettrica.</b> Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.</p>
<p><b>Controllare l'adattatore c.a.</b> Controllare i collegamenti del cavo dell'adattatore c.a. Se l'adattatore c.a. è dotato di un indicatore, accertarsi che sia acceso.</p>
<p><b>Collegare il computer direttamente a una presa elettrica.</b> Verificare se il computer si accende quando non si usano dispositivi di protezione elettrica, multiprese e cavi di prolunga per collegarlo.</p>
<p><b>Regolare le proprietà di alimentazione.</b> Cercare la parola chiave <i>standby</i> nella <i>Guida in linea</i> o nella Guida in linea e supporto tecnico di Windows.</p>
<p><b>Spostare l'immagine.</b> Se il computer è collegato a un monitor esterno, premere &lt;Fn&gt;&lt;F8&gt; per visualizzare l'immagine sullo schermo.</p>

## Se i caratteri sullo schermo sono difficili da leggere

<p><b>Regolare la luminosità.</b> Per informazioni sulla regolazione della luminosità, vedere <a href="#">Regolazione della luminosità</a>.</p>
<p><b>Allontanare il subwoofer dal monitor o dal computer.</b> Se il sistema di altoparlanti esterni include un subwoofer, accertarsi che quest'ultimo sia collocato ad almeno 60 cm (2 piedi) dal computer o dal monitor esterno.</p>
<p><b>Eliminare possibili interferenze.</b> Spegnerle ventole, lampade a fluorescenza, lampade alogene o altri apparecchi situati in prossimità.</p>
<p><b>Ruotare il computer in una direzione diversa.</b> Eliminare il riflesso della luce del sole che può deteriorare la qualità dell'immagine.</p>
<p><b>Regolare le impostazioni dello schermo di Windows</b></p> <p><i>Windows XP</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic sul pulsante <b>Start</b>, quindi scegliere <b>Pannello di controllo</b>.</li> <li>2. Fare clic su <b>Aspetto e temi</b>.</li> <li>3. Fare clic sull'area che si desidera modificare o fare clic sull'icona <b>Schermo</b>.</li> <li>4. Impostare valori diversi per <b>Colori</b> e <b>Risoluzione dello schermo</b>.</li> </ol> <p><i>Windows 2000</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic sul pulsante <b>Start</b>, scegliere <b>Impostazioni</b>, quindi fare clic su <b>Pannello di controllo</b>.</li> <li>2. Fare doppio clic sull'icona <b>Schermo</b>, quindi selezionare la scheda <b>Impostazioni</b>.</li> <li>3. Impostare valori diversi per <b>Colori</b>, <b>Area dello schermo</b> e <b>Impostazioni avanzate</b>.</li> </ol>
<p><b>Eseguire le prove di diagnostica Video.</b> Se non viene visualizzato alcun messaggio di errore e il problema relativo allo schermo persiste, ma lo schermo non è completamente nero, eseguire il gruppo di prove <b>Video Device</b> (periferica video) nel programma Dell Diagnostics. Se il problema persiste, <a href="#">contattare Dell</a>.</p>
<p><b>Consultare la sezione dei messaggi di errore.</b> Se viene visualizzato un messaggio di errore, vedere <a href="#">Messaggi di errore</a>.</p>

## Se è visibile solo parte dello schermo

--

### Collegare un monitor esterno

1. Spegner il computer e collegare ad esso un monitor esterno.
2. Accendere il computer e il monitor, quindi regolare la luminosità e il contrasto del monitor.

Se il monitor esterno funziona, è possibile che lo schermo del computer o il controllore video sia difettoso. [Contattare Dell.](#)

---

## Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si completano i controlli.


### Se si verificano problemi con gli altoparlanti integrati

**Regolare il volume di Windows®.** Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione del suono non sia stata disattivata. Se il suono risulta distorto, regolare il volume, gli alti o i bassi.

**Regolare il volume tramite i tasti di scelta rapida.** Vedere [Tasti di scelta rapida](#). Premere <Fn> <End> per disattivare o riattivare gli altoparlanti integrati.

**Reinstallare il driver audio.** Vedere [Reinstallazione dei driver e delle utilità](#).

### Se si verificano problemi con gli altoparlanti esterni

 **NOTA:** la regolazione del volume di alcuni riproduttori MP3 ha la precedenza sulle impostazioni di Windows. Accertarsi di non aver abbassato o disattivato il volume dopo aver ascoltato brani MP3.

**Controllare i collegamenti del cavo degli altoparlanti.** Consultare il diagramma di configurazione fornito con gli altoparlanti.

**Verificare il funzionamento della presa elettrica.** Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**Verificare che gli altoparlanti siano accesi.** Consultare il diagramma di configurazione fornito con gli altoparlanti.

**Regolare il volume di Windows.** Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione del suono non sia stata disattivata. Se il suono risulta distorto, regolare il volume, gli alti o i bassi.

**Verificare il funzionamento degli altoparlanti.** Collegare il cavo audio degli altoparlanti al connettore della cuffia sul computer. Accertarsi che il volume della cuffia sia impostato su un valore udibile. Riprodurre un CD musicale.

**Eseguire la verifica automatica degli altoparlanti.** Alcuni altoparlanti sono dotati di un pulsante sul subwoofer per la verifica automatica. Consultare la documentazione fornita con gli altoparlanti per informazioni sulla verifica automatica.

**Eliminare possibili interferenze.** Spegnerne ventilatori, lampade a fluorescenza o alogene situate in prossimità e controllare se causano interferenze.

**Reinstallare il driver audio.** Vedere [Reinstallazione dei driver e delle utilità](#).

---

## Problemi relativi alla stampante

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si eseguono i vari controlli.

**Controllare i collegamenti del cavo della stampante.** Accertarsi che il cavo della stampante sia collegato correttamente al computer.

#### Controllare il cavo della stampante

1. Spegnerne la stampante e il computer.
2. **Scambiare il cavo della stampante con un cavo di cui è stato accertato il corretto funzionamento.**
3. Accendere la stampante e il computer, quindi riprovare a stampare.
4. Se si esegue la stampa con esito positivo, [contattare il supporto tecnico di Dell](#) per ottenere un nuovo cavo per la stampante.

**Verificare il funzionamento della presa elettrica.** Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**Accertarsi che la stampante sia accesa.** Consultare la documentazione fornita con la stampante.

**Accertarsi che Windows® riconosca la stampante.**

#### Windows XP

1. Fare clic sul pulsante **Start**.
2. Scegliere **Pannello di controllo**.
3. Fare clic su **Stampanti e altro hardware**.
4. Fare clic su **Visualizzare le stampanti e le stampanti fax installate**. Se la stampante è presente nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
5. Scegliere **Proprietà**, quindi selezionare la scheda **Porte**. Accertarsi che l'opzione **Stampa su:** sia impostata su **LPT1 (porta stampante)**.

#### Windows 2000

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Stampanti**.  
  
Se la stampante è presente nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
2. Scegliere **Proprietà**, quindi selezionare la scheda **Porte**.
3. Accertarsi che l'opzione **Stampa su:** sia impostata sul tipo di stampante a disposizione.
  - 1 Per una stampante parallela: **LPT1 (porta stampante)**
  - 1 Per una stampante USB: **USB**

**Reinstallare il driver della stampante.** Vedere [Reinstallazione dei driver e delle utilità](#).

**Controllare la stampante.** Eseguire la verifica automatica della stampante. Se la prova non viene completata con esito positivo, è probabile che la stampante sia difettosa. Contattare il produttore della stampante.

## Problemi relativi al modem e alla connessione Internet

- ⚠ **AVVISO:** collegare il modem esclusivamente a una linea analogica. Se si collega il modem a una rete telefonica digitale è possibile che venga danneggiato.
- ⚠ **AVVISO:** i connettori del modem e della rete si assomigliano. Non collegare una linea telefonica al connettore di rete.

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si completano i controlli.

🔍 **NOTA:** se è possibile connettersi al fornitore di servizi Internet (ISP) significa che il modem funziona correttamente. Se si è certi che il modem funzioni in modo corretto ma continuano a presentarsi problemi, contattare il fornitore di servizi Internet.

**Controllare lo spinotto a muro del telefono.** Scollegare il modem dalla linea telefonica e collegarvi direttamente un telefono. Verificare la presenza del segnale di linea. Assicurarsi di disporre di un telefono a multifrequenza. Provare a collegare il modem a un altro spinotto a muro della linea telefonica.

Velocità di connessione lente possono essere causate da disturbi sulla linea telefonica o dalle condizioni della rete o della linea telefonica. Per ulteriori informazioni, contattare la propria compagnia telefonica o l'amministratore di rete.

**Collegare il modem direttamente allo spinotto a muro della linea telefonica.** Se sulla stessa linea sono presenti altri dispositivi telefonici, quali segreterie telefoniche, fax dedicati, dispositivi di protezione da sovracorrente o sdoppiatori di linea, escluderli e usare la linea telefonica per collegare direttamente il modem al relativo spinotto a muro.

**Controllare i collegamenti.** Verificare che la linea telefonica sia collegata al modem.

**Controllare il cavo telefonico.** Provare a usare un cavo telefonico diverso. Se si sta usando un cavo di 3 metri (10 piedi) o di lunghezza superiore, provare a sostituirlo con uno più corto.

**Segnale di linea irregolare.** Se si dispone del servizio di posta vocale, è possibile che il segnale di linea sia irregolare quando vi sono messaggi. Per informazioni su come ripristinare il segnale di linea, contattare la propria compagnia telefonica.

**Disattivare il servizio di avviso di chiamata.** Consultare l'elenco telefonico per informazioni su come disattivare questo servizio, quindi modificare le proprietà della connessione di accesso remoto.

*Windows® XP*

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Stampanti e altro hardware**, quindi su **Opzioni modem e telefono**. Selezionare la scheda **Regole di composizione**, quindi fare clic su **Modifica**.
3. Nella finestra **Modifica località** verificare che l'opzione **Per disattivare l'avviso di chiamata, comporre:** sia selezionata e scegliere il codice corretto riportato nell'elenco telefonico.
4. Fare clic sul pulsante **Applica**, quindi su **OK**.
5. Chiudere la finestra **Opzioni modem e telefono**.
6. Chiudere la finestra **Pannello di controllo**.

*Windows 2000*

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Opzioni modem e telefono**.
3. Selezionare la scheda **Regole di composizione**, quindi fare clic su **Modifica**.
4. Verificare che l'opzione **Per disattivare l'avviso di chiamata, comporre:** sia selezionata e scegliere il codice corretto riportato nell'elenco telefonico.
5. Fare clic sul pulsante **Applica**, quindi su **OK**.
6. Chiudere la finestra **Opzioni modem e telefono**.

**Verificare se esiste comunicazione tra il modem e Windows**

*Windows XP*

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Stampanti e altro hardware**, quindi su **Opzioni modem e telefono**.
3. Selezionare la scheda **Modem**.
4. Fare clic sulla porta COM del modem in uso.
5. Fare clic su **Proprietà**, selezionare la scheda **Diagnostica**, quindi fare clic su **Interroga modem** per controllare se il modem è in grado di comunicare con Windows.

Se tutti i comandi ricevono una risposta, il modem funziona correttamente.

*Windows 2000*

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Opzioni modem e telefono**.

Se nell'elenco sono presenti più voci per lo stesso modem o per modem non installati, rimuoverle, riavviare il computer e ripetere i punti 1 e 2.

3. Selezionare la scheda **Modem**.
4. Fare clic sulla porta COM del modem in uso.
5. Fare clic su **Proprietà**, selezionare la scheda **Diagnostica**, quindi fare clic su **Interroga modem** per controllare se il modem è in grado di comunicare con Windows.

Se tutti i comandi ricevono una risposta, il modem funziona correttamente.

## Problemi relativi al touchpad o al mouse

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si eseguono i vari controlli.

**Controllare le impostazioni del touchpad**

#### Windows® XP

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Pannello di controllo**, quindi fare clic su **Stampanti e altro hardware**.
2. Fare clic su **Mouse**.
3. Regolare le impostazioni.

#### Windows 2000

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Mouse**.
3. Regolare le impostazioni.

**Controllare il cavo del mouse.** Arrestare il sistema. Scollegare il cavo del mouse e controllare che non sia danneggiato. Se si tratta di un cavo PS/2, verificare se i piedini del connettore sono piegati o spezzati. Ricollegare saldamente il cavo.

Se si usa un cavo di prolunga del mouse, scollegarlo e collegare il mouse direttamente al computer.

#### Per verificare se il problema è relativo al mouse, controllare il touchpad

1. Arrestare il sistema.
2. Scollegare il mouse.
3. Accendere il computer.
4. Sul desktop di Windows usare il touchpad per spostare il puntatore, selezionare un'icona e fare doppio clic per aprire il programma o il documento.

Se il touchpad funziona correttamente, è possibile che il mouse sia difettoso.


**Verificare le impostazioni del programma di configurazione del sistema.** Verificare che nel programma di configurazione del sistema sia specificata la periferica corretta per l'opzione relativa alla periferica di puntamento. Il computer riconosce automaticamente un mouse USB senza dover apportare modifiche alle impostazioni.

**Verificare il funzionamento del controllore del mouse.** Per verificare il controllore del mouse, da cui dipende il movimento del puntatore, e il funzionamento dei pulsanti del touchpad o del mouse, eseguire la prova Mouse nel gruppo di periferiche Pointing Devices (periferiche di puntamento) nel programma Dell Diagnostics.

**Reinstallare il driver del touchpad.** Vedere [Reinstallazione dei driver e delle utilità](#).

## Problemi relativi alla tastiera esterna

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si eseguono i vari controlli.

 **NOTA:** usare la tastiera integrata quando si lavora in modalità MS-DOS®, si esegue il programma Dell Diagnostics o si esegue il programma di configurazione del sistema. Quando si collega una tastiera esterna, la tastiera integrata conserva tutte le funzionalità.

**Controllare il cavo della tastiera.** Arrestare il sistema. Scollegare il cavo della tastiera e controllare che non sia danneggiato. Se si tratta di un cavo PS/2, verificare se i piedini del connettore sono piegati o spezzati. Ricollegare saldamente il cavo.

Se si usa un cavo di prolunga della tastiera, scollegarlo e collegare la tastiera direttamente al computer.

#### Controllare la tastiera esterna

1. Spegnerne il computer, attendere un minuto, quindi riaccenderlo.
2. Verificare che gli indicatori Bloc Num, Bloc Maiusc e Bloc Scorr sulla tastiera lampeggino durante la procedura di avvio.
3. Sul desktop di Windows® fare clic su **Start**, scegliere **Programmi, Accessori**, quindi fare clic su **Blocco note**.
4. Digitare alcuni caratteri sulla tastiera esterna e verificare che vengano visualizzati.

Se l'esito è negativo, è possibile che la tastiera esterna sia difettosa.

#### Per verificare se il problema è relativo alla tastiera esterna, controllare la tastiera integrata

1. Arrestare il sistema.
2. Scollegare la tastiera esterna.
3. Accendere il computer.
4. Sul desktop di Windows fare clic su **Start**, scegliere **Programmi, Accessori**, quindi fare clic su **Blocco note**.
5. Digitare alcuni caratteri sulla tastiera integrata e verificare che vengano visualizzati.

Se i caratteri vengono visualizzati, ma non lo erano quando si è usata la tastiera esterna, è possibile che la tastiera esterna sia difettosa.

Eseguire le prove di diagnostica della tastiera. Eseguire le prove PC-AT Compatible Keyboards (tastiere compatibili PC-AT) nel programma Dell Diagnostics. Se le prove indicano che la tastiera esterna è difettosa, [contattare Dell](#).


## Caratteri non previsti

Premere <Fn><F4> per disattivare il tastierino numerico se invece di lettere vengono visualizzati numeri. Accertarsi che l'indicatore di blocco dei numeri sia spento.


## Problemi relativi alle unità

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si completano i controlli.

### Se non si riesce a salvare un file usando l'unità a dischetti

 **NOTA:** l'unità a dischetti è disponibile solo con la base per supporti esterni o alloggiamento D/Bay.

**Verificare che un'unità a dischetti esterna sia collegata al computer.** Installare l'unità a dischetti nell'alloggiamento Dell D/Bay o nella base per supporti esterni o usare il cavo USB opzionale per collegare l'unità al computer.

**Accertarsi che Windows® riconosca l'unità.** In Windows XP, fare clic sul pulsante **Start**, quindi fare clic su **Risorse del computer**. In altri sistemi operativi, fare doppio clic su **Risorse del computer**. Se l'unità non è presente nell'elenco, eseguire una scansione completa con il software antivirus e rimuovere gli eventuali virus. Qualche volta i virus impediscono a Windows di riconoscere l'unità. Inserire un disco avviabile e riavviare il computer. Verificare che l'indicatore  lampeggi, ossia che indichi il normale funzionamento dell'unità.

**Accertarsi che il dischetto non sia protetto da scrittura.** Non è possibile salvare dati su un dischetto protetto da scrittura.

**Provare con un altro dischetto.** Inserire un altro dischetto per verificare se il problema dipende da difetti presenti nel dischetto precedente.

#### Installare nuovamente l'unità a dischetti.

1. Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il computer.
2. Se l'unità è inserita nella base per supporti esterni, consultare la Guida dell'utente della base per supporti esterni per istruzioni sulla rimozione dell'unità.

Se l'unità è inserita nell'alloggiamento Dell D/Bay, [rimuovere l'unità dall'alloggiamento](#).

3. Installare nuovamente l'unità.
4. Accendere il computer.


**Controllare il cavo dell'alloggiamento D/Bay.** Arrestare il sistema. Scollegare il cavo dell'alloggiamento D/Bay dal computer, controllare che non sia danneggiato, quindi ricollegarlo saldamente.

**Pulire l'unità.** Per informazioni, vedere [Pulizia del computer](#).

#### Verificare se sono presenti errori relativi all'unità

- 1 Se viene visualizzato un messaggio di errore relativo all'unità, vedere [Messaggi di errore](#) per una spiegazione.
- 1 Eseguire le prove Diskette (unità a dischetti) come descritto in Uso del programma Dell Diagnostics.

### Se non si riesce a riprodurre un CD, un CD-RW o un DVD

 **NOTA:** a causa delle differenze tra i tipi di file usati in tutto il mondo, non tutti i DVD funzionano in qualsiasi unità.

Le vibrazioni dell'unità CD ad alta velocità sono normali e potrebbero produrre rumore. Ciò non indica un difetto dell'unità o del CD.



**Accertarsi che Windows® riconosca l'unità.** In Windows XP, fare clic sul pulsante **Start**, quindi fare clic su **Risorse del computer**. In altri sistemi operativi, fare doppio clic su **Risorse del computer**. Se l'unità non è presente nell'elenco, eseguire una scansione completa con il software antivirus e rimuovere gli eventuali virus. Qualche volta i virus impediscono a Windows di riconoscere l'unità. Inserire un disco avviabile e riavviare il computer.

**Provare con un altro disco.** Inserire un altro disco per verificare se il problema dipende da difetti presenti nel disco precedente.

**Regolare il volume di Windows.** Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione del suono non sia stata disattivata.

#### Installare nuovamente l'unità

1. Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il computer.
2. *Se l'unità è inserita nella base per supporti esterni*, consultare la Guida dell'utente della base per supporti esterni per istruzioni sulla rimozione dell'unità.

Se l'unità è inserita nell'alloggiamento Dell D/Bay, [rimuovere l'unità dall'alloggiamento](#).

3. Installare nuovamente l'unità.
4. Accendere il computer.

**Pulire l'unità o il disco.** Per informazioni, vedere [Pulizia del computer](#).

#### Verificare se sono presenti errori relativi all'unità

Se viene visualizzato un messaggio di errore relativo all'unità, vedere [Messaggi di errore](#) per una spiegazione.

Eseguire le prove IDE Drives (unità IDE) come descritto in Uso del programma Dell Diagnostics.

## Se non si riesce a espellere il cassetto dell'unità CD o DVD/CD-RW

1. Accertarsi che il computer sia spento.
2. Raddrizzare una graffetta e inserirne l'estremità nel foro di espulsione situato nella parte anteriore dell'unità, quindi premere verso l'interno finché il cassetto non viene espulso parzialmente.
3. Estrarre delicatamente il cassetto finché non si blocca.

## Se si sente uno sfregamento o un cigolio anomalo

1. Accertarsi che il rumore non sia prodotto dal programma in esecuzione.
1. Accertarsi che il disco sia inserito correttamente.

## Se non è possibile scrivere tramite l'unità DVD/CD-RW

**Disattivare la modalità di attesa in Windows prima di eseguire l'operazione di scrittura su CD-RW.** Cercare la parola chiave *standby* o *sospensione* nella *Guida in linea* o nella [Guida in linea e supporto tecnico](#) di Windows.

**Ridurre la velocità di scrittura.** Vedere i file della guida del software per la creazione di CD.

**Chiudere tutte le applicazioni aperte.** La chiusura di tutte le applicazioni aperte prima di eseguire l'operazione di scrittura su CD-RW può risolvere in parte il problema.

## Se si verificano problemi relativi al disco rigido

**Lasciare raffreddare il computer prima di accenderlo.** Un disco rigido caldo può impedire l'avvio del sistema operativo. Lasciare raffreddare il computer finché non raggiunge la temperatura ambiente prima di accenderlo.

#### Verificare se sono presenti errori relativi all'unità

1. Eseguire lo strumento di controllo degli errori di Windows.
  1. *In Windows XP*, fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Risorse del computer**. *In Windows 2000*, fare doppio clic su **Risorse del computer**.
  2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla lettera dell'unità (unità locale) su cui si desidera verificare se sono presenti errori, quindi fare clic su **Proprietà**.
  3. Selezionare la scheda **Strumenti**.
  4. Nella casella di gruppo **Controllo errori** fare clic su **Esegui ScanDisk**.
  5. Fare clic su **Avvia**.
1. Eseguire le prove IDE Drives (unità IDE) come descritto in Uso del programma Dell Diagnostics.

## Problemi relativi alle schede PC Card

**Controllare la scheda PC Card.** Verificare che la scheda PC Card sia inserita correttamente nel connettore.

**Verificare che Windows® riconosca la scheda.** Fare doppio clic sull'icona **Rimozione sicura dell'hardware** (**Scollegamento o rimozione di una periferica hardware** in Windows 2000) sulla barra delle applicazioni di Windows. Verificare che la scheda sia presente nell'elenco.

**Eseguire le prove di diagnostica della scheda PC Card.** Se con la scheda è stato fornito un software di diagnostica, per istruzioni sull'esecuzione della prova consultare la documentazione fornita con la scheda PC Card.

Se si riscontrano problemi con una scheda PC Card fornita da Dell. [Contattare Dell](#).

Se si riscontrano problemi con una scheda PC Card non fornita da Dell. Contattare il produttore della scheda PC Card.

## Problemi relativi alla rete

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si completano i controlli.

**Controllare il connettore del cavo di rete.** Accertarsi che il connettore del cavo di rete sia collegato saldamente al connettore del computer e allo spinotto di rete a muro.

**Controllare le spie di rete sul connettore di rete.** La spia a sinistra indica la velocità di connessione alla rete. Se la spia di stato è spenta significa che non viene rilevata nessuna attività sulla rete. Provare a sostituire il cavo di rete. A seconda della velocità di connessione, la spia di stato assume i seguenti colori: verde fisso a 10 Mbps, ambra a 100 Mbps e giallo a 1 Gps.

**Riavviare il computer.** Provare ad accedere nuovamente alla rete.

**Contattare l'amministratore di rete.** Verificare che le impostazioni della rete siano corrette e che la rete funzioni correttamente.

## Problemi generici relativi ai programmi

Compilare l'[Elenco di verifica della diagnostica](#) man mano che si completano i controlli.

## Il programma si blocca

 **NOTA:** in genere insieme a un programma vengono fornite le istruzioni di installazione nella relativa documentazione o su un dischetto o CD.

**Consultare la documentazione fornita con il software.** Molti produttori di software mettono a disposizione siti Web che contengono informazioni utili per risolvere i problemi. Accertarsi di avere installato e configurato correttamente il programma. Se necessario, reinstallare il programma.

## Il programma non risponde

### Terminare il programma

1. Premere contemporaneamente <Ctrl><Maiusc><Esc>.
2. Nella scheda **Applicazioni**, selezionare il programma che non risponde.
3. Fare clic su **Termina operazione**.

## Appare una schermata completamente blu

**Spegnere il computer.** Se il computer non risponde alla sequenza di tasti o alla corretta procedura di chiusura, tenere premuto il pulsante di accensione fino a spegnimento del computer. Premere nuovamente il pulsante di accensione per riavviare il computer.

*Windows XP*

Il computer si riavvierà.

*Windows 2000*


La schermata completamente blu appare quando non viene eseguita correttamente la procedura di chiusura della sessione di Windows. Durante la procedura di avvio verrà eseguito automaticamente ScanDisk. Seguire le istruzioni visualizzate.

## Viene visualizzato un messaggio di errore

**Consultare la sezione [Messaggi di errore](#).** Individuare il messaggio e adottare l'azione correttiva appropriata. Consultare la documentazione fornita con il software.


**Confermare che il problema è relativo al software.** Eseguire le prove System Board Devices (periferiche della scheda di sistema) come descritto in Uso del programma Dell Diagnostics. Se tutte le prove del gruppo vengono completate correttamente, probabilmente il problema è relativo al software. Consultare la documentazione fornita con il software.

## Se il computer entra in contatto con liquidi


 **ATTENZIONE:** prima di eseguire la procedura descritta, accertarsi che sia un'operazione sicura. Se il computer è collegato a una presa elettrica, Dell consiglia di interrompere l'alimentazione c.a. nel circuito su cui si trova il computer prima di procedere alla rimozione dei cavi di alimentazione dalla presa elettrica. Usare la massima attenzione durante la rimozione di cavi bagnati da prese sotto tensione.

1. Spegnere il computer, quindi scollegare l'adattatore c.a. dal computer e dalla presa elettrica.
2. Spegnere tutte le periferiche collegate, quindi scollegarle prima dalle relative fonti di alimentazione e poi dal computer.
3. Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo toccando uno dei connettori metallici sul retro del computer.
4. Rimuovere le schede PC Card installate e riporle in un luogo sicuro ad asciugare.
5. Rimuovere la batteria.
6. Asciugare la batteria e riporla in un luogo sicuro fino a quando è completamente asciutta.
7. [Rimuovere il modulo di memoria](#).
8. Sollevare lo schermo e posizionare il computer a cavallo di due libri, o sostegni simili, in modo che l'aria possa circolarvi intorno. Lasciare asciugare il computer per almeno 24 ore in un luogo asciutto a temperatura ambiente.

 **AVVISO:** non usare mezzi artificiali, quali asciugacapelli o ventilatori, per accelerarne l'asciugatura.

 **ATTENZIONE:** per evitare il rischio di scariche elettriche, verificare che il computer sia completamente asciutto prima di passare ai punti successivi.

9. Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo toccando uno dei connettori metallici sul retro del computer.
10. Inserire nuovamente il modulo di memoria, il coperchio della baia dei moduli di memoria e le viti.
11. Installare le schede PC Card rimosse.
12. Reinstallare la batteria.
13. Accendere il computer e verificarne il corretto funzionamento.


 **NOTA:** per informazioni sulla garanzia, vedere la guida *Informazioni di sistema*.

Se il computer non si avvia o se non è possibile individuare i componenti danneggiati, [contattare Dell](#).

---

## Se il computer viene danneggiato o riceve un urto

1. Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema.
2. Scollegare l'adattatore c.a. dal computer e dalla presa elettrica.
3. Spegnerne tutte le periferiche collegate, quindi scollegarle prima dalle relative fonti di alimentazione e poi dal computer.
4. Rimuovere e reinstallare la batteria.
5. Accendere il computer.

 **NOTA:** per informazioni sulla garanzia, vedere la guida *Informazioni di sistema*.

Se il computer non si avvia o se non è possibile individuare i componenti danneggiati, [contattare Dell](#).

---

## Risoluzione di altri problemi tecnici

**Visitare il sito Web del supporto tecnico di Dell.** Accedere all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) per ottenere informazioni su problemi relativi all'uso, all'installazione e alla risoluzione dei problemi. Vedere [Assistenza](#) per una descrizione del supporto per l'hardware e il software fornito da Dell.


**Inviare un messaggio di posta elettronica a Dell.** Accedere all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) e fare clic su **E-Mail Dell** nell'elenco **Communicate** (comunicazioni). Inviare un messaggio di posta elettronica a Dell descrivendo il problema. Dell risponderà tramite posta elettronica nell'arco di poche ore. Vedere [Assistenza](#) per una descrizione del supporto per l'hardware e il software fornito da Dell.

**Contattare Dell.** Se il problema non può essere risolto tramite il sito Web del supporto tecnico di Dell, all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com), o il servizio di posta elettronica, contattare telefonicamente il supporto tecnico. Vedere [Assistenza](#) per una descrizione del supporto per l'hardware e il software fornito da Dell.

# Risparmio energia


- [Suggerimenti per il risparmio energia](#)
  - [Procedura guidata di risparmio energia](#)
  - [Modalità di risparmio energia](#)
  - [Finestra Proprietà - Opzioni risparmio energia](#)
- 


## Suggerimenti per il risparmio energia

 **NOTA:** vedere [Informazioni sull'uso della batteria](#) per ulteriori informazioni sulla riduzione del consumo della batteria.


- 1 Collegare il computer a una presa elettrica ogni volta che ciò è possibile, perché la durata della batteria dipende principalmente dal numero di volte che viene caricata.
  - 1 Attivare la [modalità di attesa](#) o la [modalità sospensione](#) quando non si usa il computer per periodi prolungati.
  - 1 Per attivare o uscire da una modalità di risparmio energia, premere il pulsante di accensione.
- 

## Procedura guidata di risparmio energia

 **NOTA:** la procedura guidata **Power Management Wizard** non è disponibile se si dispone soltanto di diritti di accesso limitati.

Fare clic o doppio clic sull'icona  per aprire Power Management Wizard (procedura guidata di risparmio energia).

Le prime due schermate della procedura guidata, ovvero la schermata di benvenuto **Welcome** e la schermata **What is Power Management?**(definizione di risparmio energia), descrivono e definiscono varie opzioni di risparmio energia.

 **NOTA:** nella schermata **What is Power Management?** è possibile selezionare **Do not show this page again** (non mostrare questa pagina in futuro). Se si seleziona questa opzione, non verrà più visualizzata neanche la schermata **Welcome**.

Usare le schermate della procedura guidata Power Management Wizard descritte di seguito per impostare diverse opzioni di risparmio energia, tra cui le modalità di sospensione, le combinazioni per il risparmio energia e gli avvisi relativi al livello di carica della batteria basso.


## Impostazione modalità di sospensione

Nella schermata Setting Sleep Modes è possibile definire le modalità di attesa e sospensione ed eseguire le seguenti operazioni:


- 1 Impostare le opzioni relative alla password per la modalità di attesa
- 1 Attivare o disattivare la modalità sospensione
- 1 Specificare quale tra le seguenti azioni verrà eseguita dal computer alla chiusura dello schermo:
  - o nessuna azione;
  - o attivazione della modalità di attesa;
  - o attivazione della modalità sospensione.
- 1 Specificare quale tra le seguenti azioni verrà eseguita dal computer alla pressione del pulsante di accensione:
  - o nessuna azione;
  - o attivazione della modalità di attesa;
  - o attivazione della modalità sospensione;
  - o arresto del sistema operativo e spegnimento del computer;
  - o richiesta di un'azione (**Chiedi conferma prima di proseguire**).

- 1 Specificare quale tra le seguenti azioni verrà eseguita dal computer alla pressione dei tasti <Fn> <Esc>
  - o nessuna azione;
  - o attivazione della modalità di attesa;
  - o attivazione della modalità sospensione;
  - o arresto di Microsoft Windows e spegnimento del computer;
  - o richiesta di un'azione (**Chiedi conferma prima di proseguire**).

## Selezione di una combinazione per il risparmio energia

 **NOTA:** se il computer è alimentato a batteria, la selezione della combinazione per il risparmio energia **Network Disabled** (rete disattivata) disattiva sia la rete interna che l'attività senza fili, mentre se il computer è collegato a una presa elettrica o a una periferica di alloggiamento, viene disattivata solo l'attività senza fili. È necessario impostare la combinazione per il risparmio energia in QuickSet (non in Microsoft® Windows®) affinché l'opzione **Network Disabled** funzioni.


Nella schermata **Selecting a Power Scheme** è possibile selezionare, creare e modificare le impostazioni della combinazione per il risparmio energia. È inoltre possibile eliminare le combinazioni per il risparmio energia create, ma non quelle predefinite da Dell™ QuickSet, ossia **Maximum Battery** (massimizza batteria), **Maximum Performance** (massime prestazioni), **Presentation** (presentazione) e **Network Disabled** (rete disattivata).

 **NOTA:** QuickSet aggiunge automaticamente la parola (**QuickSet**) dopo i nomi delle combinazioni per il risparmio energia create con QuickSet.

Tutte le combinazioni per il risparmio energia di QuickSet sono visualizzate in una casella di riepilogo a discesa al centro della schermata. Le impostazioni di risparmio energia per ciascuna combinazione inclusa nella casella sono visualizzate sotto la casella stessa. Le impostazioni di risparmio energia sono elencate separatamente a seconda che il computer sia alimentato a batteria o collegato a una presa elettrica.

La procedura guidata **Power Management Wizard** consente inoltre di associare il livello di luminosità dello schermo a una combinazione per il risparmio energia. Per impostare il livello di luminosità, è necessario attivare le combinazioni per il risparmio energia relative al livello di luminosità in QuickSet.

Le funzioni di controllo della luminosità dello schermo, dell'attività della scheda di rete interna e dell'attività senza fili non sono disponibili utilizzando le combinazioni per il risparmio energia nel Pannello di controllo. Per usare queste funzioni aggiuntive, è necessario impostarle utilizzando le combinazioni per il risparmio energia di QuickSet.

 **NOTA:** i tasti di scelta rapida per la luminosità hanno effetto solo sullo schermo del computer portatile e non su eventuali monitor collegati al computer portatile o alla periferica di alloggiamento. Se il computer è in modalità **solo CRT** e si prova a modificare il livello di luminosità, l'**indicatore della luminosità** verrà visualizzato ma non sarà possibile modificare il livello di luminosità sul monitor.

## Impostazione di avvisi e azioni relative alla batteria

Nella schermata **Setting Battery Alarms and Actions** è possibile attivare gli avvisi del livello di batteria basso e della batteria quasi scarica e modificare le relative impostazioni. Ad esempio, è possibile impostare l'avviso del livello di carica della batteria basso su 20% per ricevere un messaggio che informa che è necessario salvare il lavoro e passare all'alimentazione a corrente e l'avviso della batteria quasi scarica su 10% per attivare la modalità sospensione. In questa schermata è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- 1 Specificare se l'avviso è sonoro o visivo
- 1 Impostare la percentuale di carica in corrispondenza della quale si desidera ricevere l'avviso
- 1 Specificare quale tra le seguenti azioni verrà eseguita dal computer alla ricezione dell'avviso:
  - o nessuna azione;
  - o attivazione della modalità di attesa;
  - o attivazione della modalità sospensione;
  - o arresto di Windows e spegnimento del computer.

## Completamento della procedura guidata di risparmio energia

Nella schermata **Completing the Power Management Wizard** sono riportate le impostazioni scelte per la combinazione per il risparmio energia di QuickSet, per la modalità di attesa e per gli avvisi relativi alle batterie. Controllare le impostazioni selezionate e fare clic su **Finish** (fine).


Per ulteriori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Help** (guida).

---

## Modalità di risparmio energia

## Modalità di attesa

La modalità di attesa consente di risparmiare energia spegnendo lo schermo e il disco rigido dopo un determinato periodo di inattività (timeout). Al ripristino del normale funzionamento, il computer viene riportato nello stato operativo in cui si trovava al momento dell'attivazione della modalità di attesa.

 **AVVISO:** un'interruzione dell'alimentazione c.a. o a batteria durante la modalità di attesa potrebbe provocare la perdita di dati.

Per attivare la modalità di attesa, seguire la procedura descritta.

1 In *the Microsoft® Windows XP*, fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Spegni computer**, quindi fare clic su **Standby**.

In *Windows® 2000*, fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Chiudi sessione**, selezionare **Standby**, quindi fare clic su **OK**.

o


1 A seconda delle impostazioni di risparmio energia selezionate nella [scheda Avanzate](#) della finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia**, eseguire una delle seguenti operazioni:

- o Premere il pulsante di accensione.
- o Chiudere lo schermo.
- o Premere <Fn> and <Esc>.

Per uscire dalla modalità di attesa, premere il pulsante di accensione o aprire lo schermo, a seconda delle impostazioni selezionate nella [scheda Avanzate](#). Non è possibile uscire dalla modalità di attesa premendo un tasto o toccando il touchpad.

## Modalità sospensione

La modalità sospensione consente di risparmiare energia copiando i dati di sistema in un'area riservata sul disco rigido, quindi spegnendo completamente il computer. Al ripristino del normale funzionamento, il computer viene riportato nello stato operativo in cui si trovava al momento dell'attivazione della modalità sospensione.

 **AVVISO:** non è possibile rimuovere le periferiche o disinserire il computer dall'alloggiamento di espansione mentre è attivata la modalità sospensione.

Quando la batteria è quasi scarica, il computer entrerà in modalità sospensione.

Per attivare la modalità sospensione manualmente, seguire la procedura descritta.


1 In *Windows XP* fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Spegni computer**, premere e tenere premuto <Maiusc>, quindi fare clic su **Sospensione**.

In *Windows® 2000*, se il [supporto per la sospensione è attivato](#), fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Chiudi sessione**, selezionare **Sospensione**, quindi fare clic su **OK**.

o

1 A seconda delle impostazioni di risparmio energia selezionate nella [scheda Avanzate](#) della finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia**, eseguire una delle seguenti operazioni per attivare la modalità sospensione.

- o Premere il pulsante di accensione.
- o Chiudere lo schermo.
- o Premere <Fn> and <Esc>.

 **NOTA:** alcune schede PC Card potrebbero non funzionare correttamente all'uscita dalla modalità sospensione. [Rimuovere e reinserire la scheda](#). In alternativa riavviare il computer.

Per uscire dalla modalità sospensione, premere il pulsante di accensione. L'uscita da questa modalità potrebbe richiedere qualche secondo. Non è possibile uscire dalla modalità sospensione premendo un tasto o toccando il touchpad. Per ulteriori informazioni sulla modalità sospensione, consultare la documentazione fornita con il sistema operativo.

---

## Finestra Proprietà - Opzioni risparmio energia

La finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia** consente di gestire il consumo di energia e monitorare il livello di carica della batteria. Per accedere alla

finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia** di Microsoft® Windows®, seguire la procedura descritta.

- 1 In *Windows XP*, fare clic sul pulsante **Start** → **Pannello di controllo** → **Prestazioni e manutenzione** → **Opzioni risparmio energia**.
- 1 In *Windows 2000*, aprire il Pannello di controllo e fare doppio clic sull'icona **Opzioni risparmio energia**.

## Scheda Combinazioni risparmio energia

La casella di riepilogo a discesa **Combinazioni risparmio energia** visualizza la combinazione di risparmio energia predefinita selezionata. Usare la combinazione **Portatile/Laptop** per massimizzare l'autonomia della batteria.

Windows XP controlla il livello di prestazioni del processore a seconda della combinazione di risparmio energia selezionata. Non sono pertanto richieste altre impostazioni per configurare il livello di prestazioni. Per informazioni sull'impostazione delle opzioni relative alle prestazioni del processore per altri sistemi operativi, vedere [Scheda Intel SpeedStep® Technology](#).

A ciascuna di queste combinazioni predefinite corrispondono impostazioni di timeout diverse per l'attivazione della modalità di attesa, lo spegnimento dello schermo e l'arresto del disco rigido. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di risparmio energia, consultare la Guida in linea e supporto tecnico (*Guida in linea* in Windows 2000).

## Scheda Avvisi

 **NOTA:** per attivare segnali di avviso acustici, fare clic su ciascuno dei due pulsanti **Avvisa con** e selezionare **Avviso sonoro**.

Le impostazioni **Avviso livello di carica batterie basso** e **Avviso batterie quasi scariche** consentono di visualizzare un messaggio che informa l'utente quando il livello di carica della batteria scende al di sotto di una determinata percentuale. In base all'impostazione predefinita, le caselle di controllo **Attiva avviso livello carica basso quando il livello è** e **Attiva avviso batterie quasi scariche quando il livello è** sono selezionate. Si consiglia di non modificare queste impostazioni. Per ulteriori informazioni sugli avvisi di livello di carica della batteria basso, vedere [Informazioni sull'uso della batteria](#).

## Scheda Misuratore alimentazione

La scheda **Misuratore alimentazione** consente di visualizzare la fonte di alimentazione corrente e la percentuale di carica residua della batteria.

## Scheda Avanzate

La scheda **Avanzate** consente di eseguire le operazioni descritte di seguito.


- 1 Impostare le opzioni relative all'icona indicante il tipo di alimentazione e alla password per la modalità di attesa.
- 1 A seconda del sistema operativo in uso, impostare le seguenti funzioni:
  - o richiesta di un'azione (**Chiedi conferma prima di proseguire**);
  - o attivazione della modalità di attesa;
  - o attivazione della modalità sospensione;
  - o arresto di Windows e spegnimento del computer;
  - o nessuna azione (**Nessuno o Non intervenire**).

Per impostare queste funzioni, selezionare un'opzione dalla casella di riepilogo a discesa corrispondente, quindi fare clic su **OK**.

## Scheda Sospensione

Nella scheda **Sospensione** è possibile attivare la modalità sospensione selezionando la casella di controllo **Attiva supporto per sospensione**.

## Scheda Intel SpeedStep® Technology

 **NOTA:** Windows XP controlla il livello di prestazioni del processore a seconda della combinazione per il risparmio energia selezionata. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Combinazioni risparmio energia](#).

 **NOTA:** per poter usare la tecnologia Intel SpeedStep, è necessario che il sistema operativo sia Windows.

A seconda del sistema operativo e del microprocessore in uso, nella finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia** è disponibile anche la scheda **Intel SpeedStep® Technology**. La tecnologia Intel SpeedStep consente di impostare il livello delle prestazioni del processore in base al tipo di alimentazione del



computer. A seconda del sistema operativo in uso le opzioni tipiche sono:

- 1 **Automatic** (automatico). Il processore elabora alla massima velocità possibile (modalità massime prestazioni) quando il computer è alimentato a corrente. Quando il computer è alimentato a batteria, il processore elabora in modalità prestazioni ottimizzate per la batteria.
- 1 **Maximum Performance** (massime prestazioni). Il processore elabora alla massima velocità possibile anche se il computer è alimentato a batteria.
- 1 **Battery Optimized Performance** (prestazioni ottimizzate per la batteria). La velocità del processore è ottimizzata per l'alimentazione a batteria anche se il computer è collegato a una presa elettrica.


Per modificare le opzioni Intel SpeedStep aggiuntive, seguire la procedura descritta.

1. Fare clic su **Advanced** (avanzate) e scegliere una delle seguenti opzioni:
  - 1 **Disable Intel SpeedStep technology control (disattiva il controllo tramite tecnologia Intel SpeedStep)**
  - 1 **Remove flag icon** (rimuovi l'icona a forma di bandiera dall'area di notifica)
  - 1 **Disable audio notification when performance changes (disattiva l'avviso sonoro al variare delle prestazioni)**
2. Fare clic su **OK** per accettare le modifiche apportate, quindi fare clic su **OK** per chiudere la finestra **Intel SpeedStep® Technology**.

È inoltre possibile modificare le impostazioni relative a Intel SpeedStep facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona a forma di bandiera nell'area di notifica.

## Funzioni di Dell™ QuickSet

- [Selezione dell'icona QuickSet tramite clic](#)
  - [Selezione dell'icona QuickSet tramite doppio clic](#)
  - [Selezione dell'icona QuickSet tramite clic con il pulsante destro del mouse](#)
- 

A seconda che si faccia clic, doppio clic o clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni Dell™ QuickSet viene eseguito in maniera diversa.

---

### Selezione dell'icona QuickSet tramite clic

Fare clic sull'icona  per eseguire le seguenti operazioni.

- 1 Regolare le impostazioni di risparmio energia tramite la procedura guidata [Power Management Wizard](#).
  - 1 Regolare le dimensioni delle icone e delle barre degli strumenti.
  - 1 Selezionare una combinazione per il risparmio energia definita nella procedura guidata [Power Management Wizard](#).
  - 1 Attivare o disattivare la modalità di presentazione.
- 

### Selezione dell'icona QuickSet tramite doppio clic

Fare doppio clic sull'icona  per regolare le impostazioni di risparmio energia tramite la procedura guidata **Power Management Wizard**.

---

### Selezione dell'icona QuickSet tramite clic con il pulsante destro del mouse

Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  per eseguire le seguenti operazioni.

- 1 Visualizzare o nascondere l'[indicatore della luminosità](#).
- 1 Visualizzare o nascondere l'[indicatore del volume](#).
- 1 Attivare o disattivare l'[attività senza fili](#).
- 1 Visualizzare la *Guida di Dell QuickSet*.
- 1 Visualizzare le informazioni sulla versione e la data di copyright per il programma QuickSet installato sul computer.

Per ulteriori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Help** (guida).

## Aggiunta e sostituzione di componenti

- [Aggiunta di memoria](#)
- [Aggiunta di un modem](#)
- [Aggiunta di una scheda miniaturizzata PCI](#)

---


## Aggiunta di memoria

È possibile espandere la memoria del computer installando un modulo di memoria sulla scheda di sistema. Per informazioni sulla memoria supportata dal computer, vedere [Specifiche](#). Assicurarsi di aggiungere solo un modulo di memoria adatto al computer.

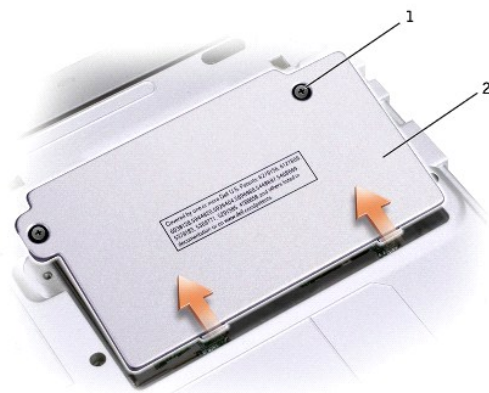
 **NOTA:** I moduli di memoria acquistati da Dell sono coperti dalla garanzia del computer.

 **ATTENZIONE:** prima di effettuare interventi sul computer, leggere le istruzioni di sicurezza nella guida *Informazioni di sistema*.


1. Accertarsi che la superficie di lavoro sia piana e pulita per evitare di graffiare il coperchio del computer.
2. Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema.
3. Se il computer è collegato a (inserito in) una periferica di alloggiamento, è necessario disinserirlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.
4. Scollegare il computer dalla presa elettrica.
5. Attendere 10-20 secondi, quindi scollegare le eventuali periferiche collegate al computer.
6. Rimuovere la batteria e le schede PC Card eventualmente installate.

 **AVVISO:** maneggiare i componenti e le schede tenendole dai bordi, evitando di toccare i piedini o i contatti. Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo toccando un connettore metallico sul retro del computer. Durante questa procedura, continuare periodicamente a scaricare a terra l'elettricità statica del corpo.


7. Capovolgere il computer, rimuovere entrambe le viti prigioniera dal coperchio della baia dei moduli di memoria, della scheda miniaturizzata PCI e del modem e sollevare il coperchio.



1	Vite prigioniera (2)
2	coperchio

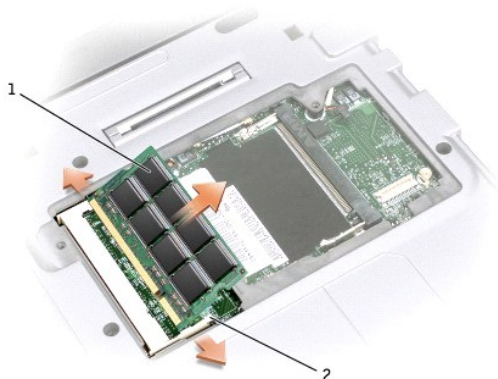
 **AVVISO:** per evitare danni al connettore del modulo di memoria, non usare attrezzi per allargare i fermagli di fissaggio che bloccano il modulo di memoria.

8. Se si sta sostituendo un modulo di memoria, rimuovere quello precedentemente installato.

 **AVVISO:** maneggiare i componenti e le schede tenendole dai bordi, evitando di toccare i piedini o i contatti. Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo toccando un connettore metallico sul retro del computer. Durante questa procedura, continuare periodicamente a scaricare a terra l'elettricità statica del corpo.

statica del corpo.

- a. Usando le punta delle dita, allargare con cautela i fermagli di fissaggio alle estremità del connettore del modulo di memoria fino a far scattare il modulo fuori sede.
- b. Estrarre il modulo dal connettore.

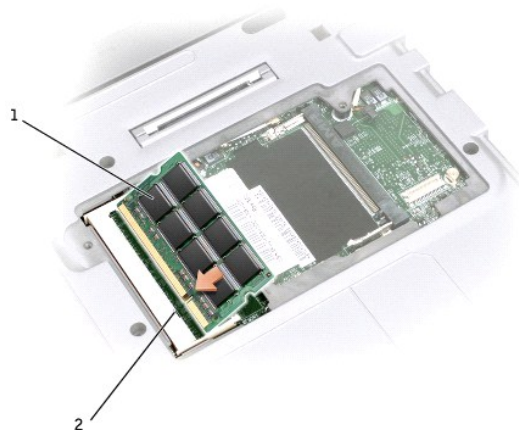


1	Modulo di memoria
2	Fermagli di fissaggio (2)

9. Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo e installare il nuovo modulo di memoria.

- a. Allineare la tacca del connettore sul bordo del modulo di memoria con la tacca al centro dello slot del connettore.
- b. Inserire con decisione il modulo ad un angolo di 45 gradi e ruotarlo verso il basso fino a quando non scatta in posizione. Se non si sente lo scatto, rimuovere il modulo e reinstallarlo.

**NOTA:** se il modulo di memoria non è installato correttamente, il computer potrebbe non avviarsi correttamente, ma non viene visualizzato alcun messaggio di errore.



1	Modulo di memoria
2	Connettore

10. Reinstallare il coperchio.

**AVVISO:** se si incontra resistenza durante la chiusura del coperchio, rimuovere il modulo e reinstallarlo. Se si forza la chiusura del coperchio, si potrebbe danneggiare il computer.



1	Vite prigioniera (2)
2	Coperchio della baia dei moduli di memoria

11. Inserire la batteria nell'alloggiamento della batteria o collegare l'adattatore c.a. al computer e a una presa elettrica.
12. Accendere il computer.

All'avvio il computer rileva la memoria aggiuntiva e aggiorna automaticamente le informazioni relative alla configurazione del sistema.

Per confermare la quantità di memoria installata nel computer, seguire la procedura descritta.

- 1 In Microsoft® Windows® XP, fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Guida in linea e supporto tecnico**, quindi fare clic su **Informazioni computer**.
- 1 In Windows 2000, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Risorse del computer** sul desktop, quindi scegliere la scheda **Generale**.

## Aggiunta di un modem

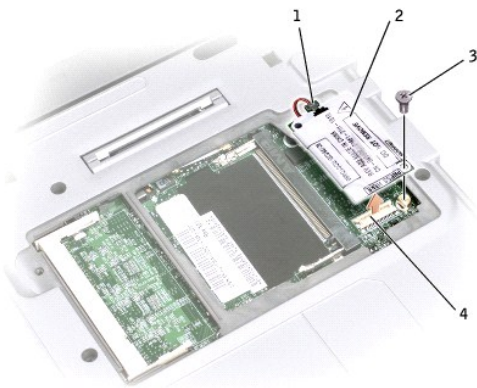
**⚠ ATTENZIONE:** prima di effettuare interventi sul computer, leggere le istruzioni di sicurezza nella guida *Informazioni di sistema*.

1. Accertarsi che la superficie di lavoro sia piana e pulita per evitare di graffiare il coperchio del computer.
  2. Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione, quindi arrestare il sistema.
  3. Se il computer è collegato a (inserito in) una base per supporti esterni, è necessario disinserirlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.
  4. Scollegare il computer dalla presa elettrica.
  5. Attendere 10-20 secondi, quindi scollegare le eventuali periferiche collegate al computer.
  6. Rimuovere le schede PC Card o le protezioni, le batterie e le periferiche eventualmente installate.
- ➡ AVVISO:** maneggiare il modulo di memoria tenendolo dai bordi e non toccarne i componenti. Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo toccando un connettore metallico sul retro del computer. Ripetere questa operazione periodicamente durante la procedura.
7. Capovolgere il computer, allentare le due viti prigioniere del coperchio del modulo modem e rimuoverlo.



1	Vite prigioniera (2)
2	coperchio

8. Se non è installato alcun modem, passare al [punto 11](#). Per sostituire un modem, rimuovere il modem già installato seguendo la procedura descritta.
- Rimuovere la vite che fissa il modem alla scheda di sistema e metterle da parte.
  - Tirare verso l'alto l'apposita linguetta di estrazione per estrarre il modem dal connettore sulla scheda di sistema, quindi scollegare il cavo del modem.



1	Connettore del cavo del modem
2	modem
3	Vite del modem
4	Connettore sulla scheda di sistema

9. Collegare il cavo del modem al modem.

**AVVISO:** i connettori sono calettati per garantire il corretto inserimento. Se la scheda non si inserisce con facilità, verificare i connettori e riallineare la scheda.

- Allineare il modem con il foro della vite e inserire il modem nel connettore sulla scheda di sistema.
- Riavvitare la vite per fissare il modem alla scheda di sistema.
- Reinstallare il coperchio.

## Aggiunta di una scheda miniaturizzata PCI

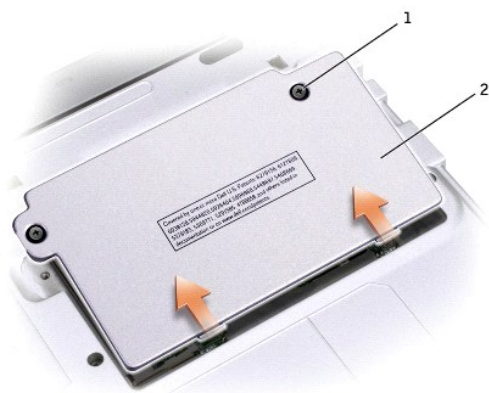
Se è stata ordinata una scheda miniaturizzata PCI, la scheda è già installata.

**⚠ ATTENZIONE:** prima di effettuare interventi sul computer, leggere le istruzioni di sicurezza nella guida *Informazioni di sistema*.

1. Accertarsi che la superficie di lavoro sia piana e pulita per evitare di graffiare il coperchio del computer.
2. Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema.
3. Se il computer è collegato a (inserito in) una base per supporti esterni, è necessario disinserirlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.
4. Scollegare il computer dalla presa elettrica.
5. Attendere 10-20 secondi, quindi scollegare le eventuali periferiche collegate al computer.
6. Rimuovere la scheda PC Card, la batteria e le periferiche eventualmente installate.

**⚡ AVVISO:** maneggiare i componenti e le schede tenendole dai bordi, evitando di toccare i piedini o i contatti. Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo toccando un connettore metallico sul retro del computer. Durante questa procedura, continuare periodicamente a scaricare a terra l'elettricità statica del corpo.

7. Capovolgere il computer e allentare entrambe le viti prigioniera dal coperchio della scheda miniaturizzata PCI e rimuovere il coperchio.



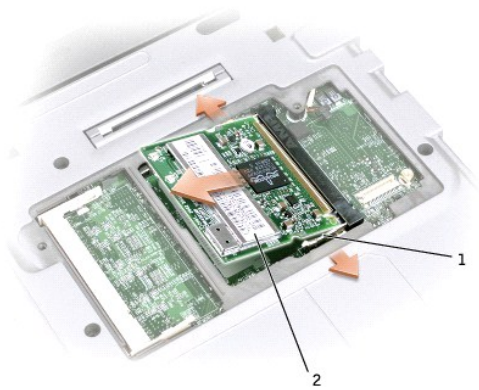
1	Vite prigioniera (2)
2	Coperchio

8. Se non è installata alcuna scheda miniaturizzata PCI, passare al [punto 9](#). Se si sta sostituendo una scheda miniaturizzata PCI, rimuovere quella precedentemente installata.
  - a. Scollegare la scheda miniaturizzata PCI dai cavi.



1 Connettore del cavo (2)

- b. Sganciare la scheda miniaturizzata PCI allargando le linguette metalliche di fissaggio fino a far scattare la scheda leggermente fuori sede.



- c. Estrarre la scheda miniaturizzata PCI dal connettore.

➡ **AVVISO:** per evitare di danneggiare la scheda miniaturizzata PCI, non lasciare mai cavi sopra o sotto la scheda.

9. Per sostituire la scheda miniaturizzata PCI, allineare la scheda a 45 gradi con il connettore, quindi spingerla nel connettore.





1	Connettore
2	Scheda miniaturizzata PCI

10. Collegare il cavo dell'antenna al connettore dell'antenna sulla scheda miniaturizzata PCI.

➡ **AVVISO:** i connettori sono calettati per garantire il corretto inserimento. Se la scheda non si inserisce con facilità, verificare i connettori e riallineare la scheda.




1	Connettore del cavo (2)
---	-------------------------

11. Abbassare la scheda miniaturizzata PCI a un angolo di circa 20 gradi rispetto alle linguette interne.
12. Continuare ad abbassare la scheda miniaturizzata PCI fino a quando scatta nelle linguette interne del connettore.
13. Inserire nuovamente il coperchio e serrare le viti.

# Uso del programma di configurazione del sistema

- [Introduzione](#)
  - [Visualizzazione degli schermi del programma di configurazione del sistema](#)
  - [Schermi del programma di configurazione del sistema](#)
  - [Opzioni usate di frequente](#)
- 

## Introduzione

 **NOTA:** il sistema operativo può configurare automaticamente la maggior parte delle opzioni disponibili nel programma di configurazione del sistema, ignorando le opzioni impostate nel programma stesso. Un'eccezione è rappresentata dall'opzione External Hot Key (tasto di scelta rapida esterno), che è possibile attivare e disattivare soltanto dal programma di configurazione del sistema. Per ulteriori informazioni sulla configurazione delle funzioni per il sistema operativo, vedere la [Guida in linea e supporto tecnico](#) (Guida in linea in Windows 2000).


Il programma di configurazione del sistema può essere usato:

- 1 per impostare o modificare le funzioni selezionabili dall'utente, ad esempio la password del computer;
- 1 per verificare le informazioni di configurazione correnti del computer, quali la quantità di memoria di sistema.

Dopo avere configurato il computer, eseguire il programma di configurazione del sistema per acquisire familiarità con le informazioni di configurazione e le impostazioni opzionali. Si consiglia di annotare le informazioni per riferimento futuro.

Gli schermi del programma di configurazione visualizzano le informazioni di configurazione e le impostazioni correnti per il computer, quali:

- 1 configurazione del sistema
- 1 ordine di avvio
- 1 impostazioni della configurazione di avvio e della periferica di alloggiamento
- 1 impostazioni della configurazione di base della periferica
- 1 impostazioni di protezione del sistema e della password del disco rigido

 **AVVISO:** la modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti esperti o se è stata richiesta dal personale del supporto tecnico di Dell. Alcune modifiche possono compromettere il funzionamento del computer.

---

## Visualizzazione degli schermi del programma di configurazione del sistema

1. Accendere (o riavviare) il computer.
  2. Quando viene visualizzato il logo DELL™, premere <F2> immediatamente. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.
- 

## Schermi del programma di configurazione del sistema

Le opzioni del programma di configurazione del sistema sono elencate nella parte sinistra di ciascuno schermo. A destra di ogni opzione è visualizzato il valore o l'impostazione corrispondente. I valori visualizzati in bianco sullo schermo possono essere modificati. Il testo delle opzioni o dei valori che non è possibile modificare, poiché vengono determinati dal sistema, sono visualizzati in grigio.


Nella parte destra dello schermo sono visualizzate le informazioni della guida relative all'opzione correntemente evidenziata, mentre nella parte sinistra sono visualizzate le informazioni relative al computer. Nella parte inferiore dello schermo sono riportati i tasti funzione per la configurazione del sistema.

---

## Opzioni usate di frequente

Per alcune opzioni è necessario riavviare il sistema per rendere effettive le nuove impostazioni.

## Modifica della sequenza di avvio

 **NOTA:** per modificare temporaneamente la sequenza di avvio, vedere [Esecuzione di un avvio temporaneo](#).

In questa pagina viene visualizzato un elenco generale delle periferiche avviabili che possono essere installate nel computer, tra cui sono incluse le periferiche riportate di seguito:

- 1 **Removable Devices (unità rimovibili)**
- 1 **Hard Drive (disco rigido)**
- 1 **CD-ROM Drive (unità CD-ROM)**
- 1 **Onboard NIC (NIC integrato)**

## Esecuzione di un avvio temporaneo

È possibile impostare una sequenza di avvio temporanea senza dover accedere al programma di configurazione del sistema. Questa procedura può inoltre essere usata per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dello strumento di diagnostica sul disco rigido.

1. Spegnerne il computer.
2. Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo di DELL, premere <F12> immediatamente. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.
3. Quando viene visualizzato l'elenco delle unità di avvio, evidenziare l'unità desiderata e premere <Invio>.

L'avvio del computer verrà eseguito dall'unità selezionata.

Al successivo riavvio del computer verrà ripristinato l'ordine di avvio precedente.

## Modifica della modalità della stampante

Se il computer è collegato a (inserito in) una base per supporti esterni, impostare l'opzione **Parallel Mode** (modalità parallela) in base al tipo di stampante o periferica collegata al connettore della porta parallela. Per determinare quale modalità usare, consultare la documentazione fornita con la periferica.

Impostando **Parallel Mode** su **Disabled** (disattivata), la porta parallela e gli indirizzi LPT ad essa assegnati vengono disattivati, liberando le risorse del computer affinché siano utilizzabili da altre periferiche.

## Modifica delle porte COM

1. L'opzione **Serial Port** (porta seriale) consente di associare l'indirizzo COM della porta oppure di disattivare la porta seriale e il relativo indirizzo, liberando le risorse del computer affinché siano utilizzabili da altre periferiche.

## Attivazione del sensore a infrarossi

1. Accedere al programma di configurazione del sistema.
  - a. Accendere il computer.
  - b. Quando viene visualizzato il logo di Dell™, premere <F2>.
2. Premere <Alt><P> fino a individuare l'opzione **Infrared Data Port** (porta dati a infrarossi) in **Basic Device Configuration** (configurazione di base periferica).

 **NOTA:** accertarsi che la porta COM selezionata sia diversa da quella assegnata al connettore della porta seriale.

3. Premere la freccia giù per selezionare l'impostazione **Infrared Data Port** (porta dati a infrarossi), quindi premere la freccia destra per definire l'impostazione su una porta COM.
4. Premere la freccia giù per selezionare l'opzione **Infrared Mode** (modalità infrarossi), quindi premere la freccia destra per modificare l'impostazione in **Fast IR** o **Slow IR**.

Si consiglia di usare **Fast IR**. Se la periferica a infrarossi non riesce a comunicare con il computer, arrestare il computer e ripetere i punti da 1 a 5 impostando l'opzione su **Slow IR**.

5. Premere <Esc><Invio>, quindi fare clic su **Si** per salvare le modifiche e uscire dal programma di configurazione del sistema. Se viene richiesto di riavviare il computer, premere **Invio**.

Dopo l'attivazione, il sensore infrarossi può essere usato per stabilire un collegamento con una periferica a infrarossi. Per configurare e usare una periferica a infrarossi, consultare la relativa documentazione e la [Guida in linea e supporto tecnico](#) (*Guida in linea* in Windows 2000).

## Specifiche

- [Microprocessore](#)
- [Informazioni di sistema](#)
- [Scheda PC Card](#)
- [Memoria](#)
- [Porte e connettori](#)
- [Comunicazioni](#)
- [Video](#)
- [Audio](#)
- [Schermo](#)
- [Tastiera](#)
- [Touchpad](#)
- [Batteria](#)
- [Adattatore c.a.](#)
- [Dimensioni](#)
- [Ambiente](#)

Microprocessore	
Tipi di microprocessore	Intel® Mobile Pentium®
Memoria cache L1	32 KB (interna)
Memoria cache L2	1 MB
Frequenza del bus esterno	400 MHz

Informazioni di sistema	
Serie di chip di sistema	Intel 855GM
Larghezza del bus di dati	64 bit
Larghezza del bus della memoria DRAM	64 bit
Larghezza del bus di indirizzamento del microprocessore	32 bit
EPROM flash	8 MB
Bus grafico	Grafica integrata Intel con architettura di memoria unificata
Bus PCI	33 MHz

Scheda PC Card	
Controllore CardBus	Ricoh 5C591
Connettore per schede PC Card	Uno (supporta una scheda di Tipo I o di Tipo II)
Schede supportate	3,3 V e 5 V
Dimensione del connettore per scheda PC Card	68 piedini
Larghezza massima dei dati	PCMCIA 16 bit CardBus 32 bit

Memoria	
Architettura	PC2100 SDRAM
Connettore del modulo di memoria	Uno zoccolo SODIMM accessibile dall'utente
Capacità del modulo di memoria	128, 256, 512, 1024 MB
Tipo di memoria	SODIMM a 3,3 V
Memoria standard	128 MB
Memoria massima	1,152 GB
Velocità di clock	266 MHz

Porte e connettori	
Video	Connettore a 15 fori
Audio	Connettore per microfono, connettore per cuffie/altoparlanti stereo
USB	Due connettori a 4 piedini conformi a USB 2.0 (incluso il connettore dell'alloggiamento Dell™ D/Bay)

Connettore D/Bay	Connettore a 4 piedini conforme a USB 2.0 e 4 piedini di alimentazione
Alloggiamento di espansione	Connettore a 100 piedini per la base per supporti esterni Dell™
Scheda miniaturizzata PCI	Uno slot per schede miniaturizzate PCI di tipo IIIA
Slot per memoria Secure Digital	Uno slot per memoria Secure Digital
Modem	Porta RJ-11
Adattatore di rete	Porta RJ-45 per LAN 10/100
IEEE 1394	Connettore della porta seriale a 4 piedini

<b>Comunicazioni</b>	
Modem:	
Tipo	Modem integrato 56K v.92 su scheda figlia
Controllore	Softmodem
Interfaccia	Bus interno AC97
Adattatore di rete	Ethernet Bus Master 10/100 BaseTX
Comunicazione senza fili	Supporto senza fili Wi-Fi (802.11b) interno per schede miniaturizzate PCI

<b>Video</b>	
Tipo di video	Integrato nella serie di chip Intel 855GM
Frequenza interna	133 MHz
Controllore video	Grafica integrata Intel con architettura di memoria unificata
Memoria video:	
Memoria di sistema, 128 MB	Architettura di memoria unificata condivisa con la memoria di sistema (fino a 32 MB)
Memoria di sistema, 256+ MB	Architettura di memoria unificata condivisa con la memoria di sistema (fino a 64 MB)
Interfaccia LCD	XGA

<b>Audio</b>	
Tipo di audio	Sigmatel STAC 9750
	Intel AC97
Conversione stereo	18 bit analogico-digitale stereo e 20 bit digitale-analogico stereo
Interfacce:	
Interne	AC97
Esterne	Connettore per ingresso microfono, connettore per cuffie/altoparlanti stereo
Altoparlante	Due altoparlanti a 8 ohm, 1 W
X300	Un altoparlante a 4 ohm, 2,5 W
Base per supporti esterni	
Amplificatore dell'altoparlante interno	Canale da 1 W in stereo a 4 ohm
Comando del volume	Menu per aumento e diminuzione, disattivazione volume

<b>Schermo</b>	
Tipo (TFT a matrice attiva)	XGA
Dimensioni:	
Altezza	184 mm (7,26 pollici)
Larghezza	246 mm (9,7 pollici)
Diagonale	307 mm (12,1 pollici)
Risoluzioni massime	1024 x 768 pixel a 16,8 milioni di colori
Tempo di risposta (standard)	Fronte di salita e di discesa 50 ms (massimo)
Frequenza di aggiornamento	60 Hz
Angolo di funzionamento	Da 0° chiuso a 180°

Angoli di visualizzazione:	
Orizzontale	± 40°
Verticale	+10°/-30°
Passo dei pixel	0,28 mm orizzontale x 0,24 mm verticale
Consumo elettrico:	
Pannello con retroilluminazione (tipico)	4,5 W
Controlli	La luminosità può essere controllata tramite tasti di scelta rapida.

<b>Tastiera</b>	
Numero di tasti	84 (Stati Uniti e Canada); 85 (Europa); 88 (Giappone); 86 (Brasile)
Spostamento dei tasti	2,4 mm (0,09 pollici)
Spaziatura dei tasti	18 mm (0,73 pollici)
Layout	QWERTY/AZERTY/Kanji

<b>Touchpad</b>	
Risoluzione posizione X/Y (modalità tabella grafica)	240 cpi
Dimensioni:	
Larghezza	Area sensibile al tocco di 64,88 mm (2,55 pollici)
Altezza	Rettangolo da 48,88 mm (1,92 pollici)

<b>Batteria</b>	
Tipo	Intelligente agli ioni di litio da 28 Wh; intelligente agli ioni di litio da 65 Wh
Dimensioni:	
Altezza	Batteria da 28 WHr: 15,60 mm (0,61 pollici) Batteria da 65 WHr: 20,90 mm (0,82 pollici)
Larghezza	Batteria da 28 WHr: 211,20 mm (8,31 pollici) Batteria da 65 WHr: 273,30 mm (10,76 pollici)
Lunghezza	Batteria da 28 WHr: 38,30 mm (1,51 pollici) Batteria da 65 WHr: 82,70 mm (3,26 pollici)
Peso	Batteria da 28 WHr: 200,90 g (0,44 libbre) Batteria da 65 WHr: 480 g (1,06 libbre)
Tensione	14,8 Vc.c.
Tempo di carica (approssimativo):	
Computer spento	60 minuti circa per una batteria da 28 WHr con ciclo di carica rapido  71 minuti circa per una batteria da 65 WHr con ciclo di carica rapido
Durata (approssimativa)	300 cicli di scarica/ricarica
Intervallo della temperatura:	
Funzionamento	Da 0° a 35°C (da 32° a 95°F)
Immagazzinaggio	Da -40° a 65°C (da -40° a 149°F)

<b>Adattatore c.a.</b>	
Tensione in entrata	90-264 Vc.a.
Corrente in entrata (massima)	1,7 A
Frequenza in entrata	47-63 Hz
Corrente in uscita (massima)	3,34 A (continua)
Alimentazione di uscita	65 W
Tensione nominale di uscita	19,5 Vc.c.
Dimensioni:	

Altezza	27,94 mm (1,1 pollici)
Larghezza	58,42 mm (2,3 pollici)
Lunghezza	133,85 mm (5,25 pollici)
Peso (incluso cavi e cinghia)	0,4 kg (0,9 libbre)
Intervallo della temperatura:	
Funzionamento	Da 0° a 35°C (da 32° a 95°F)
Immagazzinaggio	Da -40° a 65°C (da -40° a 149°F)

Dimensioni	
Altezza	275 mm (10,83 pollici circa), a seconda del punto di misurazione
Larghezza	233,60 mm (9,20 pollici)
Lunghezza	22,20 mm (8,70 pollici)
Peso	1,31 kg (2,9 libbre) con batteria da 28 Wh

Ambiente	
Intervallo della temperatura:	
Funzionamento	Da 0° a 35°C (da 32° a 95°F)
Immagazzinaggio	Da -40° a 65°C (da -40° a 149°F)
Umidità relativa (massima):	
Funzionamento	Da 10% a 90% (senza condensa, massimo)
Immagazzinaggio	Da 5% a 95% (senza condensa, massimo)
Vibrazione massima (usando uno spettro a vibrazione casuale che simula l'ambiente dell'utente):	
Funzionamento	0,66 GRMS
Immagazzinaggio	1,30 GRMS
Urto massimo (misurato con le testine del disco rigido in posizione di parcheggio e una larghezza di impulso emisinusoidale di 2 ms)	
Funzionamento	122 G
Immagazzinaggio	163 G
Altitudine (massima):	
Funzionamento	Da -15,2 a 3.048 m (da -50 a 10.000 piedi)
Immagazzinaggio	Da -15,2 a 10.668 m (da -50 a 35.000 piedi)



# In viaggio con il computer

- [Identificazione del computer](#)
  - [Imballaggio del computer](#)
  - [Suggerimenti per il viaggio](#)
- 

## Identificazione del computer

- 1 Annettere al computer un biglietto da visita o altro identificatore; in alternativa, apporre sul computer un marchio identificabile univocamente (ad esempio il numero della patente) mediante un pennarello indelebile o un adesivo.
  - 1 Annotare il [numero di servizio](#) e riportarlo in luogo sicuro e separato dal computer o dalla custodia per il trasporto. In caso di smarrimento o furto, indicare il numero di servizio al momento di sporgere denuncia o quando si comunica l'accaduto a Dell.
  - 1 Creare un file sul desktop di Microsoft® Windows® denominato **se\_ritrovato**, e immettervi le informazioni di carattere personale, quali il nome, l'indirizzo e il numero di telefono.
  - 1 Rivolgersi al proprio istituto bancario per verificare la disponibilità di etichette di identificazione in codice.
- 

## Imballaggio del computer

- 1 Rimuovere le periferiche esterne eventualmente collegate al computer e riportarle in un luogo sicuro. Rimuovere tutti i cavi collegati alle schede PC Card installate e [rimuovere tutte le schede PC Card estese](#).
  - 1 Caricare completamente la batteria principale e le eventuali batterie di ricambio da portare in viaggio.
  - 1 Arrestare il sistema.
  - 1 Scollegare l'adattatore c.a.
- ➡ **AVVISO:** la presenza di corpi estranei sulla tastiera o sul supporto per i polsi potrebbe danneggiare lo schermo al momento della chiusura.
- 1 Rimuovere dalla tastiera e dal supporto per i polsi eventuali corpi estranei, quali graffette metalliche, penne o carta, quindi chiudere lo schermo.
  - 1 Usare la custodia opzionale per il trasporto di Dell™ per riporre il computer unitamente agli accessori.
  - 1 Evitare di imballare il computer insieme a oggetti quali schiuma da barba, acqua di colonia, profumi o generi alimentari.
  - 1 Proteggere il computer, le batterie e il disco rigido da temperature eccessivamente basse o elevate, esposizione diretta ai raggi solari, sporco, polvere o liquidi.
- ➡ **AVVISO:** se il computer è stato esposto a temperature eccessivamente basse o elevate, attendere che raggiunga la temperatura ambiente per 1 ora prima di accenderlo.
- 1 Posizionare il computer in modo che non scivoli nei baule dell'automobile o negli scomparti per i bagagli sull'aereo.
- ➡ **AVVISO:** non spedire il computer come bagaglio.
- 


## Suggerimenti per il viaggio

- ➡ **AVVISO:** non spostare il computer mentre l'unità ottica è in uso in quanto potrebbe causare la perdita di dati.
- 1 È consigliabile disattivare l'attività senza fili sul computer per ottimizzare l'autonomia della batteria. Per disattivare l'attività senza fili, premere <Fn><F2>. È consigliabile modificare le opzioni di [risparmio energia](#) per ottimizzare l'autonomia della batteria.
  - 1 Se si attraversano paesi stranieri, munirsi dei documenti di proprietà, o di autorizzazione all'uso del computer se è di proprietà della società, per velocizzare le pratiche doganali. Esaminare le normative doganali dei paesi che si attraverseranno e valutare la possibilità di ottenere dalle autorità competenti un carnet internazionale (noto anche come *passaporto delle merci*).

- 1 Accertarsi di disporre degli adattatori adeguati al tipo di prese elettriche in uso presso i paesi che si visiteranno.
- 1 Verificare presso il proprio istituto bancario se esiste una forma di assistenza durante il viaggio per gli utenti di computer portatili.

## Viaggio in aereo


- 1 Accertarsi di disporre di una batteria carica nell'eventualità che venga richiesto di accendere il computer.

 **AVVISO:** non fare passare il computer attraverso il metal detector. Si consiglia di farlo passare attraverso un dispositivo a raggi X o chiedere che venga ispezionato manualmente.

- 1 Prima di usare il computer su un aereo, accertarsi che sia permesso. Alcune compagnie aeree non consentono l'uso di apparecchiature elettroniche durante il volo. Nessuna compagnia aerea consente l'uso di apparecchiature elettroniche durante il decollo e l'atterraggio.

## In caso di smarrimento o furto

- 1 Sporgere denuncia di smarrimento o furto del computer alle autorità competenti. Nella descrizione del computer indicare il numero di servizio. Richiedere che venga assegnato un numero di pratica e annotarlo insieme all'ufficio, all'indirizzo e al numero di telefono dell'autorità competente. Se possibile, richiedere un nome di contatto.

 **NOTA:** se si conosce la località in cui è avvenuto lo smarrimento o il furto, rivolgersi alle autorità di quella zona. Se non si conosce la località, rivolgersi alle autorità della propria zona di residenza.

- 1 Nel caso in cui il computer sia un bene aziendale, notificare l'accaduto all'ufficio competente dell'azienda.
- 1 Contattare il servizio clienti di Dell per notificare lo smarrimento del computer. Fornire il numero di servizio del computer, il numero di pratica e l'ufficio, l'indirizzo e il numero di telefono dell'autorità competente presso cui è stata sporta la denuncia. Se disponibile, fornire il nome di contatto.

Il rappresentante del servizio clienti di Dell registrerà i dati forniti dall'utente sotto il numero di servizio del computer e contrassegnerà il computer come smarrito o rubato. Nel caso in cui qualcuno richieda assistenza al supporto tecnico di Dell e fornisca quel numero di servizio, il computer verrà automaticamente identificato come smarrito o rubato. Il rappresentante tenterà di ottenere il numero di telefono e l'indirizzo del richiedente. Dell contatterà quindi l'autorità competente presso cui è stata sporta la denuncia di smarrimento.

# Uso di Microsoft® Windows® XP

- [Guida in linea e supporto tecnico](#)
- [Scelta della visualizzazione classica](#)
- [Pulitura guidata desktop](#)
- [Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer](#)
- [Account utente e Cambio rapido utente](#)
- [Installazione di una rete domestica o per l'ufficio](#)
- [Firewall per la connessione a Internet](#)

 **NOTA:** Windows XP Home Edition e Windows XP Professional differiscono per funzionalità e aspetto. Inoltre le opzioni disponibili in Windows XP Professional sono diverse se il computer è collegato a un dominio.

---


## Guida in linea e supporto tecnico

 **NOTA:** Inoltre le opzioni disponibili nel sistema operativo Microsoft® Windows® XP Professional sono diverse se il computer è collegato a un dominio.

La Guida in linea e supporto tecnico fornisce informazioni sul sistema operativo Windows XP e altri strumenti educativi e di supporto. Per accedere alla Guida in linea e supporto tecnico, fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Guida in linea e supporto tecnico**.

---

## Scelta della visualizzazione classica

 **NOTA:** le procedure di questa Guida descrivono la visualizzazione predefinita di Windows e, di conseguenza, le opzioni potrebbero essere diverse se si passa alla visualizzazione Classica.

È possibile cambiare l'aspetto del Pannello di controllo, del **menu di avvio** e del desktop di Microsoft® Windows® in modo che sia uguale a quello delle versioni precedenti del sistema operativo Windows.

### Pannello di controllo

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Passa alla visualizzazione classica** o **Passa alla visualizzazione per categorie** nell'area superiore sinistra della finestra **Pannello di controllo**.

### Menu di avvio

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'area vuota della barra delle applicazioni.
2. Scegliere **Proprietà**, quindi selezionare la scheda **Menu di avvio**.
3. Selezionare **Menu di avvio classico** e fare clic su **OK**.

### Temi del desktop

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse in un punto qualsiasi della schermata principale del desktop e scegliere **Proprietà**.
  2. Nella casella di riepilogo a discesa nella scheda **Temi**, selezionare **Windows classico**.
  3. Per personalizzare colori, tipi di carattere e altre opzioni classiche del desktop, selezionare la scheda **Aspetto** e fare clic su **Avanzate**.
  4. Dopo aver selezionato le opzioni desiderate, fare clic su **OK**.
- 

## Pulitura guidata desktop

Per impostazione predefinita, Pulitura guidata desktop sposta le icone sul desktop che non sono usate frequentemente in una cartella designata 7 giorni dopo la prima accensione del computer e, in seguito, ogni 60 giorni. L'aspetto del menu **Start** cambia con lo spostamento delle icone dei programmi.

Per disattivare Pulitura guidata desktop in qualsiasi momento, seguire la procedura descritta.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse in un punto vuoto del desktop e scegliere **Proprietà**.
2. Selezionare la scheda **Desktop** e fare clic su **Personalizza desktop**.
3. Fare clic su **Pulitura desktop**.
4. Quando viene visualizzata la schermata **Pulitura guidata desktop** fare clic su **Avanti**.
5. Per lasciare un'icona sul desktop, fare clic sul nome dell'icona per rimuovere il segno di spunta, quindi fare clic su **Avanti**.
6. Fare clic su **Fine** per rimuovere i collegamenti selezionati e chiudere la procedura guidata.

Per eseguire Pulitura guidata desktop in qualsiasi momento, seguire la procedura descritta.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse in un punto vuoto del desktop e scegliere **Proprietà**.

---

## Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer

Il sistema operativo Windows XP fornisce Trasferimento guidato file e impostazioni per trasferire i dati dal computer di origine al nuovo computer, inclusi:

- 1 Messaggi di posta elettronica
- 1 Impostazioni della barra degli strumenti
- 1 Dimensioni delle finestre
- 1 Segnalibri Internet

È possibile trasferire i dati al nuovo computer tramite la rete o una connessione seriale. Alternativamente è possibile archiviare i dati su un supporto rimovibile quale un CD scrivibile o un dischetto.

Per preparare il nuovo computer per il trasferimento dei file, seguire la procedura descritta.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→ **Accessori**→ **Utilità di sistema**, quindi fare clic su **Trasferimento guidato file e impostazioni**.
2. Quando viene visualizzata la finestra di benvenuto **Trasferimento guidato file e impostazioni**, fare clic su **Avanti**.
3. Nella finestra **Specificare il computer** selezionare **Nuovo computer**, quindi fare clic su **Avanti**.
4. Nella finestra **Si dispone di un CD di Windows XP?** fare clic su **Si utilizzerà la procedura guidata contenuta nel CD di Windows XP**, quindi fare clic su **Avanti**.
5. Quando viene visualizzata la finestra **Passare al vecchio computer**, passare al computer di origine *senza* fare clic su **Avanti**.

Per copiare i dati dal vecchio computer, seguire la procedura descritta.

1. Sul vecchio computer inserire il CD del *sistema operativo* Windows XP.
2. Nella finestra **Microsoft Windows XP** fare clic su **Esegui altre operazioni**.
3. In **Scegliere l'operazione da effettuare** fare clic su **Trasferisci file e impostazioni**.
4. Nella finestra di benvenuto **Trasferimento guidato file e impostazioni** fare clic su **Avanti**.
5. Nella finestra **Specificare il computer** selezionare **Vecchio computer**, quindi fare clic su **Avanti**.
6. Nella finestra **Selezionare la modalità di trasferimento** fare clic sulla modalità di trasferimento desiderata.
7. Nella finestra **Selezionare gli elementi da trasferire** selezionare gli elementi che si desidera trasferire, quindi fare clic su **Avanti**.

Dopo che le informazioni sono state copiate, viene visualizzata la finestra **Completamento fase di raccolta**.

8. Fare clic su **Fine**.

Per trasferire i dati al nuovo computer, seguire la procedura descritta.

1. Nella finestra **Passare al vecchio computer** visualizzata sul nuovo computer, fare clic su **Avanti**.
2. Nella finestra **Specificare il percorso di file e cartelle** selezionare la modalità scelta per il trasferimento delle impostazioni e dei file, quindi fare clic su **Avanti**.

La procedura di trasferimento guidato legge le impostazioni e i file raccolti e li applica al nuovo computer.

Dopo che tutte le impostazioni e tutti i file sono stati applicati, viene visualizzata la finestra **Esecuzione terminata**.


3. Fare clic su **Esecuzione terminata** e riavviare il nuovo computer.
- 

## Account utente e Cambio rapido utente

### Aggiunta di account utente


Al termine dell'installazione di Windows XP, l'amministratore del computer o un utente con diritti di amministratore può creare account utente aggiuntivi seguendo la procedura descritta.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Nella finestra **Pannello di controllo** fare clic su **Account utente**.
3. In **Scegliere un'operazione...**, fare clic su **Crea nuovo account**.
4. In **Nome del nuovo account**, digitare il nome del nuovo utente, quindi fare clic su **Avanti**.
5. In **Scegliere un tipo di account**, fare clic su una delle seguenti opzioni:
  - 1 **Amministratore del computer**. L'utente può modificare tutte le impostazioni relative al computer.
  - 1 **Limitato**. L'utente può solo modificare le proprie impostazioni personali, quali la password. Inoltre non è possibile installare programmi o usare Internet.

 **NOTA:** è possibile che siano disponibili opzioni aggiuntive a seconda del sistema operativo in uso, Windows XP Home Edition o Windows XP Professional. Inoltre le opzioni disponibili in Windows XP Professional sono diverse se il computer è collegato a un dominio.

6. Fare clic su **Crea account**.

### Cambio rapido utente

 **NOTA:** Cambio rapido utente non è disponibile se il computer esegue Windows XP Professional ed è membro di un dominio di computer o se la memoria del computer è inferiore a 128 MB.

Cambio rapido utente consente a più utenti di accedere al computer senza richiedere la disconnessione dell'utente precedente.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Disconnetti**.
2. Nella finestra **Disconnessione da Windows**, fare clic su **Cambia utente**.

Quando si usa Cambio rapido utente, i programmi usati dall'utente precedente rimangono in esecuzione in background ed è quindi possibile che la velocità di elaborazione del computer risulti rallentata. Inoltre i programmi multimediali, quali giochi e software DVD, potrebbero non funzionare in modalità Cambio rapido utente. Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida in linea e supporto tecnico](#) di Windows.


---

## Installazione di una rete domestica o per l'ufficio


### Collegamento a un adattatore di rete

Prima di collegare il computer a una rete, assicurarsi che sul computer sia installato un adattatore di rete e che a questo sia collegato un cavo di rete.

Per collegare un cavo di rete, seguire la procedura descritta.

 **NOTA:** inserire il cavo finché non scatta in posizione, quindi tirarlo delicatamente per verificare che sia fissato saldamente.

1. Collegare il cavo di rete al connettore dell'adattatore di rete sul retro del computer.

 **NOTA:** non usare un cavo di rete con uno spinotto a muro della linea telefonica.

2. Collegare l'altra estremità del cavo di rete a una periferica per il collegamento di rete, quale uno spinotto di rete a muro.

### Installazione guidata rete

Con il sistema operativo Microsoft® Windows® XP è disponibile Installazione guidata rete che assiste l'utente durante la procedura di condivisione di file, di

stampanti o di una connessione Internet, tra i computer in ambito domestico o in un piccolo ufficio.

1. Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→ **Accessori**→ **Comunicazioni**, quindi fare clic su **Installazione guidata rete**.
2. Nella schermata di benvenuto fare clic su **Avanti**.
3. Fare clic su **Elenco di controllo per la creazione di una rete**.

 **NOTA:** la selezione dell'opzione di connessione **Questo computer è connesso direttamente a Internet** attiva il firewall integrato fornito con Windows XP.

4. Completare le operazioni descritte nell'elenco di controllo e le procedure preliminari.
  5. Tornare a Installazione guidata rete e seguire le istruzioni visualizzate.
- 

## Firewall per la connessione a Internet

Firewall connessione Internet fornisce la protezione di base contro l'accesso al computer da parte di utenti non autorizzati durante la connessione a Internet. Il firewall viene automaticamente attivato quando si esegue **Installazione guidata rete**. Quando il firewall è attivo per una connessione di rete, la relativa icona viene visualizzata su sfondo rosso nell'area **Connessioni di rete** del Pannello di controllo.

Si noti che, nonostante l'attivazione del firewall per la connessione a Internet, l'uso di un programma antivirus rimane comunque un requisito essenziale.

Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida in linea e supporto tecnico](#) di Windows.